

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 110 (1992)
Heft: 206

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 110. Jahrgang

Freitag

23. Oktober 1992

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 91.- jährlich; Ausland Fr. 134.- jährlich.
Insertenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 83 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 91.-, étranger fr. 134.-.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 83 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 110e année

Vendredi

23 octobre 1992

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zürich - Zurigo

13. Oktober 1992
ABN Amro Bank (Schweiz), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 5. 10. 1992, S. 4635). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Bülte Ulf, Dr., von Wallisellen, in Wallisellen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Hermans Joost, niederländischer Staatsangehöriger, in Allschwil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

13. Oktober 1992
Aeberli Bauunternehmung AG, in Kilchberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 5. 4. 1990, S. 1329). Revisoren neu: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

13. Oktober 1992
AG zur Sanierung von Brand- und Wasserschäden, Brawag, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1992, S. 3483). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wagner Lilli, deutsche Staatsangehörige, in Kloten, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Weidmann Urs, von Bachs, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: von Bachs, in Muri, Präsident des Verwaltungsrats).

13. Oktober 1992
Andersen Consulting AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 30. 9. 1992, S. 4563). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fischer Renate, von Muttenz, in Wetzikon ZH, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Frangi Marco, von Chiasso, in Lugano, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Giacomuzzi Zenone, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Lugano, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Masciadri Fabrizio, von Chiasso, in Morbio Superiore, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Näf Ralf Ch., von Basel, in Basel, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Norrström Magnus, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Bienz Pius, von Luzern, in Trélex, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: von Luzern, in Lausanne); Ipekjian Edward, von Genf, in Nyon, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: von Genf, in Genf).

13. Oktober 1992
Antennenbau AG, in Winterthur, Erstellung und Betrieb von Empfangs-Antennenanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1990, S. 2449). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Rust Beda, von Walchwil, in Feusisberg, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maurer Jakob, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrats und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Merki Ernst, von Schöfflis-dorf, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. Oktober 1992
Arcus Informatik AG, bisher in Thalwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 11. 8. 1989, S. 3362). Statuten geändert am 1. 9. 1992. Sitz neu: Rüschlikon. Domizil neu: Bahnhofstrasse 69, 8803 Rüschlikon. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienanteile ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Revisoren neu: Theilacker & Partner AG, in Wädenswil, Revisionsstelle.

13. Oktober 1992
Artespresso AG, in Zürich, Führung von Espresso-Bars, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 9. 6. 1992, S. 2629). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Illy Francesco, von Küsnacht am Rigi, in Küsnacht am Rigi, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Ruoss Reto Thomas, Dr., von Thalwil und Schübelbach, in Kilchberg ZH, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

13. Oktober 1992
Asema Engineering AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 5. 10. 1992, S. 4635). Domizil neu: Seestrasse 6, 8002 Zürich.

13. Oktober 1992
Celynex SA, in Regensdorf, Import, Produktion, Handel von und mit elektronischen Bauteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 20. 8. 1986, S. 3249). Domizil neu: Höggerstrasse 122, 8037 Zürich.

13. Oktober 1992
Bertschinger Textilmaschinen AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 27. 9. 1990, S. 3861). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ziechhaus Hans, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Seuzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Oktober 1992
CGZ Consulting Gruppe Zürich AG, in Zürich, Beraterdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1990, S. 3996). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Beyeler Andreas, von Rüschegg, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heuss Valentin, Dr., von Chur und Uitikon, in Uitikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuster Jürg R., von Küsnacht ZH und Diepoldsau, in Stäfa, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Osswald Hans, von Zürich und Uitikon am See, in Uster, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wernig Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesen-dangen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Oktober 1992
Condor Com AG (Condor Com SA) (Condor Com Ltd), bisher in Stäfa, Geräte für die Industrie-, Unterhaltungs- und Büroelektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 16. 1. 1992, S. 197). Statuten geändert am 24. 9. 1992. Sitz neu: Winterthur. Domizil neu: c/o Albert Friedery, Seenerstrasse 157, 8405 Winterthur. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Friedery Albert, von Thalwil, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: von Thalwil, in Lombrechlikon).

13. Oktober 1992
Cosmadent Holding Ltd, in Zürich, Beteiligung an in- und ausländischen Fabriks- und Handelsunternehmen die auf dem Gebiete der Zahn- und Körperpflege tätig sind, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1989, S. 197). Revisoren neu: Atag Ernst & Young AG, Zürich, Revisionsstelle.

13. Oktober 1992
Deckel (Schweiz) Präzisionsmaschinen AG, in Dübendorf, Import und Export sowie Vertrieb von Maschinen, Systemen, CNC-Maschinensteuerungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1992, S. 1264). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lötscher Adolf, von Entlebuch, in Lindau ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

13. Oktober 1992
Deltamed-Erbe AG, in Winterthur, Handel mit und Installation von elektromedizinischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1992, S. 4151). Domizil neu: Fröschenweidstrasse 10, 8404 Winterthur.

13. Oktober 1992
Dr. Vollenweider AG, Beratende Ingenieure ETH SIA, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 1. 7. 1987, S. 2649). Revisoren neu: Dr. Nabholz Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

13. Oktober 1992
GKG Zürich Werbeagentur AG, in Zürich, Betrieb einer Werbeagentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 21. 10. 1991, S. 4501). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Oberhauser Roland, von Suhr, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. Oktober 1992
H. Anderegg AG, in Regensdorf, Reissverschlussmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1986, S. 4821). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Anderegg Hans, von Hasliberg BE, in Weiningen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Kälin Hansjörg, von Einsiedeln, in Regensdorf, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

13. Oktober 1992
Hairtrans AG, in Zürich, Beratungen und Berechnungen für Haartransplantationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1990, S. 705). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Simmen Markus G., von Splügen und Zürich, in Langnau am Albis, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Oktober 1992
Hans Anderegg Handels AG, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1986, S. 4820). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Anderegg Hans, von Hasliberg, in Weiningen ZH, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Kälin Hansjörg, von Einsiedeln, in Regensdorf, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung); Atzberger Wolf, deutscher Staatsangehöriger, in Otelfingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Geroldswil); Kälin Marlis, von Einsiedeln, in Regensdorf, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung.

13. Oktober 1992
Hesta Immobilien AG, Küsnacht, in Küsnacht, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1991, S. 4864). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner Bruno, von Dübendorf, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. Oktober 1992
Horbag Bauaktiengesellschaft Horgen, in Horgen, Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 15. 8. 1990, S. 3277). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Furrer Samuel, von Zürich, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Züger Ingrid, von Altendorf, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Moor Richard, von Schattenshalb, in Uznach, mit Kollektivprokura zu zweien. Revisoren neu: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

13. Oktober 1992
IBH Bernhard Hilpert AG, bisher in Höri, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 10. 9. 1992, S. 4255). Statuten geändert am 3. 9. 1992. Sitz neu: Urdorf. Domizil neu: c/o Roger Schuler Treuhand & Verwaltungen, Birmensdorferstrasse 24, 8902 Urdorf. Zweck neu: Vertrieb, Entwicklung und Produktion der Prozessautomation; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hilpert Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Ludwigsburg (D), Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Schuler Roger, von Rothenburg, in Urdorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Kern + Partner AG, in Bülach, Revisionsstelle.

13. Oktober 1992
INCM AG, in Zürich, Dienstleistungen im Finanzsektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1992, S. 2932). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Rohr Kurt O., von Hunzenschwil, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: Unirevisa Beratungs- und Verwaltungen AG, in Glarus, Revisionsstelle.

13. Oktober 1992
Inro AG, bisher in Uster, Dienstleistungen im Bereich der Betriebshygiene, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 4. 5. 1992, S. 1998). Statuten geändert am 8. 9. 1992. Sitz neu: Winterthur. Domizil neu: Pestalozzistrasse 10a, 8404 Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: auf der Maur Friedrich, von Schwyz, in Volketswil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Inderbitzin Werner, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura). Revisoren neu: Rudolf Bruhin Treuhandbüro, in Dietlikon, Revisionsstelle.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

4955 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

4962 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

4972 Abhanden gekommene Wertpapiere - Titres disparus - Titoli smarriti

4973 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot - Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.
Avis d'inventaire et sommation publique.
Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV.
Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.
Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger - Réduction du capital social et appel aux créanciers.

4975 Bilanzen - Bilans - Bilanci

INSERTS - ANNONCES - ANNUNCI

13. Oktober 1992

Kümpel AG, in **Wetzikon**, Handel mit chemisch-technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1991, S. 1696). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Leemann-Kümpel Sabine, von Wetzikon ZH und Russikon, in Wetzikon ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Kümpel Sabine, von Wetzikon ZH).

13. Oktober 1992

Lenze Bachofen AG, in **Uster**, Handel mit Waren aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der industriellen Antriebstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1990, S. 4910). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Saner René, von Büsserach, in Uster, Vizedirektor, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura).

13. Oktober 1992

M + F Eningeering AG, in **Zürich**, Industrieanlagen und -maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 280 vom 2. 12. 1987, S. 4691). Revisoren neu: Weidinger & Partner AG, in Chur, Revisionsstelle.

13. Oktober 1992

M + F Ingenieur Beratungs AG, in **Zürich**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 280 vom 2. 12. 1987, S. 4691). Revisoren neu: Weidinger & Partner AG, in Chur, Revisionsstelle.

13. Oktober 1992

Mangold AG Federn – Daunen, in **Zürich**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 8. 9. 1992, S. 4216). Revisoren neu: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

13. Oktober 1992

Mosbacher & Zingg AG, in **Zürich**, Betrieb eines Gastgewerbes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 4. 9. 1990, S. 3557). Domizil neu: Augustinergasse 3, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mosbacher Beatrice, von Aeschi, in Würenlos, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Khan Marianne, von Rohrbach, in Dübendorf, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mosbacher Josef, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift); Zingg Hans Jörg, von Leimbach TG, in Regensberg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: von Leimbach TG, in Interlaken, ohne Zeichnungsberechtigung). Revisoren neu: Indep Treuhand- und Revisions-Aktiengesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

13. Oktober 1992

MPC Metallurgical Projects Corporation AG, in **Zürich**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1986, S. 2170). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Abledinger Karl, Dr., österreichischer Staatsangehöriger, in Küsnacht, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wechsler Gerold A., von Luzern, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Lucheschi Luchesco, Dr., von Zollikon, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Gherzi Marco, italienischer Staatsangehöriger, in Zollikon, mit Einzelunterschrift; Bevilacqua Ingrid, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. Oktober 1992

Origin Zürich AG, in **Zürich**, Erbringen von EDV-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 15. 4. 1992, S. 1699). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geurts Laurens H., niederländischer Staatsangehöriger, in Veldhoven (Niederlande), Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Dietz Ronald Johan, niederländischer Staatsangehöriger, in Bergschenhoek (Niederlande), Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Weiss Rudolf, von Zürich, in Zürich, Vizedirektor, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Bosshard Michel A., von Wildberg, in Nürensdorf, Vizedirektor, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

13. Oktober 1992

Ortsgemeinschaftsantenne Seuzach AG, in **Seuzach**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 29. 6. 1992, S. 2978). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Rust Beda, von Walchwil, in Feusisberg, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maurer Jakob, von Winterthur und Oberstammheim, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrats und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Merki Ernst, von Schöfflisdorf, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. Oktober 1992

Pro Informatik Organisations AG, bisher in **Zürich**, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1992, S. 3359). Statuten geändert am: 9. 9. 1992. Sitz neu: Volketswil. Domizil neu: c/o André de Quervain, Weinbergstrasse 35, 8604 Volketswil. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: de Quervain André Theodor, von Bern und Burgdorf, in Volketswil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: von Bern und Burgdorf, in Volketswil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: von Bern und Burgdorf, in Zürich). Revisoren neu: Oegerli/Kissling Treuhand AG, in Dietlikon, Revisionsstelle.

13. Oktober 1992

Robagast AG, in **Zürich**, Verwaltung und Anlage von Vermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1991, S. 501). Statuten geändert am: 17. 9. 1992. Zweck neu: Verwaltung und Anlage von Vermögen im Auftrag Dritter und Beratung ihrer Kunden auf dem Gebiet der Vermögensanlagen; erbringt ihren Kunden Dienstleistungen im Treuhandbereich; kann Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder diese verwalten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Revisoren neu: Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, in Zug, Revisionsstelle.

13. Oktober 1992

Sedis AG, in **Dietikon**, Übernahme von Vertretungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1992, S. 3824). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tana Pasquale, von Schlieren, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Selvaggi Angelo, italienischer Staatsangehöriger, in Hausen am Albis, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Tana Flavio, von Schlieren, in Schlieren, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Selvaggi Antonella Maria, von Montagnola, in Hausen am Albis, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Di Santo Rossano, italienischer

Staatsangehöriger, in Oberwil-Lieli, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Baar, Mitglied des Verwaltungsrats); Di Santo Isabel, von Schwändl, in Oberwil-Lieli, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; De Moura Paulo, von Zürich, in Dietikon, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung. Revisoren neu: Prügag; Wirtschaftsprüfungs- und Beratungs AG, in Dietikon, Revisionsstelle.

13. Oktober 1992

Solimob AG, in **Zürich**, Erwerb, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 9. 1991, S. 4093). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer Alfred, von Bäretswil, in Amriswil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Oktober 1992

Speich AG Zürich, in **Zürich**, Produkte der reprographischen und der Druckbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1991, S. 5011). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Gfeller Roland, von Worb, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. Oktober 1992

Telekurs AG, in **Zürich**, Dienstleistungen auf dem Gebiet des Bank- und Finanzwesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 30. 3. 1992, S. 1412). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marti Dietrich, von Matt, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mollet Ernst, von Basel, in Bottmingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Urban Georges, von Genf, in Genf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fahrlander-Hutter Ursula, von Laufenburg, in Aarburg, mit Kollektivprokura zu zweien; Mathis-Metzler Maria, von Zürich, in Bünzen, mit Kollektivprokura zu zweien; Zeelerder Georg, von Bern, in Berikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Candrian Daniel, von Sagogn, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Frei Jürg, von Egg und Zollikon, in Würenlos, mit Kollektivprokura zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Derobert Michel, von Carouge GE, in Genethod, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Stahlberger Urs, von St. Gallen, in Thalwil, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung.

13. Oktober 1992

The Robbins Company, Zürich, AG in Liquidation, in **Zürich**, Untertagemaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 5. 8. 1992, S. 3684). Firma neu: **The Robbins Company, Zürich, AG**. Nachdem der gesetzmässige Zustand in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 HRGv). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Robbins Richard J., Bürger der USA, in Seattle, USA, Präsident des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Wehrli Max, Dr., von Zürich, in Fallanden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

13. Oktober 1992

Uranus AG, in **Zürich**, Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1990, S. 685). Domizil neu: Sprengbühlstrasse 4, 8032 Zürich.

13. Oktober 1992

Visurgis Aktien-Gesellschaft, in **Dietikon**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15. 8. 1991, S. 3557). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Neumann Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Albbuck-Birndorf (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

13. Oktober 1992

Widag AG, in **Zürich**, elektrische und andere Apparate, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1991, S. 2659). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pestalozzi Anton, Dr., von Zürich, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Schlappeler Kurt, von Wald AR, in Kleinandelfingen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrats). Revisoren neu: Fidinter SA, Société Fiduciaire, in Lausanne, Revisionsstelle.

13. Oktober 1992

Wirtschafts- und Privatbank, in **Zürich**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1992, S. 3432). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hubli Beat, von Oberberg, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

13. Oktober 1992

Indigal AG, in **Kleinandelfingen**, Beratung, Entwicklung und Prototypbau auf dem Gebiete der Industrie-Elektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1992, S. 1340). Firma neu: **Indigal AG in Liquidation**. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 24. 9. 1992 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Amoczyk Margret, von und in Laufen-Uhwiesen, mit Kollektivprokura zu zweien; Herrmann Rolf, von und in Trüllikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Kessel Gerhard, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Olching (D), Präsident des VR (Verwaltungsrats), ohne Zeichnungsberechtigung; Lanz Friedrich, von Walterswil BE, in Boppelsen, Mitglied des VR, ohne Zeichnungsberechtigung. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Amoczyk Paul, von und in Laufen-Uhwiesen, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des VR); Eisenschink Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Aiglsbach (D), Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion).

13. Oktober 1992

Smart Software AG, in **Maur**, Entwicklung und Vertrieb von EDV-Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 2. 9. 1992, S. 4127). Firma neu: **Smart Software AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hamidi Toufi Hafez, iranischer Staatsangehöriger, in Maur, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

13. Oktober 1992

Galerie Nada Relic AG, in **Zürich**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1990, S. 2382). Firma neu: **Galerie Nada Relic AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. VR-(Verwaltungsrats)-Mitglieder neu oder mutierend: Betschart Martina, von Unterberg, in Zürich, Mitglied des VR und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift (bisher: Betschart Martina, von Unterberg, in Zürich, Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift).

13. Oktober 1992

Kovita Zürich AG in Liquidation, in **Zürich**, Maschinen, Geräte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1991, S. 1675). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 7. 9. 1992 der Konkurs eröffnet. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 22. 9. 1992 mangels Aktiven eingestellt.

13. Oktober 1992

Pascha AG (Pascha SA) (Pascha Ltd), in **Zürich**, Fleischwaren sowie Lebensmittel aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 30. 6. 1987, S. 2625). Firma neu: **Pascha AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: **(Pascha SA in Liquidation) (Pascha Ltd in Liquidation)**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. VR-(Verwaltungsrats)-Mitglieder neu oder mutierend: Tunbaceren-Baumann Alwine, von Hütten, in Oberengstringen, Mitglied des VR und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Tunbaceren-Baumann Alwine, von Hütten, in Oberengstringen, Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift).

13. Oktober 1992

Feuz TV Video GmbH, bisher in **Wädenswil**, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1989, S. 3869). Statuten geändert am: 30. 9. 1992. Sitz neu: **Zürich**. Domizil neu: Badenerstrasse 244, 8004 Zürich.

13. Oktober 1992

VSI Verband Schweizerischer Inkassotreuhandinstitute, in **Zürich**, Verein (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 1990, S. 4227). Mitglieder des Vorstandes neu oder mutierend: Bühler Thomas, von Bütschwil, in Wil SG, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Oktober 1992

Verein für Jugendwohnguppen, in **Zürich**, Verein (SHAB Nr. 239 vom 7. 12. 1990, S. 4870). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller Gerhard, von Schleithelm, in Zürich, Präsident des Vereinsvorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wymann Hans, Dr. h. c., von und in Zürich, Vizepräsident des Vereinsvorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zwicker Markus, von Gossau SG, in Zürich, Mitglied und Sekretär (Aktuar) des Vereinsvorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frehner Hans, von Zürich und Herisau, in Stadel, Mitglied des Vereinsvorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiesendanger Werner, Dr., von Fehraltorf, Dinhard und Zürich, in Fehraltorf, Mitglied des Vereinsvorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gehrig Leo, Dr., von Degersheim, in Neftenbach, Mitglied des Vereinsvorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Vereinsvorstandsmitglieder neu oder mutierend: Becker Kurt, von und in Zürich, Präsident des Vereinsvorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Vereinsvorstands); Büchi Peter, von Elgg, in Uster, Mitglied des Vereinsvorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Geschäftsleiter); Szilagyi Roger, von Weinfelden, in Uster, Mitglied des Vereinsvorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schindler Marcel, von Pleigne, in Zürich, Mitglied des Vereinsvorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Oktober 1992

Diakonieverband Ländli, Altersheim «Ländliheim» in Zürich, in **Zürich**, Vereinigung und Leitung der Diakonissen, die vom Mutterhaus aufgenommen werden, um die Grundsätze des Verbands in die Tat umzusetzen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1991, S. 913), mit Hauptsitz in: Oberägeri. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walter Ewald, von Zürich und Löhningen, in Zürich, Präsident des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Stettler Emanuel, von Bern, in Kirchdorf BE, Präsident des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident des Vorstands); Jakob Andreas, von Lauperswil, in Lenzburg, Vizepräsident des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Oktober 1992

Diakonieverband Ländli, Kinderheim «Sonnenschein» in Herrliberg, Vereinigung und Leitung der Diakonissen, die vom Mutterhaus aufgenommen werden, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1991, S. 913), mit Hauptsitz in: Oberägeri. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walter Ewald, von Zürich und Löhningen, in Zürich, Präsident des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Stettler Emanuel, von Bern, in Kirchdorf BE, Präsident des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident des Vorstands); Jakob Andreas, von Lauperswil, in Lenzburg, Vizepräsident des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Oktober 1992

Habibsons Bank Limited, London, Zweigniederlassung Zürich, in **Zürich**, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1992, S. 1528), mit Hauptsitz in London (GB). Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: McNamee David John, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Momin Jahadia, britische Staatsangehörige, in London (GB), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Patil Sangeeta, britische Staatsangehörige, in Wembley, Middlesex (GB), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Oktober 1992

Atelier Paya, Helga Vojnikovic, in **Dietikon**, Badenerstrasse 63, 8953 Dietikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Vertrieb von Avantgarde-Schmuck und kunstgewerblichen Artikeln. Inhaber: Vojnikovic-Reicht Helga, österreichische Staatsangehörige, in Dietikon.

13. Oktober 1992

Bawa Batri, Bühler, in **Zürich**, Bederstrasse 102, 8002 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Finanz- und Immobilienverwaltung, Vermittlung und Beratung in diesem Bereich. Inhaber: Bühler Christoph, von Adliswil und Illnau-Effretikon, in Adliswil.

13. Oktober 1992

Bellissima, A. Gräzer, in **Opfikon**, Wilstrasse 16, 8600 Dübendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Damen-Mode. Inhaber: Gräzer Annamaria, von Einsiedeln, in Opfikon.

13. Oktober 1992

Chäshuus Oerlikon, Anna-Marie Vonmoos, in **Zürich**, Birchstrasse 122, 8050 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Lebensmitteln, insbesondere Milch und -produkte. Inhaberin: Vonmoos Anna-Marie, von Dagmersellen, in Zürich.

13. Oktober 1992

Esther Möckli, Coiffure Arcade, in **Weisslingen**, Rössliasse 2, 8484 Weisslingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Coiffeurgeschäft. Inhaberin: Möckli Esther, von Basadingen, in Wangen-Brüttellen.

13. Oktober 1992

Fotolitho Furrer, in **Obfelden**, Haltenstrasse 19, 8912 Obfelden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung von Fotolithos als Offsetdruckfilme. Inhaber: Furrer Walter, von Sternenberg, in Mettmenstetten.

13. Oktober 1992

Renova N. Krasnic, in **Wangen-Brüttellen**, Brüttellenstrasse 15, 8602 Wangen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Wohnungsrenovierungen, insbesondere Maler-, Reinigungs- und PVC-Arbeiten sowie Teppich- und Parkettverlegeservice. Inhaber: Krasnic Nadir, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Wangen-Brüttellen. Übrige Zeichnungsberechtigte: Rizevski Ibrahim, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

13. Oktober 1992

ACM Agentur für Creatives Marketing, P. Bonifazi, bisher in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1989, S. 3090). Sitz neu: Kloten. Domizil neu: Steinackerstrasse 23, 8302 Kloten.

13. Oktober 1992

Arman A. Somer, Innenarchitekt, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1985, S. 1594). Domizil neu: Am Schanzengraben 15, 8002 Zürich. Inhaber: Somer Arman A., von Lamboing, in Thalwil (bisher: türkischer Staatsangehöriger).

13. Oktober 1992

Carossier Harper, bisher in Opfikon, Auto-Carrosserie- und Spritzwerkstatt, Einzelfirma (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1992, S. 2930). Sitz neu: Bassersdorf. Domizil neu: Zürichstrasse 67, 8303 Bassersdorf. Inhaber: Harper René, kanadischer Staatsangehöriger, in Kloten (bisher: Harper René, kanadischer Staatsangehöriger, in Opfikon).

13. Oktober 1992

Dostlar, Ramazan Aydemir, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 68 vom 8. 4. 1992, S. 1580). Zweck neu: Handel mit Lebensmitteln sowie Import und Export von Textilien und Lederartikeln.

13. Oktober 1992

Security & Detective Management F. Garcia, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 33 vom 19. 2. 1992, S. 674). Domizil neu: Löwenstrasse 65/67, 8001 Zürich.

13. Oktober 1992

Treuhandbüro Bruno Bärtsch, in Regensdorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 156 vom 14. 8. 1990, S. 3258). Domizil neu: Bahnstrasse 102, 8105 Regensdorf.

13. Oktober 1992

Mangold Energy Consulting, in Küssnacht, Beratung auf dem Gebiete der Energie, Einzelfirma (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1985, S. 3749). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Oktober 1992

Chäshuus Oerlikon, A. von Moos, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1989, S. 214). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Oktober 1992

Schnorf Unternehmung, in Opfikon, Handel mit Waren verschiedener Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 225 vom 17. 11. 1989, S. 4670). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1992, S. 4588) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

13. Oktober 1992

Trikot-Geschäft «Laurus», Carlos Sax-Pereira, in Winterthur, Handel mit Damentrikot-Deux-Pièces und Trikotkleidern, Einzelfirma (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1967, S. 4093). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Trikot-Geschäft «Laurus», Carlos Sax-Pereira, Erben», in Winterthur, erloschen.

13. Oktober 1992

Capersco, Schuler & Co, in Neerach, Geigenmühle, 8173 Neerach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1992. Zweck: An- und Verkauf von EDV-Hard- und Software sowie Beratung und Installation auf diesem Gebiet. Gesellschafter: Dornbier Heinz, von Thal, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Schuler Reinhard, von Arth, in Neerach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

13. Oktober 1992

Masto, Maganuco + Stoop, in Uster, Lambergrasse 4, 8610 Uster, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 10. 1992. Zweck: Maurer- und Gipserdienst. Gesellschafter: Maganuco Baldassarre, italienischer Staatsangehöriger, in Uster, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Stoop Larsen, von Amden, in Uster, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte: Stockli Monika, von Aristau, in Uster, mit Einzelunterschrift.

13. Oktober 1992

Trikot-Geschäft «Laurus», Carlos Sax-Pereira, Erben, in Winterthur, Stadthausstrasse 101, 8400 Winterthur, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 6. 1. 1992. Zweck: Handel mit Damentrikot-Deux-Pièces und Trikotkleidern. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Trikot-Geschäft «Laurus», Carlos Sax-Pereira», in Winterthur, übernommen. Gesellschafter: Maag-Sax Maria de la Soledad, von Hüttwilen, in Aadorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Sax Karl, von Winterthur und Bütikon, in Nefenbach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Reifer-Sax Marie Louise Carmen, von Weisslingen, in Fehraltorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte: Schorpp Charlotte, von Winterthur, in Winterthur, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

13. Oktober 1992

Eduscho AG (Eduscho SA) (Eduscho SpA) (Eduscho Ltd), bisher in Oetfingen, Handel mit Kaffee, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 6. 2. 1992, S. 548). Statuten geändert am: 8. 10. 1992. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Stockenstrasse 38, 8002 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rudenisch German, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. Oktober 1992

Miss Schweiz Organisation AG (Miss Suisse Organisation SA) (Miss Svizzera Organizzazione SA) (Miss Switzerland Organization Ltd), in Zürich, Münchhaldenstrasse 7, 8008 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 10. 1992. Zweck: Regelmässige Durchführung der offiziellen, international anerkannten Miss Schweiz-Wahlen; kann kulturelle Veranstaltungen, Anlässe und Touren organisieren und alle damit zusammenhängenden Rechte ausüben, in Bereichen tätig werden, in denen Synergien mit den Hauptzwecken zu erzielen sind, Tochtergesellschaften errichten, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen und Darlehen an Dritte gewähren. Aktienkapital: Fr. 100.000. Liberierung: Fr. 100.000. Aktien: 500 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Moser-Murbach Annemarie, von Rothenburg, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Locher Christoph, von Meilen, in Küssnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rühle Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rühle Martine, von Lutry, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren: Telos-Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle.

Bern – Berne – Berna

Büro Büren an der Aare

12. Oktober 1992

Künstleragentur Abraxas, Michael Suter, in Büren an der Aare. Inhaber der Firma ist Michael Suter, von Baden, in Büren an der Aare. Show's für Gesellschaftsanlässe. Aarbergstrasse 10.

12. Oktober 1992

Zauber Entertainment Abraxas, Michael Suter, in Büren an der Aare. Inhaber der Firma ist Michael Suter, von Baden AG, in Büren an der Aare. Show's für Gesellschaftsanlässe. Aarbergstrasse 10.

13. Oktober 1992

Air Mech H. Bauder, in Dotzigen (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1991, S. 3583). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de Courtelary

6 octobre 1992

Nivalflex SA, à S t - I m i e r, fabrication et vente de fils et de lames, d'articles, d'instruments et d'implants en alliages spéciaux etc. (FOSC du 24. 12. 1991, no 249, p. 5534). Nouvelle raison sociale: Straumann Saint-Imier SA. Modification du but: fabrication et vente d'articles en rapport avec la technique médicale et dentaire et toute autre forme de diversification dans le domaine de l'horlogerie, de la mécanique et de l'électronique horlogère, de même que la vente et le commerce de matériaux spéciaux (alliages); prendre des participations à des entreprises à buts identiques ou similaires; acquérir et vendre des immeubles. Statuts modifiés en conséquence, le 23. 9. 1992. Kurt Gschwind, de Bâle et Witterswil SO, à Lupfigen BL, exerce la signature individuelle. Dorénavant, les administrateurs Thomas Straumann et Max Wiesendanger, et le directeur Pierre-André Rubin, engagent la société par leur signature individuelle. Leurs pouvoirs sont à modifier dans ce sens. Pierre-André Rubin habite maintenant à Cernier NE. Organe de révision: Testor Fiduciaire SA, Bâle.

6 octobre 1992

Béton Frais Erguel S.A., à S t - I m i e r, Fabrication, vente et transport de béton frais (FOSC du 9. 11. 1988, no 262, p. 4548). Hans Senn, administrateur, ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Nouvel administrateur André Meier, de Roggwil, à Bienne, avec signature collective à deux.

6 octobre 1992

C. Mori, à S t - I m i e r, commerce de primeurs et d'épicerie. (FOSC du 27. 6. 1962, no 147, p. 1879). La maison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

6 octobre 1992

Cercle ouvrier de Tramelan, à T r a m e l a n, association (FOSC du 9. 2. 1989, no 28, p. 546). Dans son assemblée du 4. 7. 1992 ladite association a prononcé la dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

6 octobre 1992

Monti & Co SA, à T r a m e l a n (FOSC du 10. 2. 1986, no 33, p. 504). Hugo Monti et Léopold Monti ne sont plus membres du conseil d'administration, leurs signatures sont éteintes. Nouveaux membres: Riccardo Bosquet, des Brenets à La Chaux-de-Fonds, administrateur-délégué, Pierre Rossier, de Venthône, à La Chaux-de-Fonds, membre. Jean Monti n'est plus administrateur-délégué, il est président. Tous signent individuellement.

6 octobre 1992

Haus Christofforus, à R e n a n, apporter les soins médicaux, pédagogiques, curatifs aux enfants handicapés. (FOSC du 3. 7. 1990, no 126, p. 2644). Modification du but: l'activité d'une école pour enfants handicapés est changée en institution de psychothérapie. Les statuts ont été modifiés en conséquence lors de l'Assemblée générale du 20. 9. 1992.

Büro Laupen

13. Oktober 1992

Mega-Shop AG, in F r a u e n k a p p e l n, Handel mit Geräten der Elektronik etc. (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1992, S. 4497). Revisionsstelle: Bernische Treuhand AG, Bern.

Bureau de Moutier

8 octobre 1992

MC Music Drums, Mauro Costato, à T a v a n n e s. Le chef de la maison est Mauro Costato, d'Italie, à Delémont. Commerce et réparation d'instruments de musique. Rue des Eaux 1.

8 octobre 1992

60 Positiv, Lolo Angeloni, à M o u t i e r. Le chef de la maison est Lolo Angeloni, de Genève, à Moutier. Magazine pour personnes dès 60 ans. Route de Soleure 25.

8 octobre 1992

Siprin S.A., à T a v a n n e s, participations (FOSC du 10. 2. 1992, no 26, p. 598). Jürg Stäubli, n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Walter Koller, de Alt-Saint-Johann, à Gland, a été nommé administrateur-délégué, avec signature individuelle. L'organe de révision désigné est: Usher & Co, Genève 3, Eaux-Vives 6.

8 octobre 1992

Metalvit-Montage S.A., à B e l p r a h o n (FOSC du 22. 2. 1989, no 37, p. 731). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 8 octobre 1992 par le président du Tribunal I du district de Moutier.

9 octobre 1992

Meprevo S.A., à M o u t i e r. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société anonyme suivant acte authentique et statuts du 7 octobre 1992. Elle a pour but l'exploitation d'une menuiserie, la fabrication de volets en aluminium, la pose de stores et de fenêtre en PVC. Le capital est de fr. 100.000 divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libérée à raison de 50%. Les publications sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Helfer Didier, de Courlevon, à Moutier, président; Lehr Pascal, de France, à Moutier, vice-président; Lehr-Liechti Allison, de Landiswil, à Moutier, secrétaire. L'organe de révision est le bureau fiduciaire Daniel Muhmenthaler, à Delémont. La société est engagée par la signature collective à deux du président qui signe avec un autre membre du conseil d'administration. Adresse: Rue de Soleure 25.

Büro Schlosswil (Bezirk Knonofingen)

12. Oktober 1992

Gurtner Tours Worb AG, in W o r b (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1991, S. 935). Otto Lüthi und Heinz Ladrach, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie führten die Unterschrift nicht. Neues Verwaltungsratsmitglied ohne Zeichnungsberechtigung ist Andreas Ratin, von Arbon, in Ipsach.

13. Oktober 1992

Rüfenacht AG Schreinerei, in W o r b (SHAB Nr. 182 vom 21. 9. 1992, S. 4412). Erwin Rüfenacht, Verwaltungsratsmitglied, führt künftig seine Kollektivunterschrift zu zweien auch als Geschäftsführer.

13. Oktober 1992

Müller Stauffer, in B r e n z i k o f e n, Anton Müller, von Boltigen, in Köniz, und Anton Stauffer, von Homberg, in Bleiken, sind unter dieser Firma eine Kollektivunterschrift eingegangen, welche am 1. Oktober 1992 begonnen hat. Betrieb einer Schreinerei und Möbelwerkstätte. Die Gesellschafter zeichnen unter sich kollektiv zu zweien. Ballistrasse 15, 3526 Brenzikofen.

13. Oktober 1992

Anton Müller, Schreinerei, in Bleiken bei Oberdiessbach (SHAB Nr. 46 vom 25. 9. 1985, S. 371). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

Büro Schwarzenburg

12. Oktober 1992

Raiffeisenkasse Lanzenhäusern-Albigen, in Lanzenhäusern, Gemeinde Wahlern, Genossenschaft (SHAB Nr. 219 vom 22. 9. 1987, S. 3739). An der Generalversammlung vom 13. März 1992 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen, sowie Liegenschaften zu Bankzwecken oder im Zusammenhang mit hängigen oder drohenden Zwangsverwertungen zu kaufen, verkaufen, neu- und umzubauen. Es werden Anteilscheine zu einem nun durch die Generalversammlung festzusetzenden Nennwert von mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500 ausgegeben. Die Generalversammlung hat den Nennwert des Anteilscheines unverändert auf Fr. 200 belassen. Das Organ Vorstand wurde geändert in Verwaltungsrat. Der Firmenname in Raiffeisenbank Lanzenhäusern-Albigen geändert. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

12. Oktober 1992

Tennis AG-TZS, Schwarzenburg, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Aktiengesellschaft, Betreiben eines Tenniszentrums usw. (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1988, S. 1627). Ruth Spycher und Ernst Beyeler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Ruth Spycher ist erloschen. Neuer Verwaltungsratspräsident ist Urs Rudolf, von Sitterdorf, in Schwyz. Neuer Vizepräsident ist Hans Hambach, bisher Delegierter des Verwaltungsrats. Beide zeichnen einzeln. Als weiteres Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt: Rudolf Schmid, von Riehen, in Ermatingen.

Büro Thun

13. Oktober 1992

WFT Kühlhaus AG, in U e t e n d o r f, Betrieb einer Logistik und einer Verteilzentrale für Kühl- und Tiefkühlprodukte (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4602). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Peter Tschanz (ohne Unterschrift). Neu in den VR gewählt worden ist Hans-Ullrich Bergerhoff, von Maienfeld GR, in Morges, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Bernhard Beringer, VR-Präsident (bisher ohne Unterschrift) zeichnet neu ebenfalls kollektiv zu zweien.

Büro Trachselwald

13. Oktober 1992

Ersparniskasse Huttwil, in H u t t w i l, Betrieb einer Regionalbank (SHAB Nr. 248 vom 23. 12. 1991, S. 5506). Die Einzelunterschrift von Willi Fiechter, Verwalter, ist erloschen.

Büro Wangen an der Aare

13. Oktober 1992

Alfred Fischer, in W a n g e n a n d e r A a r e, Betrieb des Restaurants Stadtgarten (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1966, S. 41886). Firma infolge Aufgabe der Geschäftstätigkeit gelöscht.

13. Oktober 1992

Fischer & Wullschleger, in W a n g e n a n d e r A a r e, Städtli 12, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1992. Gesellschafter: Alfred Fischer, von Hottwil, und Regula Wullschleger, von Schlossried, beide in Wangen an der Aare. Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants Stadtgarten.

13. Oktober 1992

Treuhand Siegenthaler, in H e r z o g e n b u c h s e e (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1984, S. 2999). Die Unterlagen betreffend Erfüllung der fachlichen Anforderungen an besonders befähigte Revisoren sind beim Handelsregisteramt Wangen an der Aare hinterlegt.

Nachtrag

Ernst Messer AG, in N i e d e r b i p p (SHAB Nr. 197 vom 12. 10. 1992, S. 4746). Die Verwaltungsräte Urs Hans Renggli, Karl Köppel und Johannes Wilhelmus Kommer zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Wimmis (Bezirk Niderrsimmental)

12. Oktober 1992

von Kaenel AG, Bauunternehmung, in W i m m i s (SHAB Nr. 105 vom 3. 6. 1992, S. 2547). Dr. Walter H. Meier ist nicht mehr Delegierter, jedoch weiterhin Präsident des Verwaltungsrats. Er führt unverändert Einzelunterschrift. Waldo Bertschinger-Bonizzi führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Vizepräsident, sondern als Mitglied des Verwaltungsrats. Neu in den Verwaltungsrat als Vizepräsident und Delegierter wurde gewählt: Waldo Peter Bertschinger-Bär, von Lenzburg AG, in Augst am Albis ZH; er führt Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Trigema AG, Zürich.

12. Oktober 1992

von Kaenel AG, Bauunternehmung, Zweigniederlassung Faulensee, in Faulensee, Gemeinde Spiez (SHAB Nr. 105 vom 3. 6. 1992, S. 2547). Mit Hauptsitz in Wimmis. Dr. Walter H. Meier ist nicht mehr Delegierter, jedoch weiterhin Präsident des Verwaltungsrats. Er führt unverändert Einzelunterschrift. Waldo Bertschinger-Bonizzi führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Vizepräsident, sondern als Mitglied des Verwaltungsrats. Neu in den Verwaltungsrat als Vizepräsident und Delegierter wurde gewählt: Waldo Peter Bertschinger-Bär, von Lenzburg AG, in Augst am Albis ZH; er führt Einzelunterschrift.

Luzern – Lucerne – Lucerna

13. Oktober 1992

Markus Kissling AG, in R e i d e n, Schreinerei (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1985, S. 1776). Statutenänderung vom 9. Oktober 1992. Die Firma lautet nun: Eska Immobilien AG. Neuer Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von bebauten und unbebauten Liegenschaften sowie Planung und Realisierung von Bauprojekten; Beteiligungen. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Rosmarie Kissling und Josef Meier sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des zweitgenannten ist erloschen. Rosmarie Kissling ist neu Prokuristin und führt in dieser Funktion Einzelprokura; demnach wurde ihre Zeichnungskraft geändert. Markus Kissling, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln. Neue Geschäftsadresse: Hauptstrasse 45, 6260 Reiden.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

13. Oktober 1992

André Erni Ingenieurbüro AG, in Sursee, Heizung, Lüftung, Klima, Sanitär (SHAB Nr. 128 vom 7. 7. 1992, S. 3129). André Erni, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Mitglied; er zeichnet weiterhin einzeln. Neuer Präsident ist Peter Rudolf von Rohr, von Egerkingen, in Willisau-Land; er zeichnet einzeln.

13. Oktober 1992

Lancos AG, in Meggen, Computer (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 1991, S. 5535). Die Prokura von Inge Hartz ist erloschen. Die Adresse lautet nun: Altstadstrasse 54, 6045 Meggen.

13. Oktober 1992

Servo Comp AG, in Luzern, Soft- und Hardware (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1990, S. 3239). Neue Mitglieder des Verwaltungsrats sind Michel Crippa, von Genf, in St-Sulpice VD und Urs Johner, von Kerzers, in Geroltingen, Gemeinde Täuffelen; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Naief Emad, deutscher Staatsangehöriger, in Chavannes-près-Renens. Paul Winkler, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln.

13. Oktober 1992

Manus AG, in Sursee, Münchrütstrasse 2, 6210 Sursee, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 14. 9. 1992. Zweck: Herstellung von und Handel mit Melkmaschinen, haus- und landwirtschaftlichen Maschinen, Apparaten, Geräten und anderen Produkten sowie Erbringung von Reparatur- und Servicediensten; Erwerb von Lizenzen, Patenten und anderen immateriellen Gütern; Beteiligungen; Kauf und Veräusserung von Liegenschaften. Aktienkapital: Fr. 1000 000. Kapitaldetails: eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Namenaktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsorgan: Verwaltungsrat. Einziger Verwaltungsrat: Andreas Frank, von Geunsee, in Sempach. Er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Zürich.

13. Oktober 1992

Meyer Ludi AG für Möbel und Raum, in Reiden (SHAB Nr. 168 vom 24. 7. 1987, S. 2980). Statutenänderung vom 9. Oktober 1992. Die Firma lautet nun: Markus Kissling AG. Neuer Zweck: Betrieb einer Schreinerei für Möbel und Innenausbau; Erwerb und Veräusserung von Grundstücken; Beteiligungen. Das voll liberierte Aktienkapital von Fr. 300 000 ist richtig eingeteilt in 200 Stammaktien zu Fr. 1000 und 200 Stimmrechtsaktien zu Fr. 500, alle auf den Namen lautend. Die Namenaktien sind vinkuliert. Die Statutenbestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme ist weggefallen. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Prokura von Ernst Hess ist erloschen. Neue Geschäftsadresse: Oberdorfstrasse 11, 6260 Reiden.

13. Oktober 1992

Beauty-Fit Life AG, in Luzern, elektromedizinische und elektrokosmetische Apparate (SHAB Nr. 142 vom 27. 7. 1992, S. 3515). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Würenlingen (SHAB Nr. 194 vom 7. 10. 1992, S. 4686) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

13. Oktober 1992

Voger AG, in Kriens, Schmuckwaren (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1992, S. 1390). Die Unterschrift der Zeichnungsberechtigten Erika Voger ist erloschen.

13. Oktober 1992

Baugenossenschaft Kirchmättli, in Luzern (SHAB Nr. 28 vom 11. 2. 1991, S. 585). Laut Beschluss der Generalversammlung vom 25. Mai 1992 hat die Genossenschaft die Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma Baugenossenschaft Kirchmättli in Liquidation durch die Liquidatoren Willi Kreienbühl (bisher Präsident des Vorstandes), Erwin Wälti (bisher Vizepräsident) und Roland Niggli (bisher Geschäftsführer). Sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Orlando Medici und Josef Zehnder sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Liquidationsadresse: Sempacherstrasse 30, bei Casag Verwaltungs AG, Luzern, 6003 Luzern.

13. Oktober 1992

Hans Soltermann, in Sursee, Milchprodukte, Lebensmittel en gros (SHAB Nr. 178 vom 15. 9. 1992, S. 4325). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Oktober 1992

Josef Krummenacher, in Fühli, Gasthaus, Bäckerei, Taxibetrieb (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1986, S. 839). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Oktober 1992

Garage Heinz Kaufmann, in Ebikon, Luzernerstrasse 49, 6030 Ebikon, Einzelfirma (Neueintragung). Betrieb einer Auto- und Motorradgarage. Inhaber: Heinz Kaufmann, von und in Ebikon.

13. Oktober 1992

Rohner Treuhand Adligenswil, in Adligenswil (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1984, S. 2983). Die Firma lautet nun: Rohner Treuhand. Der Beleg über die besondere Befähigung ist hinterlegt.

Berichtigung

KG Foresta Scheidegger + Co., in Sigigen, Gemeinde Ruswil (SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1992, S. 4893). Bruno Schranz ist auf den 1. 8. 1992 (nicht 1991) als Gesellschafter ausgeschieden.

Schwyz – Schwyz – Svitto

13. Oktober 1992

Master Look AG, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Vertrieb von Modebrillen usw. (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1992, S. 1109). Gemäss öffentlichen Urkunden vom 26. August 1992 der ausserordentlichen Generalversammlung des Verwaltungsrates wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden geändert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Revisionsstelle: Lienhard AG Revisions- & Steuerrechtspraxis, in Zürich.

13. Oktober 1992

Verwo AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Verzinkereien und Herstellung von Blechwaren usw. (SHAB Nr. 61 vom 30. 3. 1989, S. 1264). Paul Lehner ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Ulrich Bräuninger ist nicht mehr Direktor; er bleibt Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist René Riedel, von Bonfol, in Altendorf. Die Prokuren von Kurt Herrmann, René Heer und Henri Züger sind erloschen. Der Präsident des Verwaltungsrates, Hans-Rudolf Weber, wohnt nun in Greifensee.

13. Oktober 1992

Confidessa AG Arth-Goldau, bisher in Goldau, Gemeinde Arth, Leistung von Consulting-Diensten usw. (SHAB Nr. 28 vom 11. 2. 1991, S. 585). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 182 vom 21. 9. 1992, S. 4413) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöst.

13. Oktober 1992

Pitturi AG, in Schwyz, An- und Verkauf sowie Vertrieb von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 66 vom 8. 4. 1991, S. 1413). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. August 1992 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Pitturi AG, in Liquidation durch die Liquidatorin «Wirtschafts-Treuhand Auctor Schwyz AG», in Schwyz, durchgeführt. Die Unterschriften von Guy R. Fischer, Präsident des Verwaltungsrates, und Italo Marroni, Mitglied des Verwaltungsrates, sind erloschen.

13. Oktober 1992

Wirtschafts-Treuhand Auctor Schwyz AG, in Schwyz (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1989, S. 363). Die Unterschrift von Marcel Grepper ist erloschen. Neues Domizil: Oberer Steig 18, 6430 Schwyz.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Sopraselva

13. Oktober 1992

Raiffeisenkasse Kerns, in Kerns, Genossenschaft (SHAB Nr. 171 vom 5. 9. 1991, S. 3864). Statutenrevision vom 27. März 1992 auch bezüglich nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Neue Firma: **Raiffeisenbank Kerns**. Zweck nun: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankenguts von Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen, sowie Liegenschaften zu Bankzwecken oder im Zusammenhang mit hängigen oder drohenden Zwangsverwertungen zu kaufen, verkaufen, neu- oder umzubauen. Anteilsscheine von Fr. 200 bis Fr. 500. Der Nennwert des Anteilscheins wurde auf Fr. 200 belassen. Der Vorstand heisst nun Verwaltungsrat. Neues Domizil: Dorfstrasse 9.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

13. Oktober 1992

Metalbau Huber Stans AG, in Stans (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1984, S. 2062). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen sind: Rita Huber, Daniel Huber und Bruno Huber, alle von Basel, in Engelberg. Paul Huber, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er zeichnet wie bisher einzeln für das Gesamtunternehmen.

13. Oktober 1992

Solution AG, in Ennetmoos, Handel mit Produkten im Bereich der Konsumgüter usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1991, S. 6). Daniel Gsell, Sekretär, und René Dahinden sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Peter Limacher, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet wie bisher einzeln.

Glarus – Glaris – Glarona

13. Oktober 1992

Simplex Beteiligungs AG, in Glarus (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1991, S. 3293). Vincent Albers, bisher Präsident, ist nun Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates und zeichnet nach wie vor kollektiv zu zweien.

13. Oktober 1992

Media Sales Corporation, in Glarus, Werbemittel und Werbeaufträge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1992, S. 2818). Revisionsstelle: Treurevision AG, in Nürensdorf.

13. Oktober 1992

Mogatech, Michael Strub, in Glarus, High-Tech-Produkte für das Gartenbaugewerbe, in Konkurs (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 1991, S. 5576). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöst.

13. Oktober 1992

Datafor, M. Strub, in Glarus, Marketing von «Mogatech»-Gartenbaufinformatik (SHAB Nr. 114 vom 15. 6. 1990, S. 2403). Die Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöst.

13. Oktober 1992

Milchgenossenschaft Luchsingen-Hätzingen, in Luchsingen (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1977, S. 3863). Andreas Hefti, Präsident; Fritz Oprecht-Hefti, Vizepräsident; Rudolf Hefti, Aktuar; und Josef Glarner, Kassier, sind aus der Verwaltung ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in die Verwaltung wurden gewählt: Bernhard Glarner-Zweifel, von Luchsingen und Diesbach, in Luchsingen, Präsident; Heinrich Rhyner-Oprecht, von Hätzingen und Elm, in Hätzingen, Vizepräsident und Jakob Hefti-Polli, von und in Luchsingen, Aktuar. Fritz Figi-Zopfi, von und in Luchsingen, bisher Beisitzer, ist nun Kassier. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

13. Oktober 1992

Nomade Expérience, Ch. Dupré, à Bulle. Le chef de la maison est Christian Dupré, de Villargiroud, à Bulle. Organisation de voyages sportifs. Adresse: 6, Place de la Gare, 1630 Bulle.

Bureau de Fribourg

13. Oktober 1992

Sovilla Holding S.A., à Granges-Paccot (FOSC du 14. 1. 1992, no 7, p. 154). Capital actuellement entièrement libéré. Convocations: lettre recommandée 20 jours à l'avance. Organe de révision: Ofor Fiaux Fiduciaire S.A., à Lausanne. Statuts modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publication le 2. 10. 1992.

13. Oktober 1992

CSD Ingénieurs conseils S.A., succursale de Granges-Paccot, bureau d'ingénieurs, etc. (FOSC du 19. 6. 1992, no 116, p. 2837) avec siège principal à Mont-sur-Lausanne. François Geinot, de Neirivue, à Granges-Vevsey, est nommé directeur avec signature individuelle limitée à la succursale. Procuration collective à deux est conférée à Eric Säuberli, de Teufenthal, à Carouge.

13. Oktober 1992

Institut Lavigère, à Fribourg apporter aide à la société des missionnaires d'Afrique, etc. (FOSC du 29. 9. 1988, no 227, p. 3974). Le président François Betticher a démissionné, sa signature est radiée. Jean de Bourgknecht, de et à Fribourg, est nommé président avec signature collective à deux.

13. Oktober 1992

Agrojicie Limited, Londres, succursale de Fribourg, à Fribourg, commerce international de jus de fruits, etc. (FOSC du 23. 6. 1988, no 143, p. 2607). Société avec siège principal à Londres. Les administrateurs Denis Francis Boucault et John de Carteret Stringer ont démissionné, leur signature est radiée. Hazel Gill, de nationalité anglaise, à Sark (GB) et Sheridan Ralph Gill, de nationalité anglaise, à Sark (GB) sont nommés administrateurs avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: c/o BGS Société Fiduciaire, route des Daillettes 21.

13. octobre 1992

Rolanz Palaz, à Fribourg, commerce de produits de parfumerie, etc. (FOSC du 23. 2. 1989, no 38, p. 753). La raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par Robert Bochud, à Marly (inscrit).

13. octobre 1992

Goldboro Services S.A., à Fribourg (FOSC du 19. 12. 1990, no 247, p. 5041). L'administrateur Yvo Schnarrenberger a démissionné, sa signature est radiée.

13. octobre 1992

Fonderie de Fribourg S.A., à Fribourg (FOSC du 21. 8. 1992, no 182, p. 4414). L'administrateur Anton Stüflier a démissionné, sa signature est radiée.

13. octobre 1992

Sanico-Hub SA, succursale de Givisiez (Sanico-Hub AG, Zweigniederlassung Givisiez), à Givisiez, route André-Piller 29. Sous cette raison sociale, la société «Sanico-Hub AG (Sanico-Hub SA)», à Urdorf, inscrite sur le RC de Zurich le 11. 4. 1963 (FOSC du 7. 4. 1992, no 67, p. 1556), a suivant décision de son conseil d'administration des 7. 4. 1992 et 14. 5. 1992, crée une succursale à Givisiez. But: distribution d'appareils sanitaires, meubles, accessoires, carrelages muraux et de sol; participer à d'autres activités, acquérir, vendre et grever des immeubles. Signature collective à deux des administrateurs; Heinrich Guyer, de Zurich, à Dübendorf, président; Dr Hans Rudolf Gyga, de Herzogenbuchsee, à Widen, délégué; Reinhart Küng, de Kaltenbach, à Wagenhausen; par la procuration collective à deux de Roland Zandonella, de Neuhausen am Rheinfall, à Wettlingen et de Manuela Jenal, de Samnau et Pregassona, à Zurich; par la procuration collective à deux limitée à la succursale de Joseph Rotzetter, de et à Fribourg. Walter Loosli, de Eriswil, à Cottens est nommé directeur de la succursale avec signature collective à deux limitée à la succursale.

13. octobre 1992

Thorn Emi TV + Vidéo S.A., à Villars-sur-Glâne, location d'appareils électriques, etc. (FOSC du 17. 3. 1992, no 52, p. 1206). Holger Bjarnt, du Danemark, à Lyon (F) est nommé administrateur avec signature collective à deux.

Büro Murten (Bezirk See)

13. Oktober 1992

BSC Bieli Sales Consult, in Liebistorf, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Thomas Bieli, von Selzach, in Liebistorf. Verkaufsschulung und Beratung. Geschäftslokal: Schallenbergacker 254, 3213 Liebistorf.

13. Oktober 1992

Landwirtschaftliche Genossenschaft Murten (Syndicat agricole de Morat), in Murten (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 1990, S. 4230). Laut Generalversammlungs-Beschluss vom 2. 4. 1991 ist die Landwirtschaftliche Genossenschaft Murten, rückwirkend per 1. 11. 1990, mit allen Aktiven und Passiven, von der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Kerzers übernommen worden. Die Landwirtschaftliche Genossenschaft Murten ist somit rückwirkend per 31. 10. 1990 aufgelöst.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

12. octobre 1992

Dominique Suard, à Vuisternens-devant-Romont, vente d'aliments pour animaux (FOSC du 28. 2. 1992, no 40, p. 926). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

12. octobre 1992

D'Elirium Sàrl, à Romont, brevets (FOSC du 4. 4. 1991, no 64, p. 1365). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 89 de l'ORC.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Olten-Gösgen in Olten

13. Oktober 1992

Mohrenhof Entwicklungs AG, in Schönenwerd, Schmiedengasse 33, bei Advokatur & Notariat Dr. Döbeli & Partner. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. 9. 1992. Zweck: Erarbeiten und Realisieren von Immobilienprojekten. Kann Grundeigentum im Ausland erwerben, verwalten, vermitteln, belasten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Publikation im SHAB oder, falls Namen und Adressen aller Aktionäre mit Sicherheit bekannt, eingeschriebener Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Verwaltungsrat: Matthias Miescher, von Aarwangen, in Biberist, mit Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift: Olaf Ossmann, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D). Revisionsstelle: Urs Jehle, von Remetschwil, in Sissach.

13. Oktober 1992

Baudata Buser & Husi, in Olten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1991, S. 350). Domizil nun: Altmattweg 57.

13. Oktober 1992

Neba-Therm AG, in Olten, Energiebewusstes Bauen usw. (SHAB Nr. 189 vom 28. 9. 1990, S. 3881). Domizil nun: Aarburgerstrasse 1. Prokura Joseph Birchmeier erloschen.

Büro Stadt Solothurn

13. Oktober 1992

Atag Ernst & Young AG, Zweigniederlassung in Solothurn, Wirtschaftsprüfung usw. (SHAB Nr. 106 vom 4. 6. 1992, S. 2573), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister Solothurn hinterlegt.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

13. Oktober 1992

Alois Niggli-Küttel, in Wolfwil, Textilhandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 268 vom 14. 11. 1968, S. 2464). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Oktober 1992

Usego AG, Zweigniederlassung Egerkingen, in Egerkingen (SHAB Nr. 16 vom 27. 1. 1992, S. 369), mit Hauptsitz in Volketswil. Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Marcel Wunderli, von und in Meilen. Unterschriften Martin A. Pachlatko, VR-Mitglied, und Peter Hermann Schunk, Vizedirektor, erloschen.

13. Oktober 1992

Sieg AG, in Balsthal, Ein- und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere von Konsumgütern und Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 6 vom 13. 1. 1992, S. 126). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Manfred Gildemeister und Johann Riegler; Unterschriften erloschen. Ulrich Scheidegger, bisher VR-Präsident, zeichnet nunmehr als einziger VR weiterhin einzeln. Revisionsstelle: Fankhauser Treuhand, Einzelfirma, in Oftringen.

Büro Wasseramt in Solothurn

13. Oktober 1992

Vogt Elektrowerkzeuge und Service, in Zuchwil (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1990, S. 2900). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Oktober 1992

Blumen Weydknecht, in Zuchwil, Handel mit Blumen usw. (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1989, S. 2173). Diese Firma wird infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Blumen Weydknecht», in Zuchwil, gelöscht.

13. Oktober 1992

Blumen Weydknecht, in Zuchwil, Hauptstrasse 51, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber:in Anita Weydknecht geb. Kohler, von Wynau und Künacht ZH, in Zuchwil. Übernahme von Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Blumen Weydknecht», in Zuchwil. Geschäftsnatur: Handel mit Blumen sowie mit Keramik- und Glasartikeln aller Art.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

12. Oktober 1992

ABN Amro Bank (Schweiz), Zweigniederlassung Basel, in Basel (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1992, S. 3936) Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Ulf Bulte, von und in Wallisellen, Direktor, und Oscar Zandonella Maiucco, von Turgi, in Frick, stellvertretender Direktor.

12. Oktober 1992

Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA, succursale de Bâle, in Basel (SHAB Nr. 192 vom 5. 10. 1992, S. 4639) mit Hauptsitz in Genf. Unterschrift Pierre Charlet, Generaldirektor, erloschen. Elmar Baert, bisher stellvertretender Generaldirektor, zeichnet nun als Generaldirektor zu zweien.

12. Oktober 1992

Bastor AG, in Basel, Sonnenstoren usw. (SHAB Nr. 72 vom 6. 4. 1992, S. 1679). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Mario Poncioni. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Rudolf Junker, von Jegenstorf, in Basel. Revisionsstelle: Treuhandbureau Walter Maritz, in Basel.

12. Oktober 1992

Dachgenossenschaft Hirschenek, in Basel (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1988, S. 1330). Aus Verwaltung ausgeschieden: Astrid Herter, Christine Bannwart und Violette Weibel. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Gregor Dill, von Pratteln, in Basel, Präsident, Roland Irion, von Biel-Benken, in Riehen, Kassier, Katharina Schulthess, von Zürich, in Basel, Corinne Bernoulli, von und in Basel, Christian Zysset, von Kirchdorf BE, in Basel, Rosette Eichenberger, von Burg AG, in Basel, und Peter Mötteli, von Trogen, in Reinach BL. Dr. Arnold Amacher, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsvizepräsident zu zweien.

12. Oktober 1992

Dalst Etiketten AG, in Basel (SHAB Nr. 178 vom 16. 9. 1991, S. 4002). Statutenänderung: 26. 8. 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 140 000 durch Ausgabe von 160 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 300 000, voll liberriert, 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder eingeschriebene Briefe. Prokura Marie Louise Wachter erloschen. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

12. Oktober 1992

Interprog Consulting AG, in Basel, Marktforschung usw. (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1991, S. 1755). Revisionsstelle: Horwath Revision AG, in Zürich.

12. Oktober 1992

Minden Trust Basle AG, in Basel, Treuhänderin usw. (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1990, S. 4457). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: David Martin Ferguson. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: John Joseph Berton, kanadischer Staatsangehöriger, in Toronto (CDN).

12. Oktober 1992

Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 163 vom 25. 8. 1992, S. 4003). Vize-direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Alfred Mühlemann, von Bönigen, in Oberwil BL. Hans Weber, Direktor, wohnt nun in Liestal. Ferner aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Fritz Hartmeier und Alfred Hubschmid. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Felix Bärlocher, von Thal, in St. Gallen.

12. Oktober 1992

Société Anonyme d'Investissements Indemar, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991, S. 2308). Domizil nun: Aeschensplatz 6, bei Schweizerische Bankverein. Statutenänderung: 30. 9. 1992. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Fritz Köhli, Präsident, und Rudolf Merten. Unterschriften erloschen. Unterschriften Walter Hiltwein, Hans Hofer und Markus Scherrer, Zeichnungsberechtigte, erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Johannes Antoni de Gier, niederländischer Staatsangehöriger, in London (GB), Präsident, Octavio Campos Casanova, spanischer Staatsangehöriger, in Madrid (E), Marc Torriani, von Rancate, in Zürich, und Dr. Eberhard von Wangenheim, von und in Künacht ZH. Juan Abello Gallo, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien. Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

12. Oktober 1992

TT-Tropical Timber International AG, in Basel, tropische Hölzer usw. (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1990, S. 2807). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Knud Rolf Thomsen, welcher Direktor mit Einzelunterschrift bleibt. Dr. Albert Salathé, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Ettoy. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Basel.

12. Oktober 1992

Gerhard Wittmer Info-Fokus, in Basel, Informations- und Marketingprojekte (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1989, S. 2582). Domizil nun: Im Tiefen Boden 26.

12. Oktober 1992

Zeno-Watch, F. Huber, in Basel, Uhren (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1990, S. 3999). Domizil nun: Elsässerstrasse 207 A.

12. Oktober 1992

Gastromanagement AG, in Basel, Hotel- und Restaurationsbetriebe usw. (SHAB Nr. 95 vom 21. 5. 1991, S. 2156). Gesellschaft durch Konkurs vom 30. 3. 1992 aufgelöst. Der Konkurs ist mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden. Firma nun: Gastromanagement AG in Liq. (Gastromanagement SA en liq.) (Gastromanagement Ltd in liq.).

12. Oktober 1992

Robin Shapiro, in Basel, Textilien (SHAB Nr. 77 vom 21. 4. 1989, S. 1629). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. Oktober 1992

Bodenbelag Service BBS AG, in Basel (SHAB Nr. 105 vom 2. 6. 1989, S. 2285). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Pratteln (SHAB Nr. 192 vom 5. 10. 1992, S. 4640) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

12. Oktober 1992

Mini Preis Shop, Basel M. Zurkic, in Basel, Güterstrasse 144, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Marina Zurkic, jugoslawische Staatsangehörige, in Basel. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Srdoljub Nikolic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Flüh SO. Geschäftsnatur: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art zu günstigen Preisen.

12. Oktober 1992

Treuhandbureau Walter Maritz, in Basel, Nauenstrasse 63 A, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Maritz, von und in Basel. Geschäftsnatur: Betrieb eines Treuhandbüros.

Aargau – Argovie – Argovia

12. Oktober 1992

J. P. Stocker & Söhne, bisher in Reinach BL, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1979, S. 1277). Firma neu: J. + P. Stocker Maler-Tapezierergeschäft Wand- und Bodenbeläge. Sitz neu: Obermumpf. Domizil neu: Mühllacker 25, 4324 Obermumpf. Zweck: Maler- und Tapeziergeschäft. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stocker-Meichelbeck Josef und Obermumpf, in Reinach BL, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gesellschafter neu oder mutierend: Stocker Peter Max, von Obermumpf, in Obermumpf. Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: von Obermumpf, in Reinach BL); Stocker Josef Hermann, von Obermumpf, in Münchenstein, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: von Obermumpf, in Reinach BL).

12. Oktober 1992

«Holderbank» Cement und Beton, in Rekingen, Ostzelg, 8436 Rekingen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: Ciments et Bétons «Holderbank». Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Ecclépens. Eingetragen im HRG am HS: 25. 4. 1988 (letzte Publikation: SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1992, S. 4614). Zweck: Fabrikation von und Handel mit hydraulischen Bindemitteln, Mörtel, Beton sowie Kies und Zuschlagstoffen. Mitglieder der Verwaltung: Schmidheiny Thomas, von Balgach und Pagig, in Jona, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amstutz Max, von Engelberg, in Begnins, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pestalozzi Andreas, von Zürich, in Klosters, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung: Böhlen Urs, von Riggisberg, in Zurzach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey Walter, von Olten, in Zollikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gloor Felix, von Zofingen, in Eggliswil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lasserre André, Dr., von Genf, in Lausanne, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Loew Hanspeter, Dr., von Oberrieden und Binningen, in Männedorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maier Peter, von Aarau und Baden, in Lenzburg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter Jürg, Dr., von Zürich, in Riniken, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfunder Beat, Dr., von Basel und Männedorf, in Metzerlen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Dietiker Daniel, von Thalheim, in Döttingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Scheuch Jean, von Oberbunnang, in Zurzach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

12. Oktober 1992

Car-Hifi S. Angeloni, bisher in Aesch, Einzelfirma (SHAB Nr. 187 vom 27. 9. 1991, S. 4187). Firma neu: Exclusiv Car-Hifi S. Angeloni. Sitz neu: Reinach AG. Domizil neu: Aaraustrasse 19, 5734 Reinach AG. Zweck neu: Verkauf und exklusiver Einbau von Auto-Hifi-Systemen, Nattel C, Autosalmanlagen und Waren aller Art. Inhaber: Angeloni Alessandro (genannt Sandro), von Zürich, in Meisterschwanden.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

12. Oktober 1992

Starplast AG, in Eschlikon, Fabrikation von und Handel mit Produkten und Zubehör vor allem für den Verpackungsbereich usw. (SHAB Nr. 29 vom 13. 2. 1992, S. 670). Kamil Fux, Präsident, und Peter A. Iten Mitglied, führen neu Einzelunterschrift, ihre Kollektivunterschrift zu zweien ist erloschen. Die Unterschrift von Hansjörg Kiener, Geschäftsführer, ist erloschen.

12. Oktober 1992

Insat AG, in Unterschlatt, Entwicklung und Fabrikation von Analysengeräten zur Messung von Abluft und Lufthygiene sowie Beratung und Planung für ganze Systeme usw. (SHAB Nr. 162 vom 24. 8. 1992, S. 3981). Kurt Forster, Präsident, Markus Castelli, Delegierter, und Guido Jäger, Mitglied, führen neu Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Einzelunterschriften sind erloschen.

12. Oktober 1992

Generalbau Fischer AG, in Tägerwilen, Übernahme und Ausführung von Generalbauaufträgen usw. (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1992, S. 3490). Neu wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Johanna Tobler, bisher Prokuristin, mit Einzelunterschrift; ihre Prokura ist erloschen. Robert Fischer, bisher einziger Verwaltungsrat ist nun Präsident, er führt wie bisher Einzelunterschrift.

12. Oktober 1992

Hesta Immobilien AG, Romanshorn, in Romanshorn, Handel mit und Bewirtschaftung von Immobilien aller Art (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1991, S. 4583). Die Prokura von Bruno Steiner ist erloschen.

12. Oktober 1992

Armierungen M. Maier AG, in Landschlacht, Ausführung von Armierungsarbeiten usw. (SHAB Nr. 23 vom 5. 2. 1992, S. 530). Die Prokura von Bruno Waser ist erloschen. An Peter Kaufmann, von Mouten SG, in Grub AR, wurde Einzelprokura erteilt.

12. Oktober 1992

DOK AG, in Weinfelden, Handel und Produktion von Herrenbekleidung usw. (SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1992, S. 4279). Jetziges Domizil: Dunantstrasse 17.

12. Oktober 1992

A. Hug & Co. AG, Buchdruckerei & Verlag, in Aarben, Betrieb einer Buchdruckerei usw. (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1992, S. 3307). Revisionsstelle: Revisuisse price Waterhouse AG, in St. Gallen.

Berichtigung

Kurt Filter, in Berrg TG, Betrieb des Hotel-Restaurants zum Bahnhof (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1992, S. 4482). Giulietta Filter-Giccolin, Prokuristin, heisst richtig: Giulietta Filter-Piccolin.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Lugano

12 ottobre 1992

Autoguscio S.A., in Lugano, gestione di una carrozzeria, ecc. (FUSC del 19. 2. 1992, n. 33, p. 770). Con decisione della Pretura del Distretto di Lugano del 25. 9. 1992 è stato omologato il concordato per abbandono di attivo tra la società ed i suoi creditori. Liquidatore con firma individuale è: Orlando Govi, da ed in Monteggio, già amministratore unico. Nuova ragione sociale: **Autoguscio S.A. in liquidazione concordataria**. Nuovo recapito: via Landriani 1 c/o Cosmofid S.A.

12 ottobre 1992

Saes-Bernabé SA, in Montagnola, materiali per l'edilizia, ecc. (FUSC del 30. 7. 1992, n. 145, p. 3594). La procura di Luciano Santilli è estinta.

12 ottobre 1992

Zorifin S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 12. 6. 1992, n. 111, p. 2713). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

12 ottobre 1992

S.A. Caffè Federale, in Lugano, esercizio del Caffè Federale, ecc. (FUSC del 31. 7. 1992, n. 146, p. 3614). Revisore: Revifit S.A., Lugano.

12 ottobre 1992

Semidorm S.A., in Lugano, compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 1. 12. 1980, n. 282, p. 3918)

Vicasta S.A., in Lugano, compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 14. 10. 1991, n. 198, p. 4409)

Olvera S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 29. 6. 1992, n. 122, p. 2985)

Varoz Holding S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 24. 2. 1988, n. 45, p. 747)

SIL Società Immobiliare Lugano S.A., in Lugano, acquisto e vendita, ecc. (FUSC del 7. 10. 1991, n. 193, p. 4312)

Revisore: Fidirevisa S.A., Lugano.

12 ottobre 1992

Autoconcessionaria Fiat S.A., in Breganzona (FUSC del 23. 8. 1991, n. 162, p. 3699). Enrico Pagani, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Procura collettiva a due è stata conferita a: Eloisa Brivio nata Rescali, cittadina italiana in Brusimprano (I).

12 ottobre 1992

Maurizio Granatelli SA, in Cadempino, via al Mulino 1 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 10. 1992. SCOPO: l'acquisto e la vendita di macchine, mobili e accessori per ufficio, sistemi di riproduzione, materiali di consumo e pezzi di ricambio per macchine d'ufficio e l'assistenza tecnica. L'import e l'export di tutte le attrezzature e materiali inerenti l'attività della società. Può assumere la rappresentanza per conto di terzi di tutta la gamma di prodotti e servizi inerenti lo scopo e l'attività principale della società e la partecipazione ad altre società. Capitale azionario: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Albert Guidicelli, da Ponto Valentino in Bironico. Procura individuale è stata conferita a: Maurizio Granatelli, cittadino italiano, in Gentilino. Revisore: Zantop & Partner AG, Zurigo.

12 ottobre 1992

Andy Style Sagl, in Riviera, via Cantonale (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7. 10. 1992. SCOPO: la gestione di saloni di parrucchiere per uomo e donna, l'importazione e l'esportazione ed il commercio di articoli connessi con tale attività, quali prodotti di bellezza, profumi, articoli per la cura del corpo e dei capelli ed altri analoghi. Capitale: fr. 50 000, diviso in 2 quote: una quota di fr. 30 000 ed una quota di fr. 20 000, interamente liberato. Soci: Andrea Pianezzi, da Vezia in Rivera, con una quota di fr. 30 000; Alla Briccola Sagl, in Rivera, con una quota di fr. 20 000. Gerenti con firma individuale sono: Andrea e Primo Pianezzi, entrambi da Vezia in Rivera.

12 ottobre 1992

Tecnica Imex S.A., in Agno, amministrazione di patrimoni, ecc. (FUSC del 25. 6. 1992, n. 120, p. 2936). Dieter F. Oberbörsh, deceduto, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione.

12 ottobre 1992

Luganauto S.A., in Breganzona, attività commerciale nel settore automobilistico, ecc. (FUSC del 25. 9. 1989, n. 186, p. 3922). Brunello Bottinelli, già presidente e Giovanni Longo, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio di amministrazione è ora composta da: Paolo Cavadini, già membro, ora presidente; Marco Cavadini, da Montagnola in Lugano, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due del membro. Procura collettiva a due è stata conferita a: Eloisa Brivio nata Rescali, cittadina italiana in Brusimprano (I).

12 ottobre 1992

Immobiliare Pigiobello S.A. in liquidazione, in Lugano, compera e vendita, ecc. (FUSC del 30. 4. 1991, n. 82, p. 1810). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

12 ottobre 1992

Edilluga SA, in Lugano, impresa generale di costruzioni, ecc. (FUSC del 15. 4. 1991, n. 71, p. 1534). Mario Valsangiacomo, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

12 ottobre 1992

Thuringia Hotel-Kongress-Freizeitcenter Betreiber AG, in Lugano, via Zurigo 46, c/o Reisinger & Eisele AG (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9. 10. 1992. SCOPO: la gestione di esercizi pubblici quali alberghi, garni, motel, centri per il tempo libero, la prestazione di servizi tipici del settore alberghiero, gastronomico, turistico e congressuale, la compra-vendita di immobili solo all'estero. Può partecipare ad altre società nel medesimo ramo d'attività. Capitale azionario: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Silvano Invernizzi, da Contone in Losone. Revisore: C.A.L. Consulenze, Amministrazioni e Assicurazioni S.A., Lugano.

**Manoscritti
chiari e
inequivocabili
aiutano
ad evitare errori**

12 octobre 1992

Zarattini & Co. SA, in **Lugano**, la gestione di patrimoni, ecc. (FUSC del 27. 2. 1992, n. 39, p. 908). Aumento del capitale azionario da fr. 200 000 a fr. 400 000 mediante l'emissione di 200 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 8. 10. 1992. Il capitale azionario è ora di fr. 400 000, diviso in 400 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Roberto Verga e Felice Stefano Ansaldo, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovi membri del consiglio di amministrazione con firma individuale sono: Maurizio Crippa, da ed in Porza, e Dante Simoneschi, da ed in Lugano. Revisore: Fidirevisa SA, Lugano.

Ufficio di Mendrisio

12 octobre 1992

Orcaminor S.A. in **liquidazione**, in **Chiasso**, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 24. 2. 1992, n. 36, p. 840)
Formoss Limited Holding in liquidazione, in **Chiasso**, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 7. 8. 1992, n. 151, p. 3734)

Le società sono radiate avendo le autorità fiscali cantonale e federali dato il loro consenso.

12 octobre 1992

Immobiliare San Patrizio S.A., precedentemente in **Mendrisio** (FUSC del 25. 3. 1988, n. 71, p. 1190). Modifica statuti: 8. 10. 1992. Nuova sede: **Chiasso**. Consiglio di amministrazione: ora 10 più membri. Gli statuti sono stati modificati anche su altri punti non soggetti a pubblicazione. Stefania Doninelli, dimissionaria, non è più amministratrice unica, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Battista Ponti, da Novazzano, in Morbio Inferiore. Nuovo organo di revisione: Giovanni Gozzoli, da Colderio, in Balerna. Recapito: corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso.

12 octobre 1992

Leonesse S.A., in **Chiasso**, la gestione di immobili, ecc. (FUSC del 31. 5. 1985, n. 123, p. 2102). Dott. Geo Camponovo, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è: Franco Copa, da Cureggia, in Muzzano.

12 octobre 1992

Gianola Costruzioni S.A. in **liquidazione**, in **Chiasso**, lavori di sopra e sottostruttura, ecc. (FUSC del 7. 12. 1989 n. 239, p. 4951). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso della autorità fiscali cantonali e federali.

12 octobre 1992

Medici S.A. Vetri e Pavimenti, in **Mendrisio** (FUSC del 17. 9. 1992, n. 180, p. 4372). Nuovo organo di revisione: Interfida, in Chiasso.

12 octobre 1992

Banca Raiffeisen di Morbio Inferiore, in **Morbio Inferiore**, società cooperativa (FUSC del 14. 9. 1990, n. 179, p. 3699). Modifica statuti: 24. 4. 1992. Nuovo scopo: svolgere operazioni bancarie sotto tutte le forme bancarie usuali conformemente all'idea cooperativa di Fedenco Guglielmo Raiffeisen, come pure acquistare, vendere, costruire o trasformare stabili per uso proprio oppure in caso di realizzazioni forzate o imminenti. L'organo comitato di direzione è stato modificato in consiglio di amministrazione. Gli statuti sono stati modificati anche su altri punti non soggetti a pubblicazione.

Vaud – Waadt – Vaud*Bureau d'Aigle*

9 octobre 1992

S.I. Les Marterets-Villars S.A., a **Ollon**, affaires immobilières (FOSC du 5. 10. 1981, p. 3125). Statuts modifiés le 2 octobre 1992. Les faits déjà publiés ne sont pas modifiés. Organe de révision: Philippe Chopard, a Lausanne.

9 octobre 1992

Cecap, Calculs Polyvalents S.A., a **Villeneuve**, toute opération liée ou non aux conseils en matière d'information (FOSC du 24. 9. 1992, p. 4483). Par décision du 8 septembre 1992, le président du Tribunal du district d'Aigle a ordonné la suspension de la liquidation faute d'actif (art. 231 LP) et par décision du 9 octobre 1992, il a prononcé la clôture de la faillite.

9 octobre 1992

La Tabatière Villars S.A., a **Ollon**, exploitation d'un magasin de détail d'articles pour fumeur (FOSC du 4. 2. 1991, p. 485). Société dissoute par suite de faillite prononcée le 29 septembre 1992 par le président du Tribunal du district d'Aigle.

9 octobre 1992

Silvio Meti S.A., a **Leyssin**, exploitation d'un atelier de scierie-menuiserie-charpente (FOSC du 9. 6. 1989, p. 2407). Société dissoute par suite de faillite prononcée le 28 septembre 1992 par le président du Tribunal du district d'Aigle.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

2 octobre 1992

Banque Cantonale Vaudoise, succursale de **Château-d'Oex**, a **Château-d'Oex**, institution de droit public (FOSC du 4. 9. 1992, p. 4176), avec siège principal à Lausanne. Le président du conseil d'administration Jacques Martin est nommé vice-président; le président de la direction générale Francis Pahud est nommé président du conseil d'administration; le directeur général Jacques Treyvaud est nommé président de la direction générale; le directeur Claude Courvoisier est nommé directeur général; tous continuent à signer collectivement à deux.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

12 octobre 1992

Bujard Fils S.A., a **Lutry**, commerce de vins (FOSC du 22. 11. 1991, p. 5018). Statuts modifiés le 1er octobre 1992. Nouvelle raison sociale: **Caves Bujard S.A. Lutry**. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Statuts modifiés en outre sur d'autres points non soumis à publication.

12 octobre 1992

Loritec, Frédéric Loritz, a **Forel (Lavaux)**, équipement de bureaux techniques (FOSC du 21. 11. 1988, p. 4726). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau de Nyon

12 octobre 1992

Junior Club, R. Renevier, a **Gland** rue Mouverney 6. Titulaire: Roger Renevier, de Mont-sur-Rolle, a Bursins. Commerce de jeux, jouets, articles pour enfants.

12 octobre 1992

Paul-André et Sylvaine Bonnin, a **Prangins**, exploitation d'un restaurant à l'enseigne de «Restaurant de l'Aérodrome» (FOSC du 18. 3. 1983, p. 907). La société est dissoute depuis le 10 mars 1988. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

12 octobre 1992

Meribat, Jean-Pierre Renggli, succursale à **Nyon**, entretien du bâtiment spécialisé dans le second œuvre (FOSC du 11. 10. 1988, p. 4129), avec siège principal à Genève. Cette raison est radiée d'office du registre du commerce de Nyon par suite de la radiation de l'entreprise au siège principal (FOSC du 5. 10. 1992, p. 4646).

12 octobre 1992

Auto-Avenir F. de Pasquale et T. Maniglio, a **Crans-près-Céligny**, atelier de réparation autos (FOSC du 14. 8. 1991, p. 3543). L'associé Tony Maniglio se retire; sa signature est radiée. Nouvel associé avec signature collective à deux: Nicolas Iorillo, d'Italie, à Nyon. Nouvelle raison sociale: **Auto Avenir F. de Pasquale et N. Iorillo**.

12 octobre 1992

Racine Carrée S. à r.l., a **Nyon**, rue Saint-Jean 30. Nouvelle société à responsabilité limitée selon statuts du 8 octobre 1992. But: exploitation d'un salon de coiffure et toute activité s'y rapportant, notamment dans le domaine des soins esthétiques. Capital social de fr. 20 000, entièrement libéré. Reprise de biens envisagée: du mobilier et du matériel, de la boutique «Bambou», Ursula Baer, à Nyon pour le prix maximum de fr. 15 000. Publications: FOSC. Associés: Alain Berbero, de France, à Chevry (F), pour une part de fr. 12 000, entièrement libéré, nommé gérant avec signature individuelle; Christine Benoit A la Guillaume, de France, à Mont-sur-Rolle, pour une part de fr. 1000, entièrement libérée, nommée gérante avec signature individuelle et François Hermenier, de Genève, à Vétraz-Monthoux (F), pour une part de fr. 7000, entièrement libérée.

Bureau de Rolle

12 octobre 1992

Grands Magasins La Placette Nyon S.A., succursale de **Rolle**, a **Rolle** (FOSC du 8. 9. 1986, p. 3470), avec siège principal à Nyon, exploitation d'un grand magasin, etc. Gérard Nordmann, décédé, n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Olivier Maus est nommé secrétaire et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Didier Maus, de Genève, à Hermance et Thierry Halff, de Bâle, à Gy.

Bureau de Vevey

12 octobre 1992

CR Immob S.A., a **Saint-Légier-La Chiésaz**, courtage immobilier, opérations immobilières (FOSC du 12. 12. 1991, p. 5340). Société dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Vevey, le 24 juin 1992.

12 octobre 1992

Keller et Jan, a **Vevey**, société en nom collectif, vitrerie et miroiterie (FOSC du 30. 10. 1986, p. 4143). Société dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Vevey, le 9 septembre 1992.

12 octobre 1992

Nestec S.A. (Nestec AG) (Nestec Ltd), a **Vevey**, assistance professionnelle dans le domaine des produits alimentaires (FOSC du 18. 5. 1992, p. 2276). Peter Brabeck-Lemathe et Rupert Gasser ne sont plus directeurs; Gordon Neal et Daniel Tauxe ne sont plus directeurs adjoints; Michel Bosshard, Jean Chauffard, Thomas Hill, Harald Hölleuwer, Walter Ulrich ne sont plus sous-directeurs, leur signature est radiée. Angus Douglas Stewart McKay, de Grande-Bretagne, a Vevey, est nommé directeur avec signature individuelle. Roland Schädli, de Münchenbuchsee, à Morat, est nommé directeur adjoint avec signature individuelle. David Harvey Moxon, de Grande-Bretagne, à Blonay; Clive Barnes, de Grande-Bretagne, à Blonay; Gaston Fournet, de France, a Vevey; Charles-André Huguenin, du Locle, à Montreux; Gerd F. Kunze, d'Allemagne, à Chexbres; Emmanuel Libbrecht, de Berne, a Vevey; Marcel Rubin, de Genève, à Jongny; Thomas Schelling, de Saint-Gall, à Blonay, sont nommés sous-directeurs avec signature individuelle. La procuration de Cesare Boella, John Andrew Davison, Paul Gregoir, Ernst Lavater et Roland Oberlin est éteinte. Procuration avec signature collective à deux est conférée à Claudine Voyame, de Bassecourt, à Montreux; Victor Artizmovitch, de France, à Blonay; Hans Rudolf Beer, de Trub, à Puidoux; Daniel Chable, de Colombier NE, à Puidoux; Denis Chavasin, de France, à Montreux; Maynard Hughes, de Grande-Bretagne, à Blonay; Bernard Kenedy, de Lausanne, à Pulley; Pierre Tachon, de France, à Cugy. Denis Aba est actuellement à La Tour-de-Peilz; Jean-Pierre Besson, August Pöerner, Anthony Williams à Montreux; Andrew Timothy Bradley, Petraea Heynike à Chardonne; Jean-Claude Dispaux, Peter Wagner, David A. Kay à Saint-Légier-La Chiésaz; Johannes De Wit à Lausanne; David Kay, Finn Johnsen à Blonay; Edwin Ladegaard à Corsier-sur-Vevey; Tyko Persson à Morges; Camillo Serafini à Vevey.

12 octobre 1992

Au berceau Modèle Ida Hublard, a **Vevey**, commerce d'articles pour enfants (FOSC du 20. 5. 1988, p. 2084). Raison radiée par suite de remise de commerce.

12 octobre 1992

Hôtels Primevère (Suisse) S.A., a **Montreux** (FOSC du 3. 3. 1992, p. 982). Nouvelle adresse: avenue du Casino 52.

Rectification

Gueux S.A. Succursale de Blonay, a **Blonay** (FOSC du 19. 10. 1992, p. 4876). Signature collective à deux limitée à la succursale est conférée à Elsa et non Elisabeth Gueux.

Valais – Wallis – Vallesse*Büro Brig*

12. Oktober 1992

Restaurant Safran, Nanzer Elwine, in **Mund**, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Elwine Nanzer, geb. Schnydrig, von und in Mund. Restaurant.

12. Oktober 1992

Männlicher Holding AG, in Glis, Gemeinde Brig-Glis, Kapuzinerstrasse 29, 3902 Glis, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 10. 1992. Zweck: Beteiligung an andern Unternehmungen im In- und Ausland. Erwerb, Veräusserung und Vermittlung von Rechten, Lizenzen und Patenten. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll liberierte. Publikationsorgan: SHAB für die gesetzlich vorgeschriebenen Tatsachen; Amtsblatt des Kantons Wallis für alle übrigen. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Dem VR (Verwaltungsrat) gehört einzig an: Dr. Richard Steiner, von Ried bei Brig, in Brig-Glis; er führt Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Ferrarini und Steiner Treuhand AG, Furkastrasse 23, 3900 Brig.

12. Oktober 1992

Hotel-Restaurant Mühle, Rainer Willa, in **Ried bei Brig** (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1989, S. 2432). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

12. Oktober 1992

Nova Com Brig AG, in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Elektronik usw. (SHAB Nr. 105 vom 3. 6. 1992, S. 2552). Christian Williner, Vizepräsident/Aktuar, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alexander Williner, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR; er führt nun Einzelunterschrift.

12. Oktober 1992

Café Sport und Restaurant Chinois Kwong-Ming, Kurt Walser, in Eycholz, Gemeinde Visp (SHAB Nr. 91 vom 23. 4. 1987, S. 1564). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

Bureau de St-Maurice

12 octobre 1992

Banque Raiffeisen de Val-d'Illeiez, a **Val-d'Illeiez**, société coopérative (FOSC du 12. 6. 1991, p. 2548). En assemblée générale du 1. 5. 1992, les sociétaires ont adopté de nouveaux statuts. Nouveau libellé du but. Selon les préceptes coopératifs de Frédéric-Guillaume Raiffeisen, la banque a pour objectifs la pratique des affaires bancaires par l'acceptation de fonds sous toutes formes bancaires, dépôts d'épargne compris, par des opérations hypothécaires et de crédit, par l'exécution du trafic des paiements; par des opérations neutres, négoce de titres en particulier; la société peut acquérir, vendre, construire des immeubles dans les limites de ses statuts. Parts sociales de fr. 200 minimum à fr. 500 maximum, maintenues par l'assemblée générale à fr. 200. Le comité de direction s'appelle désormais conseil d'administration; il se compose d'au moins trois membres. Autres modifications sur des points non soumis à publication.

12 octobre 1992

Brasilona Perret-Bovi SA, a **Charra**, commerce de denrées alimentaires en gros, etc. (FOSC du 6. 12. 1989, p. 4936). Statuts modifiés en assemblée générale du 17. 8. 1992. Nouvelle raison sociale: **Brasilona S.A.** Nouveau siège: **Martigny**. Adresse au nouveau siège: rue du Châble Bet 12, 1920 Martigny.

Complément

Pavillon de Jade SA, a **Monthey** (FOSC du 7. 10. 1992, p. 4688). Le capital-actions de fr. 100 000 est divisé en 200 actions de fr. 500, nominatives avec clause d'agrément.

Bureau de Sion

12 octobre 1992

Soliz Gabriel, à Daillon, commune de **Conthey**. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Gabriel Soliz, de Nax à Conthey; Entreprise de transports de choses. Adresse: 1976 Daillon-Conthey.

12 octobre 1992

Yvan Petkovic Tourist, a **Sion**. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Yvan Petkovic, de nationalité yougoslave à Sion. Création de services de tourisme internationaux. Adresse: avenue du Midi 1, 1950 Sion.

12 octobre 1992

Intra Sion Lactuel S.A., a **Sion**, commercialisation de produits Lactuel (FOSC du 21. 6. 1984, n. 142, p. 2235). Société dissoute par suite de faillite prononcée par le Tribunal de Sion le 9. 10. 1992.

12 octobre 1992

Valmare S.A., a **Montana**, immeubles (FOSC du 5. 10. 1990, n. 194, p. 3983). En assemblée générale du 6. 10. 1992, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale **Valmare S.A. en liquidation** par Giovanni Zoppi, administrateur unique inscrit nommé liquidateur unique avec signature individuelle, ses pouvoirs étant modifiés dans ce sens. Adresse de la société en liquidation: c/o le liquidateur, 6967 Dino di Sonvico.

12 octobre 1992

Valam S.A., précédemment a **Sion**, import-export (FOSC du 31. 10. 1988, n. 154, p. 4391). Statuts modifiés le 23. 9. 1992. Siège social transféré à **Ayent**. Nouvel énoncé du but: importation, exportation et production de toutes marchandises, tous biens ou services, réalisation de toutes opérations financières liées à ce but. Les 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune formant le capital-actions de fr. 50 000 ont été transformées en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Clovis Riand, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Raphaël Bétrisey, d'Ayent à Anzère-Ayent, président; Ivan Voutchev, de nationalité bulgare à Kotscho Chestiminski (BG), vice-président; Atanas Tontchev, d'Ayent à Anzère-Ayent, secrétaire. Signature individuelle du président et du vice-président. Organe de révision: Société Fiduciaire de Conseils & Gérance SA, a 1972 Anzère-Ayent. Domicile de la société: c/o Raphaël Bétrisey, 1972 Anzère-Ayent.

12 octobre 1992

Société Anonyme Conrad Zschokke, succursale de **Sion**, entreprise de construction de toute nature, etc. (FOSC du 27. 5. 1992, p. 2457), siège principal à Genève. Signature collective à deux par procuration conférée à Jacques Gauthier, d'Amex-sur-Orbe VD à Lausanne, fondé de procuration.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel*Bureau de Boudry*

9 octobre 1992

Synchrone Information Technology Engineering S. à r.l., a **Corcelles**, commune de **Corcelles-Cormondrèche**, La Venelle 5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 7 octobre 1992. But: le développement, le conseil, l'assistance et le recrutement dans le domaine des technologies de l'informatique. Capital: fr. 20 000, libéré à concurrence de fr. 10 000. Les associés sont: Christian Boesen, de nationalité danoise, à Neuchâtel, pour une part de fr. 19 000, et Antoinette Vallotton, de Vallorbe, à Lausanne, pour une part de fr. 1000. Organe de publicité: FOSC. L'associé Christian Boesen est gérant avec signature individuelle.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

9 octobre 1992

Sylvia Hurni, a **La Chaux-de-Fonds**, avenue Léopold-Robert 29. Titulaire: Sylvia Hurni, de Fräschels, à La Chaux-de-Fonds. Magasin de produits diététiques à l'enseigne «Cérès».

Bureau de Neuchâtel

12 octobre 1992

BMI Informatique Neuchâtel S.A., a **Neuchâtel** (FOSC du 1. 10. 1990, n. 190, p. 3906)

BMI Informatique Holding S.A., a **Marin-Epagnier** (FOSC du 16. 10. 1990, n. 201, p. 4115).

Jean-Jacques Monbaron, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice unique avec signature individuelle: Catherine de Heer, d'Acens, à Saint-Légier-La Chiésaz. Sont directeurs avec signature individuelle: Albert de Heer, des Pays-Bas, à Saint-Légier-La Chiésaz; Rudolf de Heer, des Pays-Bas, à Savigny, et Thierry Buche, de Lutry, à Grandvaux.

12 octobre 1992

Infra 2000 SA, à M a r i n - E p a g n i e r, études, réalisation de tous ouvrages en matière de travaux souterrains, etc. (FOSC du 6. 8. 1992, no 150, p. 3717). Claude Frey, de La Chaux-de-Fonds et Birr, à Neu-châtel, est administrateur avec signature collective à deux sauf avec Fernand-Gilbert Facchinetti, Bernard Grisoni et Félix-Henri Bernasconi (inscrits); Jacques Hauweli, de France, à Cergy-Pontoise (F), est administrateur avec signature collective à deux sauf avec Gaston Normand, Jean-Pierre Lambret et Rodolphe-Eric Hottinger (inscrits).

Demandes

concernant les publications du registre
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Genève – Genf – Ginevra

9 octobre 1992

Comité de l'Ecole Brechbühl, à G e n è v e, association (FOSC du 6. 1. 1988, p. 44). Les pouvoirs de Claude Empeyta sont radiés. Jacques Mentha, membre du bureau, jusqu'ici vice-président, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Christian Aguet, de Genève, à Bernex, Gilbert de Marignac, de Genève, à Crans-près-Céligny et François Schlemmer, de et à Genthod, membre du bureau, signent collectivement à deux.

9 octobre 1992

Pibeta SA, à G e n è v e, achat, vente de produits se rapportant à l'électronique, etc. (FOSC du 7. 11. 1986, p. 4272). Nouvelle adresse: rue du Rhône 78, chez Philippe G. Meyer, avocat.

9 octobre 1992

Jean-Pierre Magnin Promotions SA, Genève, à G e n è v e, achat, vente de biens immobiliers, etc. (FOSC du 9. 7. 1991, p. 2968). Les pouvoirs de René Koch sont radiés.

9 octobre 1992

Decinter SA, à G e n è v e, importation et représentation de tous objets en relation avec la décoration d'intérieur, etc. (FOSC du 26. 10. 1990, p. 4271). Organe de révision: «MHR Révision SA», à Morges.

9 octobre 1992

Care SA, à G e n è v e, gérer des portefeuilles, etc. (FOSC du 5. 12. 1984, p. 4335). Jérôme Joliat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

9 octobre 1992

Finish Line SA, à G e n è v e, représentations commerciales et diffusion de prêt-à-porter (FOSC du 18. 2. 1992, p. 748). Nouvelle adresse: rue Prévost-Martin 59.

9 octobre 1992

Société Immobilière Rue de Lausanne-Avenir A, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 2. 9. 1988, p. 3622). Nouvelle adresse: place du Molard 3, chez Roch Immobilier SA.

9 octobre 1992

Société Immobilière Rue de Zurich 42, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 26. 3. 1992, p. 1374). Nouvelle adresse: place du Molard 3, chez Roch Immobilier SA.

9 octobre 1992

Société Immobilière Rue Richemont No 5, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 5. 6. 1989, p. 2313). Nouvelle adresse: place du Molard 3, chez Roch Immobilier SA.

9 octobre 1992

Société Immobilière Rue de la Puiserande 11, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 19. 9. 1989, p. 3856). Nouvelle adresse: place du Molard 3, chez Roch Immobilier SA.

9 octobre 1992

Société Immobilière Mafeh, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 19. 10. 1989, p. 4258). Nouvelle adresse: place du Molard 3, chez Roch Immobilier SA.

9 octobre 1992

Rexwal SA, à C a r o u g e, financement et location de tous moyens de transport, etc. (FOSC du 30. 1. 1992, p. 442). Organe de révision: «Revidor SA», à Genève.

9 octobre 1992

Société Immobilière rue du Rhône No 27, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 9. 4. 1987, p. 1392). Nouvelle adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

9 octobre 1992

Semper SA, à G e n è v e, société immobilière (FOSC du 9. 4. 1987, p. 1392). Nouvelle adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

9 octobre 1992

Ambrosotti SA générale d'entreprises, à G e n è v e (FOSC du 11. 8. 1992, p. 3787). Les pouvoirs d'Antonio Lorenzi sont radiés.

9 octobre 1992

Société Immobilière Colilas, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 10. 1. 1989, p. 103). Nouvelle adresse: place du Molard 3, chez Roch Immobilier SA.

9 octobre 1992

Vêtements Adam Genève SA, à G e n è v e (FOSC du 3. 2. 1992, p. 486). Yvette Renard n'est plus administratrice. Jean-Pierre Bauloz, de Satigny, à Vevey, est membre et secrétaire du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

9 octobre 1992

T. Afsar, à G e n è v e, rue de Lausanne 52. Chef de la maison: Touradj Afsar, d'Iran, à Genève. Débit de tabacs, vente de journaux, de vins et de boissons fermentés et d'articles souvenir.

9 octobre 1992

ATH, C. De Therein-Holder, à V e r s o i x, chemin Ami-Argand 52. Chef de la maison: Christopher De Therein-Holder, du Royaume-Uni, à Versoix. Courtage dans les domaines informatique et commercial, ainsi que conseils et prestations de services s'y rapportant.

9 octobre 1992

Hi-D, Farkas, à G e n è v e, avenue Blanc 34. Chef de la maison: Gabor Farkas, de et à Genève. Représentation et commerce de matériel informatique, de logiciels, d'ordinateurs, de matériel audio-visuel et d'articles de diverses natures; ainsi que conseils et prestations de services s'y rapportant.

9 octobre 1992

Henri Bonnet, à V a n d o e u v r e s, entreprise du bâtiment, etc. (FOSC du 30. 11. 1987, p. 4656). Par suite de l'introduction officielle d'une dénomination et numérotation, l'adresse est: chemin de la Rippaz 11 (et non plus La Rippaz).

9 octobre 1992

Jean Cattin, à C a r o u g e, entreprise d'enseignes, peinture et décoration (FOSC du 20. 10. 1967, p. 3491). Nouvelle adresse: rue Joseph-Girard 10. Le chef de la maison Jean Cattin est domicilié à Carouge.

9 octobre 1992

Viviane Auberson, Art & Brocante, l'Objet Curieux, à G e n è v e, objets d'art et de brocante (FOSC du 7. 3. 1991, p. 983). Nouvelle raison de commerce: Viviane Auberson, l'Art Ancien, l'Objet Curieux.

9 octobre 1992

Patrick Chazaud, à G e n è v e, agent en fonds de commerce (FOSC du 30. 1. 1992, p. 441). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 octobre 1992

Charles Mattei, Manuel Fabra successeur, à G e n è v e, menuiserie-ébénisterie (FOSC du 6. 8. 1979, p. 2514). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 octobre 1992

Fazio, à M e y r i n, montage de fenêtres en aluminium (FOSC du 29. 8. 1988, p. 3557). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: G e n è v e, rue de Chantepoulet 23.

9 octobre 1992

Agence Letore-Castle et Dayer, à G e n è v e, agence dans le domaine littéraire, société en nom collectif (FOSC du 17. 10. 1991, p. 4472). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

9 octobre 1992

Annick Mozzo, à G e n è v e, bar à café (FOSC du 11. 12. 1968, p. 2689). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 octobre 1992

M. Piachaud Immobilier, à G e n è v e, courtage dans le domaine immobilier et des assurances (FOSC du 2. 7. 1987, p. 2670). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 octobre 1992

Pierre Sanglard, à L a n c y, représentation d'agencement industriel, etc. (FOSC du 3. 3. 1992, p. 983). La procuration de Françoise Wermeille-Minotti est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Manuela Sanglard, de Cornol, à Gland.

9 octobre 1992

Griffin's Diffusion SA, à G e n è v e, représentation d'articles de consommation, etc. (FOSC du 1. 9. 1989, p. 3642). Nouvelle adresse: rue du Nant 6.

9 octobre 1992

Griffin's Watches SA, à G e n è v e, fabrication de tout produit dans le domaine horloger, etc. (FOSC du 10. 7. 1990, p. 2754). Nouvelle adresse: rue du Nant 6, chez Griffin's Diffusion SA.

9 octobre 1992

Artefer SA, Genève, à G e n è v e, fabrication de pièces destinées à des constructions métalliques, etc. (FOSC du 27. 1. 1992, p. 372). Les pouvoirs de Giovanni Lavelli ainsi que la procuration de Michel Rossi sont radiés.

9 octobre 1992

IEP Inter-Echanges et Productions SA, à G e n è v e, participations dans toutes sociétés, etc. (FOSC du 28. 6. 1982, p. 2096). Nouvelle adresse: rue de Hesse 8-10, chez Poncet Turrettini Amaudruz & Neyroud, avocats.

9 octobre 1992

Trebe SA, à G e n è v e, acquisition et gestion de participations, etc. (FOSC du 19. 6. 1979, p. 1967). Nouvelle adresse: rue de Hesse 8-10, chez Poncet Turrettini Amaudruz & Neyroud, avocats.

9 octobre 1992

Société Immobilière Pressy-Soleil, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 23. 10. 1978, p. 3263). Nouvelle adresse: rue de Hesse 8-10, chez Poncet Turrettini Amaudruz & Neyroud, avocats.

9 octobre 1992

Sogerad SA, à G e n è v e, toutes opérations mobilières, etc. (FOSC du 5. 7. 1972, p. 1777). Nouvelle adresse: rue de Hesse 8-10, chez Poncet Turrettini Amaudruz & Neyroud, avocats.

9 octobre 1992

Fiduciaire Immobilière SA, à G e n è v e, exécution de tous mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 3. 7. 1979, p. 2130). Nouvelle adresse: rue de Hesse 8-10, chez Poncet Turrettini Amaudruz & Neyroud, avocats.

9 octobre 1992

Faisal Finance (Switzerland) SA, à M e y r i n, opérations de gestion de portefeuille, etc. (FOSC du 6. 8. 1992, p. 3718). La procuration d'Ornul Loebekken est radiée.

9 octobre 1992

Rhône-Poulenc (Suisse) SA, à G e n è v e, représentation, commerce de tous produits chimiques, etc. (FOSC du 15. 4. 1992, p. 1706). L'administrateur délégué André Jourdan est maintenant domicilié à Marly-le-Roi (F).

9 octobre 1992

Reptico SA, à G e n è v e, importation, exportation de matières premières, etc. (FOSC du 13. 6. 1985, p. 2284). Christiane Chapuis n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Charles Tamman, jusqu'ici directeur, maintenant domicilié à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration, il continue à signer individuellement. Organe de révision: «Baly, Fehlmann & Associés, Expertises Comptables et Fiscales SA», à Genève.

9 octobre 1992

BB Naft Management SA, à G e n è v e, fournir tous services, etc. (FOSC du 27. 8. 1992, p. 4047). Gérard Henry et Jean-Pierre Graz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

9 octobre 1992

Interbartrade SA, à G e n è v e, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 27. 8. 1992, p. 4047). Jean-Pierre Graz et Gérard Henry, ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

9 octobre 1992

PMSS SA, à G e n è v e, recherche de programmes en rapport avec la condition physique de l'individu, etc. (FOSC du 11. 2. 1991, p. 593). La société n'exploite plus l'institut à l'enseigne «Energie-Plus», rue Pedro-Meylan 1.

9 octobre 1992

Caisse Raiffeisen de Presinge-Puplinge, à P r e s i n g e, société coopérative (FOSC du 20. 12. 1990, p. 506). Nouvelle raison sociale: Banque Raiffeisen de Presinge-Puplinge. Nouveau siège: P u p l i n g e; rue de Graman 62. But modifié: selon les préceptes coopératifs de Frédéric-Guillaume Raiffeisen, opérations bancaires suivantes: acceptation de fonds, dépôt d'épargne compris; opérations hypothécaires et de crédit; exécution du trafic des paiements; opérations neutres, négoce de titres en particulier. Prestation des associés: souscription d'une part sociale de fr. 200 à fr. 500. Le comité de direction s'appelle désormais le conseil d'administration. Nouveaux statuts du 3. 4. 1992.

9 octobre 1992

Tourisme Dardania SA, à G e n è v e, organisation de voyages, etc. (FOSC du 23. 8. 1990, p. 3405). Administration: Makfire Jashari, de Yougoslavie, à Genève, présidente. Laurent Jaccard, nommé délégué et secrétaire, et Pal Kukorely, de et à Genève, délégué. Signature individuelle de la présidente ou collective à deux des autres administrateurs; les pouvoirs de Laurent Jaccard sont modifiés en ce sens.

9 octobre 1992

Multiservice AG, à G e n è v e, place du Molard 6, succursale de «Multiservice AG», à Zurich, société anonyme inscrite au registre de Zurich (FOSC du 8. 5. 1991, p. 1979). But: production et vente d'arrangements de voyages, de vacances et de transports; location, achat et vente d'appartements, maisons de vacances et hôtels ainsi que propriétés foncières; activités de recrutement de personnel – SOPAC – ainsi qu'agence de voyage et restauration. Signature collective à deux de Heinz Savary, de Payerne, à Ruggell (FL), et Christiane Morel, de Genève, à Carouge.

9 octobre 1992

Pierre Schmid, Jean-Pierre Magnin, architectes associés SA, à S i o n (FOSC du 9. 5. 1988, p. 1891). Nouvelle raison sociale: G e n è v e, rue des Vieux-Grenadiers 8. Nouvelle raison sociale: Archival SA. Statuts originaux du 4. 3. 1988, modifiés le 6. 10. 1992. But: exploitation d'un bureau d'architecture et activités en rapport avec une telle exploitation, notamment achat et vente de biens mobiliers et immobiliers. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un à trois membres: Jean Buffet, de Corsier, à Genève, (nouveau), administrateur unique avec signature individuelle. Jean-Pierre Magnin et Pierre Schmid ne sont plus administrateurs, leurs pouvoirs sont radiés.

9 octobre 1992

East & Trade Company SA, à G e n è v e, quai Gustave-Ador 2, chez Philippe Girod, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 10. 1992. But: commerce, importation et exportation de marchandises, de matières premières, de produits finis et semis-finis, de produits alimentaires ainsi que le courtage. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Jean-Denis Scheibenstock, du Landern, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Serguei Gourovou, de Russie, à Moscou, directeur. Organe de révision: Société de Contrôle et de Gestion Bonnefous & Cie SA», à Genève.

9 octobre 1992

Embraco SA, au G r a n d - S a c o n n e x, achat et vente de toutes matières premières etc. (FOSC du 14. 9. 1976, p. 2627). Walter Kämper n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Michel-Emile Guerry, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

9 octobre 1992

Barclaytrust (Suisse) SA, à G e n è v e, créer, établir et administrer des trusts, etc. (FOSC du 8. 10. 1991, p. 4337). Procuration collective à deux a été conférée à Marco Berni, de Genève, à Crans-près-Céligny. Nouvelle adresse: rue d'Italie 8.

9 octobre 1992

Fiduciaire Oeram SA, à G e n è v e, donner tous conseils d'entreprises, etc. (FOSC du 9. 1. 1992, p. 80). Nouveau siège: P l a n - l e s - O u a t e s, route du Camp. 63 c/Michel Berrino. Statuts modifiés le 15. 9. 1992.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

8 octobre 1992

JFM Conseils, Jean-Fr. Monnin, à C o u r r o u x. Le chef de la maison est Jean-François Monnin, de Delémont, à Courroux. Conseils d'entreprises, prêts-hypothécaires et assurances. Ruelle du Vieux Lavoir 2.

8 octobre 1992

Au Fil d'Argent, Lucette Beuchat, à C o u r t é t e l l e. Le chef de la maison est Lucette Beuchat, de Soule, à Courtételle. Commerce d'étoffes et de mercerie, rue Préfet-Comte 12.

8 octobre 1992

Fiducia Delémont S. à r. l., à D e l é m o n t (FOSC du 27. 7. 1992, no 142, p. 3524). Nouvelle adresse: chemin de l'Etang 20.

8 octobre 1992

Mitos S.A., précédemment à V i c q u e s, courtage, etc. (FOSC du 3. 7. 1991, no 126, p. 2880). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 octobre 1992, le siège de la société est transféré à Châtillon. Les statuts sont modifiés en conséquence. Bertrand Grillon, vice-président, a démissionné, sa signature est radiée. Philippe Humard, jusqu'ici président, devient administrateur unique et signe désormais individuellement. Organe de révision: François Chapatte S.A., Delémont. Nouvelle adresse: route Principale 30.

8 octobre 1992

Presmatec S.A., à V i c q u e s, fabrication de pièces mécaniques, etc. (FOSC du 24. 12. 1987, no 299, p. 5001). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 octobre 1992, la société a modifié ses statuts sur les points suivants: nouvelle raison sociale: Zuntech S.A. Nouveau but: l'achat et la vente de matières premières et de produits alimentaires; siège transféré à C o u r r o u x, c/o Andreas Zumbach, Les Longs-Champs 7. Actions nominatives avec restriction quant au droit de transmissibilité et privilégiées quant au droit de préemption. Andreas Zumbach, jusqu'ici administrateur unique, continue à signer individuellement comme président. Dominik Zumbach, de Stans, à Courroux, est nommé secrétaire, avec signature individuelle. La signature des directrices Gertrud Zumbach-Bussmann et Esther Zumbach-Schnyder est éteinte. Réviseur: Villiger Treuhand AG, Biberist.

8 octobre 1992

Presmatec S.A., à M e r v e l l i e r. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 10. 1992. But: fabrication et commercialisation de pièces de haute précision. Capital de fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions nominatives de fr. 1000 avec restriction quant au droit de transmissibilité et privilégiées quant au droit de préemption. Reprise de biens: par contrat du 7. 10. 1992, la société a acquis de «Zuntech S.A.» des machines, outils, des travaux en cours, des débiteurs et un compte de chèques postaux pour le prix de fr. 401 174.75. Conseil d'administration: un ou plusieurs membres. Roger Cattin, du Noirmont, à Saignelégier, président, avec signature individuelle. René Studer, de et à Breitenbach, secrétaire, avec signature collective à deux. Réviseur: Fiduciaire Gilbert Kaiser SA, La Chaux-de-Fonds. Publications: FOSC. Convocations: par lettre recommandée. Adresse: route de Corban 1A.

9 octobre 1992

Pierre-Alain Demagistri, Palma beauté, à D e l é m o n t. Le chef de la maison est Pierre-Alain Demagistri, du Cerneux-Péguignot, à Delémont. Institut de beauté, fitness, sauna, solarium, bains turcs. Rue du Haut-Fourneau 29.

9 octobre 1992

Broxy Stéphane Sàrl, à D e l é m o n t. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 8 octobre 1992. But: l'exploitation d'une entreprise de peinture, ainsi que toutes opérations financières et commerciales s'y rattachant. Le capital social est de fr. 20 000. Les associés sont: Stéphane Broxy, de et à Pleigne, pour une part de fr. 10 000 et Willy Racine, de Lambing, à Lengnau BE, pour une part de fr. 10 000. Les publications ont lieu dans la FOSC. Les associés Stéphane Broxy et Willy Racine sont désignés comme gérants, avec signature individuelle. Adresse: rue St-Maurice 16.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Bern, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORI del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fallig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem zugläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle unrechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codébiteurs, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (9806)
Gemeinschuldnerin: **Kaltenmark AG**, Zweierstrasse 25, 8004 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 28. August 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 12. November 1992.
Widerruf der Grossistenerklärungen: Die von der Schuldnerin unter Nr. 927538 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden widerrufen.

Zürich (9807)
Gemeinschuldnerin: **Näf Otto AG**, mit Sitz in Zürich, Kürbergstrasse 30, 8049 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 8. September 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 12. November 1992.

Antrag: Die Konkursverwaltung ist ermächtigt, mit der Verwertung der Fahrhabe (Baumaschinen, Fahrzeuge, Ponton-Bootskörper, Container, Werkstatt- und Büroeinrichtung, Vorräte usw.) einen Liquidator zu dessen üblichen Konditionen zu beauftragen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist bei uns schriftlich Einsprache erhebt.
Innert der gleichen Frist können die Gläubiger schriftliche Kaufangebote bei uns einreichen.
Die unter der Nr. 922926 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8049 Zürich, 19. Oktober 1992 Konkursamt Höngg-Zürich:
W. Kunz, Notar

Zürich (96321)
Gemeinschuldnerin: **Bäroputz AG**, Industriegebiet Hasental, 8934 Knonau (früher auch an der Altstetterstrasse 279, 8047 Zürich, domiziliert).

Eigentümerin der folgenden Grundstücke:
In der Gemeinde Knonau:
Kat.-Nr. 681/Grundregisterblatt 172: Fabrikgebäude Vers.-Nr. 810 und Lagerschuppen Vers.-Nr. 811 mit 4316 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände, Industriegebiet Hasental

In der Gemeinde Kirchberg SG:
Grundstück Nr. 240:
Wohnhaus Nr. 2484, Weinhaldestrasse 6, Bazenheid, mit 1243 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände

In der Stadt Basel:
Grundbuchamt Basel-Stadt, Sektion III, Parzelle 1503:
Wohnhaus, Dornacherstrasse 26, mit 291,5 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände

Datum der Konkurseröffnung: 14. Mai 1992 (vgl. Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 20. Mai 1992).

Erste Gläubigerversammlung: Montag, 26. Oktober 1992, 14 Uhr, im Restaurant Löwen, Bahnhofplatz 1, 8910 Affoltern am Albis.

Eingabefrist bis 16. November 1992, für Dienstbarkeiten bis 5. November 1992.

Verwerfungsantrag:
Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern (zur Vermeidung von Wertverminderungen und weiteren Unkosten), sofort nach Ablauf der Eingabefrist sämtliche beweglichen Sachen (Maschinen, Gestelle, Warenlager, Büromöbel usw.) nach eigenem Ermessen gesamtstetig oder einzeln durch öffentliche Versteigerung, Freihandverkauf oder Ausverkauf durch Liquidator (zu dessen üblichem Honorar) zu verwerten.

Sofern die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist, gilt dieser Antrag als beschlossen; wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 5. November 1992 beim Konkursamt schriftlich Einspruch erhebt.

Jeder Gläubiger ist berechtigt, innert der gleichen Frist beim Konkursamt schriftliche Kaufangebote einzureichen.

Eigentumsansprüche sind sofort geltend zu machen.
Die von der Gemeinschuldnerin unter Nr. 860891 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8910 Affoltern am Albis, 13. Oktober 1992
Konkursamt Affoltern am Albis

Zürich (93471)
Gemeinschuldner: **Voh Jovan**, geb. 22. Februar 1944, jugoslawischer Staatsangehöriger, Kaufmann, Galdenstrasse 20, 8810 Horgen, Gesellschafter und Geschäftsführer der Jovan Voh GmbH, mit Sitz in Zug, Lauredstrasse 4, 6300 Zug.

Datum der Konkurseröffnung: 25. Juni 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 29. Oktober 1992.

8810 Horgen, 6. Oktober 1992 Konkursamt Horgen
Postfach, Horgen:
B. Bucher, Notar-Stellvertreter

Zürich (9907)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: **Agensaplan AG**, mit Sitz in Rümlang, Bahnhofstrasse 11, 8153 Rümlang.

Datum der Konkurseröffnung: 19. Oktober 1992.
Die Publikation der Verfahrensart, der Eingabefrist usw. erfolgt später.

8172 Niederglatt, 20. Oktober 1992 Konkursamt Niederglatt

Zürich (9808)
Gemeinschuldner: **Maffei Nicola**, geb. 16. Mai 1968, italienischer Staatsangehöriger, Verkäufer, wohnhaft in 8154 Oberglatt, Chrummweisstrasse 7 (vormals Inhaber der Boutique «The Company», Oberglatterstrasse 35, 8153 Rümlang).

Datum der Konkurseröffnung: 3. September 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 12. November 1992.

8172 Niederglatt, 19. Oktober 1992 Konkursamt Niederglatt

Zürich (9727)
Gemeinschuldnerin: **PSN AG**, mit Sitz in Rüti ZH, Bandwiesstrasse 4, 8630 Rüti.

Datum der Konkurseröffnung: 8. September 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 12. November 1992.

8636 Wald ZH, 15. Oktober 1992 Konkursamt Wald ZH:
Honegger, Notar

Bern (9728)
Gemeinschuldnerin: **Garage Langete AG**, Landstrasse 68, 4914 Roggwil.

Datum der Konkurseröffnung: 11. September 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 11. November 1992.

Verwertung der Aktiven:
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 11. November 1992 beim Konkursamt Aarwangen schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Aarwangen einreichen.
Allfällige Eigentums- oder Drittsprüche sind ebenfalls sofort anzumelden, spätestens bis 11. November 1992, unter Vorlegung der Beweismittel.

Die Forderungseingaben sind durch die Gläubiger wie folgt einzulegen: Kapital, Zinsen und Kosten, Valuta 11. September 1992. Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 215 107 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen (Art. 14 Abs. 4 WUB).

4912 Aarwangen, 15. Oktober 1992 Konkursamt Aarwangen

Bern (9809)
Vorläufige Konkursanzeige

Schuldnerin: **Autogarage und Reparaturwerkstätte Dürig AG**, Gurnigelstrasse 8, 3132 Riggisberg.

Über die genannte Gesellschaft wurde mit Entscheid des Konkursrichters von Seftigen in Belp per 7. Oktober 1992 der Konkurs eröffnet.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

3123 Belp, 23. Oktober 1992 Konkursamt Seftigen

Bern (9772)
Schuldner: **Blatter Rudolf**, geboren am 1. April 1946, von Hofstetten, Schreinerei, Schried, 3558 Hofstetten bei Brienz.

Eigentümer folgender Liegenschaften:
1. Hofstetten-Grundbuch Blatt Nr. 850
Wohnhaus mit Garage Nr. 62 H, Gebäudeplatz, Umschwung 6,66 Aren (Schried)

2. Hofstetten-Grundbuch Blatt Nr. 972
Schreinereiwerkstatt Nr. 97 D, Baurecht auf 14,47 Aren von Blatt Nr. 312 samt Zugehörinventar (Seezwillemünd).

Datum der Eröffnung: 11. September 1992.
Eingabefrist bis 13. November 1992.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Beweglichkeiten sofort freihändig zu verkaufen oder zu versteigern, wenn nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist dagegen Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Den Gläubigern selbst wird Gelegenheit gegeben, innert der gleichen Frist Kaufangebote für Beweglichkeiten einzureichen. Eigentumsansprüche an beweglichen Sachen sind ebenfalls innerhalb der Eingabefrist geltend zu machen.

Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 280 006 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen (Art. 14, Abs. 4 WUB).

3800 Interlaken, 16. Oktober 1992 Konkursamt Interlaken

Bern (9810)
Schuldnerin: **Jonkmans, Dufing + Co., Restaurant Sternen**, Aeschstrasse 1, 4202 Duggingen.

Datum der Eröffnung: 14. Oktober 1992.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 13. November 1992.

4242 Laufen, 23. Oktober 1992 Konkursamt Laufen

Bern (9811)
Schuldnerin: **Frattini Walter jun. AG**, Fichtenweg 18, 3613 Steffisburg.

Datum der Eröffnung: 28. September 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis und mit 13. November 1992.

Sofern sich die Mehrheit der Gläubiger bis zum 2. November 1992 nicht gegenständig beim Konkursamt Thun ausspricht, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig zu verwalten. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Thun einreichen. Stillschweigen wird als Zustimmung ausgedeutet.

Insbesondere ist für einen Teil der Aktiven unter Vorbehalt der Zustimmung der Gläubiger bereits ein Kaufvertrag abgeschlossen worden. Dieser Kaufvertrag gilt als genehmigt, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger ebenfalls bis zum 2. November 1992 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einspruch erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen wird als Zustimmung zum Kaufvertrag ausgelegt. Die Gläubiger können innert der gleichen Frist höhere Kaufofferten einreichen.

Allfällige Eigentums- oder Drittsprüche sind ebenfalls innert der gleichen Frist unter Vorlegung der Beweismittel anzumelden.

Die von der Konkursin unter der Nr. 326942 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

3601 Thun, 19. Oktober 1992 Konkursamt Thun
Der Vorsteher: F. Hueber

Bern (9812)
Schuldner: **Marti Paul**, geb. 17. Dezember 1943, von Gaden, Restaurateur, Pestalozziweg 2, 3600 Thun, Inhaber der Einzelfirma Restaurant, Bar, Dancing Niesen, Obere Bahnhofstrasse 60, 3700 Spiez.

Miteigentümer (Einfache Gesellschaft) des folgenden Grundstückes: Spiez Grundbuchblatt Nr. 4183

Wohn- und Geschäftshaus, Restaurant, Bar, Dancing Nr. 60, 19,44 a Platz, Umschwung, Parkplatz.

Datum der Konkurseröffnung: 10. September 1992.

Erste Gläubigerversammlung: 2. November 1992, 14.30 Uhr, im Sitzungszimmer der Kantonalen Verwaltung, 2. Stock, Marktgasse 18, 3600 Thun.

Eingabefrist his und mit 23. November 1992.

Falls die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte und sich die Mehrheit der Gläubiger bis zum 12. November 1992 nicht gegenständig beim Konkursamt Thun ausspricht, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig oder steigerungsweise zu verwalten. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Thun einreichen. Insbesondere gilt auch der zwischen der Konkursmasse und den Pächtern abgeschlossene Pachtvertrag für den Restaurants-, Dancing- und Barbetrieb als genehmigt, wenn nicht innerhalb der gleichen Frist die Mehrheit der Gläubiger diesen ablehnt. Allfällige Eigentums- oder Drittsprüche sind ebenfalls innert der gleichen Frist unter Vorlegung der Beweismittel anzumelden. Stillschweigen wird als Zustimmung der vorzeitigen Verwertung der Aktiven und des Abschlusses des Pachtvertrages ausgelegt.

3601 Thun, 19. Oktober 1992 Konkursamt Thun
Der Vorsteher: F. Hueber

Luzern (9814)
 Gemeinschuldner: **Amrein Pius**, geb. 17. Februar 1955, von Luzern, Kaufmann, Winkelriedstrasse 25, **Luzern**.
 Eigentümer folgenden Grundstückes:
 Grundstück Nr. 95 im Grundbuch Emmen, Plan 9, Gerliswilstrasse 77, Emmenbrücke, «Sonnen-Garage»
 2 a 43 m², Hofraum, Wohn- und Geschäftshaus Nr. 42
 Katasterschätzung: Fr. 213 700.–
 Gebäudeversicherung: Fr. 305 000.–
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 530 000.–
 Konkurseröffnung: 15. September 1992 zufolge Insolvenzerklärung.
 Eingabefrist: bis 14. November 1992 (Wert 15. September 1992).
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6004 Luzern, 19. Oktober 1992 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (9815)
 Gemeinschuldnerin: **Blondino AG**, Damen- und Herrenoberbekleidung, Gergasse 9, **Luzern**, mit Geschäftsräumlichkeiten am Weinmarkt 2, **Luzern**.
 Konkurseröffnung: 9. September 1992 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.
 Eingabefrist: bis 24. November 1992 (Wert 9. September 1992).
 Erste Gläubigerversammlung: 3. November 1992, 14 Uhr, im Hotel Luzernerhof, Alpenstrasse 3, **Luzern**.
 Allfällige Drittsprachen an den Konkursaktiven sind umgehend beim unterzeichneten Konkursamt anzumelden.
 Verwertungsantrag:
 Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche Aktiven der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 3. November 1992, 12 Uhr, beim Konkursamt Luzern-Stadt schriftlich (eingeschrieben) Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
 6004 Luzern, 19. Oktober 1992 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (9816)
 Gemeinschuldnerin: **Blondino Shoes Ltd.**, Gergasse 9, **Luzern**, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Damen- und Herrenschuhen.
 Konkurseröffnung: 9. September 1992 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.
 Eingabefrist: bis 24. November 1992 (Wert 9. September 1992).
 Erste Gläubigerversammlung: 3. November 1992, 15 Uhr, im Hotel Luzernerhof, Alpenstrasse 3, **Luzern**.
 Allfällige Drittsprachen an den Konkursaktiven sind umgehend beim unterzeichneten Konkursamt anzumelden.
 Verwertungsantrag:
 Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche Aktiven der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 3. November 1992, 12 Uhr, beim Konkursamt Luzern-Stadt schriftlich (eingeschrieben) Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
 6004 Luzern, 19. Oktober 1992 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (9817)
 Gemeinschuldner: **Carcano Gregor**, geb. 23. September 1966, von Somvix GR, Maurer, Wesemlinstrasse 23, 6006 **Luzern**.
 Konkurseröffnung: 28. September 1992 zufolge Insolvenzerklärung.
 Eingabefrist: bis 14. November 1992.
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6004 Luzern, 19. Oktober 1992 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (9818)
 Gemeinschuldner: **Stäheli Urs**, geb. 21. Juli 1962, von Dübendorf ZH, Landschaftsgärtner, Mythenstrasse 10, 6003 **Luzern**.
 Konkurseröffnung: 6. Oktober 1992 zufolge Insolvenzerklärung.
 Eingabefrist: bis 14. November 1992.
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6004 Luzern, 19. Oktober 1992 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (9819)
 Vorläufige Konkurspublikation
 Über die **Exakta Kunststoffenster AG**, Industriezone Reuss, 6034 **Inwil** (Post: 6038 Gisikon), ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf am 13. Oktober 1992 infolge ordentlicher Konkursbetreibung der Konkurs eröffnet worden.
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6020 Emmenbrücke, 19. Oktober 1992 Konkursamt Hochdorf

Luzern (9820)
 Gemeinschuldnerin: **Germann Silvia**, geb. 19. Juni 1950, von Lipperswil, Verkäuferin, Lärchenweg 1, 6020 **Emmenbrücke**.
 Konkurseröffnung: 15. Oktober 1992, zufolge Insolvenzerklärung.
 Eingabefrist: bis 13. November 1992.
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6020 Emmenbrücke, 19. Oktober 1992 Konkursamt Hochdorf

Luzern (9821)
 Konkursamtliche Nachlassliquidation
 Der Nachlass des am 9. August 1992 verstorbenen **Gernet Willi**, geboren am 15. August 1966, von Emmen, wohnhaft gewesen in **Emmenbrücke**, Schaubhus 2, wird auf dem Konkurswege liquidiert.
 Datum der Liquidationsöffnung: 12. Oktober 1992.
 Eingabefrist: bis 13. November 1992.
 Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6020 Emmenbrücke, 16. Oktober 1992 Konkursamt Hochdorf

Luzern (9822)
 Gemeinschuldnerin: **Kaufmann AG**, Carrosseriebedarf, Neuenkirchstrasse 20a, 6020 **Emmenbrücke**.
 Konkurseröffnung: 9. Oktober 1992, zufolge Überschuldung (Art. 192 SchKG).
 Eingabefrist: bis 13. November 1992.
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
 Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, Warenlager und Einrichtungen einzeln oder gesamthaft zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 13. November 1992 schriftlich (eingeschrieben) dagegen Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
 Die unter der Nr. 494328 abgegebenen Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

6020 Emmenbrücke, 19. Oktober 1992 Konkursamt Hochdorf

Luzern (9823)
 Gemeinschuldner: **Lengacher Peter**, geb. 15. März 1968, von Reichenbach BE, Monteur, Rüeeggstrasse 18, 6020 **Emmenbrücke**.
 Konkurseröffnung: 12. Oktober 1992, zufolge Insolvenzerklärung.
 Eingabefrist: bis 13. November 1992.
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6020 Emmenbrücke, 19. Oktober 1992 Konkursamt Hochdorf

Luzern (9824)
 Gemeinschuldnerin: **Meierhöfli-Betriebs-AG**, Führung eines Restaurationsbetriebes, Eschenstrasse 12, 6020 **Emmenbrücke**.
 Konkurseröffnung: 12. Oktober 1992, zufolge Insolvenzerklärung.
 Eingabefrist: bis 13. November 1992.
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6020 Emmenbrücke, 19. Oktober 1992 Konkursamt Hochdorf

Luzern (9825)
 Gemeinschuldner: **Schmidiger Paul**, geb. 5. April 1965, von Inwil, Elementbauer, Sürpfen, 6034 **Inwil**.
 Konkurseröffnung: 16. Oktober 1992, zufolge Insolvenzerklärung.
 Eingabefrist: bis 13. November 1992.
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6020 Emmenbrücke, 19. Oktober 1992 Konkursamt Hochdorf

Luzern (9826)
 Gemeinschuldner: **Stalder Georges**, geb. 1. Juni 1948, von Luzern, Kaufmann, Dorfstrasse 4, 6282 **Urswil**.
 Konkurseröffnung: 13. Oktober 1992, zufolge Insolvenzerklärung.
 Eingabefrist: bis 13. November 1992.
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6020 Emmenbrücke, 19. Oktober 1992 Konkursamt Hochdorf

Luzern (9827)
 Gemeinschuldner: **Röllli Andreas**, geb. 9. August 1964, von Emmen und Altbüren, Maurer, Heiterweid 13, 6015 **Reussbühl**.
 Konkurseröffnung: 5. Oktober 1992 zufolge Insolvenzerklärung.
 Eingabefrist: bis 12. November 1992 (Wert: 5. Oktober 1992).
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6048 Horw, 23. Oktober 1992 Konkursamt Luzern-Land

Luzern (9773)
 Vorläufige Konkurspublikation
 Über **Reist Christian**, geb. 7. Oktober 1963, von Sumiswald, Chauffeur, Schmittenmätteli, 6196 **Marbach**, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten von Entlebuch vom 13. Oktober 1992 der Konkurs eröffnet worden.
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6170 Schüpfheim, 17. Oktober 1992 Konkursamt Entlebuch

Schwyz (9892)
 Gemeinschuldner: **Jakob Joachim**, geb. 15. Mai 1941, deutscher Staatsangehöriger (Inhaber der Einzelfirma Goldschmiede Jakob J., Churerstrasse 25, 8808 Pfäffikon), Jostenstrasse 4, 8854 **Galggen**.
 Konkurseröffnung: 28. Juli 1992.
 Summarisches Konkursverfahren nach Art. 231 SchKG.
 Frist zur Forderungseingabe: 13. November 1992.
 Die Forderungen oder Ansprüche sind unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem Konkursamt einzugeben. Allfällige Zinsen bis zur Konkurseröffnung sind auszurechnen, ansonsten Abweisung erfolgt. Ebenso sind die Kosten auszuweisen.
 Desgleichen werden die Schuldner und Pfandgläubiger des Gemeinschuldners aufgefordert, sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, mit Strafandrohung für den Unterlassungsfall.

8853 Lachen, 19. Oktober 1992 Konkursamt March

Schwyz (9908)
 Gemeinschuldnerin: **Vertrau AG**, mit Sitz in 8853 **Lachen**.
 Konkurseröffnung: 10. April 1992 (eine vorläufige Anzeige erfolgte im Mai 1992).
 Summarisches Konkursverfahren nach Art. 231 SchKG.
 Frist zur Forderungseingabe: 13. November 1992.
 Die Forderungen oder Ansprüche sind unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem Konkursamt einzugeben. Allfällige Zinsen bis zur Konkurseröffnung sind auszurechnen, ansonsten Abweisung erfolgt. Ebenso sind die Kosten auszuweisen.
 Desgleichen werden die Schuldner und Pfandgläubiger des Gemeinschuldners aufgefordert, sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, mit Strafandrohung für den Unterlassungsfall.

8853 Lachen, 20. Oktober 1992 Konkursamt March

Nidwalden (9813)
 Vorläufige Konkurspublikation
 Über die **Suimob AG**, Breiteweg 6, 6370 **Stans**, hat der Einzelrichter in Schuldbetreibung und Konkurs am 1. Oktober 1992, zufolge ordentlicher Konkursbetreibung den Konkurs eröffnet.
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6370 Stans, 19. Oktober 1992 Konkursamt Nidwalden
 c/o Kollegium St. Fidelis, Stans

Zug (9774)
 Gemeinschuldnerin: **Modima SA**, Hinterbergstrasse 28, 6312 **Steinhausen**.
 Datum der Konkurseröffnung: 30. September 1992.
 Erste Gläubigerversammlung: 3. November 1992, um 14 Uhr, im Konferenzraum 001, Verwaltungszentrum an der Aa, Aabachstrasse 5, 6300 **Zug**.
 Eingabefrist für Forderungen: 23. November 1992.
 Wichtigstes Traktandum: Wahl einer ausseramtlichen Konkursverwaltung.
 Es ist beabsichtigt, anlässlich der 1. Gläubigerversammlung, Herrn RA lic. iur. Hans Stuber, von Risch, in 6343 Dersbach/Rotkreuz, und Herrn Herbert Wey, Treuhänder, von Rickenbach und Kriens, in 5630 Muri, mit Kollektivunterschrift zu zweien, als ausseramtliche Konkursverwaltung gemäss Art. 237 Abs. 2 SchKG, zu wählen.
 Für den Fall, dass die Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte und nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 3. November 1992 dagegen schriftlich Einsprache erhebt, gelten die Herren lic. iur. Hans Stuber und Herbert Wey als ausseramtliche Konkursverwaltung gewählt.

6301 Zug, 16. Oktober 1992 Konkursamt Zug

Zug (9775)
 Gemeinschuldnerin: **Peterhans Treuhand AG**, Grienbachstrasse 11, 6300 **Zug**.
 Datum der Konkurseröffnung: 4. August 1992.
 Erste Gläubigerversammlung: 5. November 1992, um 14 Uhr, im Konferenzraum 001, Verwaltungszentrum an der Aa, Aabachstrasse 5, 6300 **Zug**.
 Eingabefrist für Forderungen: 23. November 1992.
 Wichtigstes Traktandum: Wahl einer ausseramtlichen Konkursverwaltung.
 Es ist beabsichtigt, anlässlich der 1. Gläubigerversammlung, Herrn RA lic. iur. Stephan Martin Koch, Obmoos 4, 6300 **Zug**, als ausseramtlichen Konkursverwalter gemäss Art. 237 Abs. 2 SchKG, zu wählen.
 Für den Fall, dass die Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte und nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 5. November 1992 dagegen schriftlich Einsprache erhebt, gilt Herr lic. iur. Stephan Martin Koch als ausseramtlicher Konkursverwalter gewählt.

6301 Zug, 16. Oktober 1992 Konkursamt Zug

Fribourg (9897)
 Avis préalable d'ouverture de faillite
 Faillie: **Prim d'Or SA (préc. Fruits d'Or SA)**, commerce de primeurs en gros, route d'Englisberg 19, 1763 **Granges-Paccot**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 1er octobre 1992.
 La publication relative au mode de liquidation et au délai de productions, etc. interviendra ultérieurement.
 1700 Fribourg, 23 octobre 1992
 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

St. Gallen (9909)
 Gemeinschuldnerin: **Comestibles Manini AG**, Poststrasse 18, 9000 **St. Gallen**.
 Konkurseröffnung: 2. Oktober 1992.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, laut Verfügung vom 13. Oktober 1992.
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 2. Oktober 1992): bis 16. November 1992.
 9001 St. Gallen, 20. Oktober 1992
 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Schläepfer

St. Gallen (9910)
 Gemeinschuldner: **Dutler Hansjürg**, geb. 28. August 1952, von 9475 Sevelen, wohnhaft: Töbelweg 20, 8880 **Walenstadt**.
 Konkurseröffnung: 6. Juli 1992.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist für Forderungen: 16. November 1992.

9470 Buchs, 26. Oktober 1992
 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
 Zweigstelle 1, Buchs:
 T. Hardegger

St. Gallen (9829)
 Gemeinschuldnerin: **GWH AG für Gewerbe-, Wohn- und Haushaltseinrichtungen**, Postfach, 9469 **Haug**.
 Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin folgender Liegenschaft:
 Grundstück Nr. 1544 an der Haldengasse 36, in 9470 Buchs, bestehend in:
 Wohnhaus Nr. 3273
 Werkstatt Nr. 3544
 Autoanhang Nr. 3922
 1759 m² Gebäudegrundfläche, Garten und Umschwung.
 Konkurseröffnung: 27. Juli 1992.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG, Verfügung vom 12. Oktober 1992.
 Eingabefrist für Forderungen: bis 16. November 1992.
 Die Konkursverwaltung beantragt, die beweglichen Sachen sofort zu verwerten, um weitere Kosten zu vermeiden. Sofern nicht bis 16. November 1992 die Mehrheit der bekannten Gläubiger dagegen Einspruch erhebt, gilt die Konkursverwaltung zur sofortigen Verwertung (Freihandverkauf oder öffentliche Versteigerung) ermächtigt. Eigentumsansprüche sind bis 16. November 1992 geltend zu machen.
 Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 620634 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden widerrufen.

9470 Buchs, 23. Oktober 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Zweigstelle 1, 9470 Buchs:
 T. Hardegger

St. Gallen (9729)
Gemeinschuldnerin: **Restaurant Rondo AG**, Churerstrasse 35, Haus BKZ, 9470 Buchs.
Konkurseröffnung: 11. September 1992.
Summarisches Verfahren: Art. 231 SchKG – Verfügung vom 12. Oktober 1992.
Eingabefrist für Forderungen: bis 13. November 1992.
9470 Buchs, 14. Oktober 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs:
T. Hardegger

St. Gallen (9830)
Gemeinschuldnerin: **Wehrle System AG**, Wilerstrasse 1692, 9230 Flawil, Polit. Gemeinde Oberuzwil.
Konkurseröffnung: 26. August 1992.
Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 SchKG.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 3. November 1992, 15 Uhr, Hotel Rössli, Flawilerstrasse 3, 9242 Oberuzwil.
Eingabefrist für Forderungen (Wert 26. August 1992): bis 25. November 1992.
Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 618473 ausgestellten Wust-Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.
9242 Oberuzwil, 19. Oktober 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle Oberuzwil:
F. Buchschacher

Graubünden (9828)
Gemeinschuldnerin: **Albatex S.A.**, mit Sitz in 7556 Ramosch.
Datum der Konkurseröffnung: 28. August 1992.
Erste Gläubigerversammlung: 30. Oktober 1992, um 14 Uhr, im Restaurant Macun, in 7559 Tschlin.
Eingabefrist bis 24. November 1992.
7559 Tschlin, 19. Oktober 1992 Konkursamt Ramosch

Aargau (9831)
Gemeinschuldner: **Widmer Roger**, geb. 1968, Maurer, von Heimiswil BE, in 8968 Mutschellen, Gemeinde Rudolfstetten, Bellikerstrasse 12.
Datum der Konkurseröffnung: 2. September 1992 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 16. November 1992.
5400 Baden, 23. Oktober 1992 Konkursamt Bremgarten
in Baden

Aargau (9832)
Gemeinschuldner: **Wyder Rudolf**, geb. 10. April 1947, Mechaniker, von Riggisberg, in **Muri**, Klosterfeldstrasse 25.
Datum der Konkurseröffnung: 30. September 1992 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 16. November 1992 (Wert 30. September 1992).
Gemeinschuldner: **Sengül Gürsel**, geb. 20. Dezember 1965, Reisebüroangestellter, türkischer Staatsangehöriger, in **Sins**, Bahnhofstrasse 5.
Datum der Konkurseröffnung: 30. September 1992 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 16. November 1992 (Wert 30. September 1992).
5200 Brugg, 23. Oktober 1992 Konkursamt Muri
in Brugg

Aargau (9911)
Gemeinschuldnerin: **C + W Immobilien AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in **Langnau**, Industrie West.
Datum der Konkurseröffnung: 12. Juni 1992 (Art. 189 SchKG).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 16. November 1992 (Wert 12. Juni 1992).
Gemeinschuldnerin: **Haueter Ruth**, geb. 31. Juli 1962; Verkäuferin, von Trüb BE, in **Gippingen**, Eitenriedweg 809.
Datum der Konkurseröffnung: 7. Oktober 1992 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 16. November 1992 (Wert 7. Oktober 1992).
5200 Brugg, 23. Oktober 1992 Konkursamt Zurzach
in Brugg

Aargau (9912)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: Firma **MTM Modellbahn Technik Meisterschwanden AG**, Singellohstrasse 764, 5617 Tennwil.
Datum der Konkurseröffnung: 8. Juli 1992.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw., erfolgt später.
5600 Lenzburg, 19. Oktober 1992 Konkursamt Lenzburg

Aargau (9913)
Gemeinschuldnerin: **Elwag AG**, Projektierung, Erstellung und Unterhalt von Elektro- und Telefonanlagen, Handel mit und Reparatur von Elektroprodukten, Baumgartenstrasse 13, 5734 Reinach.
Datum der Konkurseröffnung: 5. Oktober 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 16. November 1992.
Die von der Schuldnerin unter der Nr. 116566 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 16. November 1992 schriftlich beim Konkursamt Kulm, in Oberentfelden, Einspruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der Aktiven ermächtigt. Auch Gläubiger können schriftliche Kaufangebote einreichen; die Verrechnung von Kaufpreisen mit Konkursforderungen ist ausgeschlossen.
5036 Oberentfelden, 23. Oktober 1992 Konkursamt des Bezirks Kulm
in Oberentfelden

Aargau (9776)
Gemeinschuldner: **Cilberto Fortunato**, 9. April 1968, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft 5400 **Baden**, Austrasse 3.
Datum der Konkurseröffnung (Insolvenzerklärung): 1. Oktober 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 16. November 1992.
5036 Oberentfelden, 23. Oktober 1992 a.o. Konkursamt Aarau
in Oberentfelden

Ticino (9914)
Fallita: **Keller Federica**, architettura Keller progettazioni, **Camorino**.
Data del decreto di apertura del fallimento: 24 agosto 1992.
Prima adunanza dei creditori: 3 novembre 1992, alle ore 11, c/o Ufficio esecuzioni e fallimenti via G. Guisan 3, 6500 Bellinzona.
Beni immobili da realizzare: nel comune di Camorino: ubicazione In Aria.

Mappale n.	Descrizione	Misura m ²	Stima uff. fr.
RFD 598	b. prato-vignato	455	31 850.–
	c. abitazione	176	300 000.–
	D. cantina	30	4 000.–
	E. grottino	8	4 000.–
	F. portico	38	3 000.–
		707	342 850.–

Valore di stima peritale: fr. 1 060 000.–
Quota di comproprietà di ½.

Mappale n.	Descrizione	Misura m ²	Stima uff. fr.
RFD 1555	A. autorimessa	37	12 000.–
	b. prato	325	12 350.–
		362	24 350.–

Valore di stima peritale della comproprietà di ½:
fr. 32 500.–
Termine per la notifica delle servitù: 13 novembre 1991.
Termine per le insinuazioni di crediti e oneri ipotecari: 23 novembre 1992.
6500 Bellinzona, 20 ottobre 1992 Ufficio esecuzione e fallimenti:
F. Poncioni, uff.

Ticino (9777)
Aviso provvisorio d'apertura di fallimento
L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano comunica agli interessati che con decreto 1° ottobre 1992 la Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, ha dichiarato i seguenti fallimenti:
Imexser S.A., Monteggio
IMB S.A. (Già Wissart S.A.), Paradiso
Proser S.A., Lugano
Software 2000 S.A., Pambio-Noranco
Travcon S.A., Morcote
Gli avvisi di apertura della procedura fallimentare con l'indicazione dei termini per le insinuazioni dei crediti saranno pubblicati prossimamente.
6962 Viganello, 23 ottobre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto
di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Ticino (9730)
Fallita: **Ortofrutta di Luigi Foglia, Montagnola**.
Data di apertura del fallimento: 11 settembre 1992 decreto della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Procedura sommaria: con decreto 12 ottobre 1992 la medesima Pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento mediante la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LEF, riservata la facoltà ai creditori di anticipare le spese per la continuazione con la procedura ordinaria.
Termine per le insinuazioni di credito: 13 novembre 1992.
Termine per l'insinuazione dei crediti, oneri fondiari e servitù: 13 novembre 1992.
Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Grancia, particelle n. 182

Ubicazione	Denominazione	Misura m ²
Sotto la Chiesa	A fabbricato abitato	80
	b giardino	399

Valore di stima ufficiale: fr. 165 000.–.
Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà ai creditori di chiedere la procedura ordinaria anticipando fr. 3000.– a garanzia delle tasse e spese. Qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).
6962 Viganello, 23 ottobre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto
di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Ticino (9731)
Fallita: **Vema Isolazioni S.A., Verzia**.
Data di apertura del fallimento: 18 settembre 1992 decreto della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Prima assemblea dei creditori: giovedì 29 ottobre 1992, alle ore 10.30, presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello.
Termine per la notifica dei crediti: 23 novembre 1992.
Avvertenza: Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro il 3 novembre 1992, l'Ufficio si ritirerà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.
6962 Viganello, 23 ottobre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto
di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Vaud (9833)
Faillite: **Tramaplast SA**, Gottrause 5, 1023 **Crisser**.
Date du prononcé: 16 septembre 1992.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 12 novembre 1992.
1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne:
M. Vodoz, subst. A

Vaud (9834)
Failli: **Morillo Bruno**, né le 9 septembre 1956, originaire de France, fils de Pierre et de Simone née Lemoine, applicateur en isolation, domicilié à 1261 **Longirod**, «Aux Dix Vents».
Propriétaire d'immeubles sur la commune de Longirod, «A La Petite Fin», parcelles nos 368 et 370, PPE de parcelle de base no 265.
Date du prononcé: 12 août 1992.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions et autres droits: 12 novembre 1992.
Communication relative à l'ICHA: les déclarations de grossistes émises sous no 806248 sont révoquées par la présente publication.
1170 Aubonne, 19 octobre 1992 Office des faillites d'Aubonne:
P. Rime, préposé

Vaud (9732)
Faillie: **Alpha Marine S.A.**, but: étude et réalisation d'installations portuaires ainsi que l'implantation et l'exploitation de chantiers navals, siège: route de Lussy 13, 1162 **St-Prex**.
Propriétaire d'immeubles, soit:
Parcelles PPE nos 3133 et 3134, chemin des Vaugues 6-8, commune de Morges.
Date du prononcé: 23 juillet 1992.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 12 novembre 1992.
1110 Morges, 21 octobre 1992 Office des faillites de Morges:
R. Chappuis, préposé

Vaud (9778)
Failli: **Brogli Bernhard**, 1957, chemin de la Moraine 19A, 1162 **St-Prex**.
Propriétaire d'immeubles, soit:
Parcelles PPE nos 21997, 22026 et 22028, avenue J.-M. Musy, commune de Fribourg.
Parcelles nos 740 et 752, Les Bossonnets, commune de Châbles FR.
Date du prononcé: 13 août 1992.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 12 novembre 1992.
1110 Morges, 23 octobre 1992 Office des faillites de Morges:
R. Chappuis, préposé

Vaud (9779)
Failli: **Morier Pierre-Alain**, chemin Eysins 64, 1260 **Nyon**; sous la tutelle de M. Maytain Jean-Louis, Sous-le-Bois 7, 1197 Prangins.
Date du prononcé: 14 février 1992.
Faillite sommaire, conformément art. 231 LP.
Délai pour les productions: 13 novembre 1992.
1260 Nyon, 23 octobre 1992 Office des faillites de Nyon:
J. Froidevaux, préposé

Vaud (9780)
Faillie: **Arteg SA**, aménagement, rénovation, transformation de bâtiments, entreprise générale du bâtiment, traitement du bois, Zone artisanale «La Chau», 1430 **Orges**.
Date du prononcé: 29 septembre 1992.
Faillite sommaire art. 231 LP.
Délai pour la production des créances et autres droits: 12 novembre 1992.
Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no ICHA 835 897 sont radiées par la présente publication.
1401 Yverdon-les-Bains, 16 octobre 1992 Office des faillites d'Yverdon:
P. Rossé, substitut

Vaud (9781)
Failli: **Marendaz Jean-Daniel**, fils de Louis, né le 13 février 1957, originaire de Method, indépendant, domicilié à 1436 **Treyconvagnes**; inscrit au registre du commerce en tant qu'associé dans la snc «Kema, G. Keller et J.-D. Marendaz», à Treyconvagnes.
Propriétaire d'immeubles sis sur la commune de 1436 Treyconvagnes, à savoir:
– feuillet RF no 169 (PPE, soit part de 327/1000 de P. 2)
– feuillet RF no 233 (PPP en copropriété pour ½ avec Keller Georges, soit part de 30/1000 de P. 2)
– feuillet RF no 166 (PPE en société simple avec Keller Georges, soit part de 218/1000 de P. 2)
Date du prononcé: 21 juillet 1992.
Faillite sommaire art. 231 LP.
Délai pour la production des créances et autres droits: 12 novembre 1992.
1401 Yverdon-les-Bains, 16 octobre 1992 Office des faillites d'Yverdon:
P. Rossé, substitut

Genève (9733)
Failli: 911046-OD-2315d-o, **Charpin Christian**, né le 19 mars 1944, France, boulanger, ayant son domicile rue Louis-de-Montfalcon 6, à **Carouge** GE, exploitant anciennement une boulangerie-pâtisserie sise rue Etienne-Dumont 1, à Genève.
Deuxième sommation aux titulaires de servitudes grevant les immeubles suivants sur la commune de Genève sis rue Etienne-Dumont 1: 1 PPE, folio 19, représentant le 47/1000 de la parcelle no 6784, d'une contenance totale de 578 m².
Les titulaires de servitudes qui ont pris naissance avant 1912, sous l'empire de l'ancien droit cantonal, et qui n'ont pas été inscrites dans les registres publics, sont sommés de produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant les moyens de preuves qu'ils possèdent en original ou en copie authentique. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins que, d'après le CCS, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
1211 Genève 3, 21 octobre 1992 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbétty

Genève (9734)
Faillie: 920721-ZE-3272d-o, **Société Immobilière Sismondi-Soleil**, achat, vente, construction et exploitation d'immeubles dans le canton de Genève, ayant son siège avenue Sismondi 17, à **Chêne-Bougeries** GE.
Deuxième sommation aux titulaires de servitudes grevant les immeubles suivants sur la commune de Chêne-Bougeries GE, sis chemin de la Montagne:
Parcelle no 1533, plan 3 d'une contenance totale de 2308 m², dont il dépend:
– habitation en maçonnerie no A 1107 pour 151 m²
– places, jardins et parcs pour 1807 m²
– bois pour 350 m²
Les titulaires de servitudes qui ont pris naissance avant 1912, sous l'empire de l'ancien droit cantonal, et qui n'ont pas été inscrites dans les registres publics, sont sommés de produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant les moyens de preuves qu'ils possèdent en original ou en copie authentique. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins que, d'après le CCS, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
1211 Genève 3, 21 octobre 1992 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbétty

Einstellung des Konkursverfahrens**Suspension de la liquidation****Sospensione della procedura**

(SchKG – LP – LEF 230)

Zürich (9835)

Über *Ellenberger Christian*, geb. 22. April 1957, von Biglen BE, Gasometerstrasse 31, 8005 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. August 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 12. Oktober 1992 mangels Aktiven eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. November 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8004 Zürich, 19. Oktober 1992 Konkursamt Aussersihl-Zürich
Badenerstrasse 156, Zürich**Zürich** (9901)

Über *Bernhard Walter*, geb. 15. März 1951, von Untervaz, Gotthardstrasse 48, 8002 **Zürich**, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma, Bernhard Handelsvertretungen, mit Sitz in Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 27. August 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 12. Oktober 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. November 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Die unter der Nr. 880756 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8002 Zürich, 20. Oktober 1992 Konkursamt Enge-Zürich
Bederstrasse 28, Zürich:
F. Boller, Notar-Stellvertreter**Zürich** (9946)

Über die *BK Schulungs AG*, Kreuzstrasse 39, 8008 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 11. September 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 12. Oktober 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. November 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8008 Zürich, 19. Oktober 1992 Konkursamt Riesbach-Zürich
Seefeld-/Feldeggstrasse 49, Zürich:
R. Flösser, Notar-Stellvertreter**Bern** (9836)

Gemeinschuldner: *Lüthi Otto*, von Rüderswil, geb. 7. Januar 1928, Kaufmann, Döntenbergstrasse 27, 3073 **Gümligen**.
Datum der Eröffnung: 5. Mai 1992.
Depositionsfrist: 4. November 1992.
Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 30 000.– leistet. Nachforderungen vorbehalten.

3011 Bern, 19. Oktober 1992 Konkursamt Bern

Bern (9735)

Gemeinschuldnerin: *Weko Innenausbau AG*, Wytttenbachstrasse 14, 3013 **Bern**.
Datum der Eröffnung: 2. September 1992.
Depositionsfrist: 4. November 1992.
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.– leistet. Die Forderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

3011 Bern, 15. Oktober 1992 Konkursamt Bern

Bern (9736)

Schuldnerin: *Personal AG RVN*, Bahnhofstrasse 36, 4900 **Langenthal**.
Datum der Konkurseröffnung: 25. Juni 1992.
Depositionsfrist bis 2. November 1992.
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 5000.– leistet. Die Forderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten (Art. 230 SchKG).

4912 Aarwangen, 13. Oktober 1992 Konkursamt Aarwangen

Berne (9915)

La faillite de *Boillat J. SA*, à *Malleray*, ouverte le 2 juillet 1992 par le président du Tribunal 1 du district de Moutier, a été suspendue, faute d'actifs, par décision rendue par le juge le 20 octobre 1992. Si aucun créancier ne demande, d'ici au 3 novembre 1992, la continuation de la liquidation en effectuant une avance complémentaire de fr. 1000.–, la procédure sera close.

2740 Moutier, 20 octobre 1992 Le préposé aux faillites:
F. Voiron**Luzern** (9837)

Gemeinschuldnerin: *Caddac AG*, Obergrundstrasse 44, **Luzern**, Handel mit Computer-Systemen (Software und Hardware).
Datum der Konkurseröffnung: 21. September 1992 gemäss Art. 192 SchKG bzw. Art. 725 Abs. 2 OR.
Einstellung mangels Aktiven: gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 15. Oktober 1992.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. November 1992 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 5000.– für das summarische bzw. Fr. 6000.– für das ordentliche Konkursverfahren (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Konkursverfahren über die Caddac AG als geschlossen.

6004 Luzern, 19. Oktober 1992 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (9838)

Gemeinschuldnerin: *Persoplan Luzern AG*, Pilatusstrasse 38, **Luzern**, Vermittlung von Temporär-, Dauer- und Kaderstellen für Arbeitnehmer im In- und Ausland.
Datum der Konkurseröffnung: 24. September 1992 gemäss Art. 192 SchKG bzw. Art. 725 Abs. 2 OR.
Einstellung mangels Aktiven: gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 16. Oktober 1992.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. November 1992 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 5000.– für das summarische bzw. Fr. 6000.– für das ordentliche Konkursverfahren (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Konkursverfahren über die Persoplan Luzern AG als geschlossen.

6004 Luzern, 19. Oktober 1992 Konkursamt Luzern-Stadt

Zug (9916)

Gemeinschuldnerin: *Maxi Print AG*, Bösch 43, 6331 **Hünenberg**.
Konkurseröffnung: 16. Juni 1992.
Konkurserstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 20. Oktober 1992.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1992 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 5000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
Befinden sich in der Konkursmasse einer Aktiengesellschaft verpfändete Grundstücke, so kann, wenn der Konkurs nach Art. 230 SchKG eingestellt worden ist, jeder Grundpfandgläubiger trotzdem die Durchführung der Liquidation in bezug auf das ihm haftende Grundstück verlangen (Art. 134 VZG).

6301 Zug, 20. Oktober 1992 Konkursamt Zug

Basel-Landschaft (9893)

Über *CSS Computer Secondhand Shop AG*, Hauptstrasse 4, 4102 **Binningen**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 7. Oktober 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 15. Oktober 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. November 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 4000.– (Mehrforderungen vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 159131 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden widerrufen.

4102 Binningen, 21. Oktober 1992 Konkursamt Binningen

Schaffhausen (9737)

Über die *Arco-Verlag AG*, Rundbuckstrasse 6, 8212 **Neuhausen am Rheinfall**, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 1. Juli 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 8. Oktober 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. November 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 8000.– Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8201 Schaffhausen, 13. Oktober 1992 Konkursamt Schaffhausen

Aargau (9839)

Das Gerichtspräsidium Bremgarten eröffnete am 29. Juli 1992 über *Thomas Markus*, geboren 1948, Angestellter, von Dulliken SO, in 8905 Arni, in den Reben 3, nun in 8006 **Zürich**, Riedlistrasse 81, den Konkurs, stellte aber das Verfahren mit Beschluss vom 9. Oktober 1992 mangels Aktiven wieder ein. Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. November 1992 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5400 Baden, 23. Oktober 1992 Konkursamt Bremgarten
in Baden**Aargau** (9917)

Mit Verfügung vom 9. September 1992 ordnete der Gerichtspräsident von Lenzburg die konkursamtliche Liquidation über den Nachlass des *Suter Bruno Josef*, geb. 12. Mai 1969, von Oberrüti und Sins AG, in **Lenzburg** wohnhaft gewesen, gestorben 18. Juni 1992, an, stellte aber das Verfahren mit Verfügung vom 7. Oktober 1992 mangels Aktiven gestützt auf Art. 230 Abs. 1 SchKG wieder ein. Falls nicht ein Gläubiger bis zum 8. November 1992 die Durchführung der konkursamtlichen Liquidation verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 2500.– leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5600 Lenzburg, 19. Oktober 1992 Konkursamt Lenzburg

Aargau (9918)

Der Präsident des Bezirksgerichts Zofingen eröffnete am 9. September 1992 den Konkurs über *Schaub Markus*, 1951. Schreiner, von Rümelingen, Schönmatstrasse 28, 4663 **Aarburg**, gewesener Inhaber der Einzelfirma «Schreineri Schaub», Tannwaldstrasse 145, Olten, stellte das Verfahren aber mit Erkenntnis vom 15. Oktober 1992 mangels Aktiven wieder ein. Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. November 1992 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5036 Oberentfelden, 20. Oktober 1992 Konkursamt Zofingen
in Oberentfelden**Ticino** (9782)

Fallita: *C.C.T.N.F. SA, Paradiso*.
Data del decreto di apertura e di sospensione: 23 luglio 1992 e 14 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano.
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 3 novembre 1992 anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).

6962 Viganella, 23 ottobre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto
di Lugano, Viganella:
L. Bizzozero, uff.**Ticino** (9783)

Fallita: *Douala SA, Grancia*.
Data del decreto di apertura e di sospensione: 1° ottobre 1992 e 14 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano.
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 3 novembre 1992 anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).

6962 Viganella, 23 ottobre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto
di Lugano, Viganella:
L. Bizzozero, uff.**Ticino** (9784)

Fallita: *Felce S.A. in liquidazione, Lugano*.
Data del decreto di apertura e di sospensione: 22 luglio 1992 e 12 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Beni immobili da realizzare: siti in territorio del comune di Massagno, particella n. 760 RFD.
Ubicazione: Denominazione Misura m²
Povrò A abitazione 319
B autorimessa 13
C lavanderia 25
d piazzale 162

costituita in PPP, dal n. 16007 al n. 16035.

Valore di stima ufficiale: fr. 2 073 600.–.
Avvertenza: La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (64 III 38).

6962 Viganella, 23 ottobre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto
di Lugano, Viganella:
L. Bizzozero, uff.**Ticino** (9738)

Fallita: *Igemo SA, Lugano*.
Data del decreto di apertura e di sospensione: 10 settembre 1992 e 12 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano.
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 3 novembre 1992 anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).

6962 Viganella, 23 ottobre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto
di Lugano, Viganella:
L. Bizzozero**Ticino** (9785)

Fallita: *MIT Management Informative Techniques SA, Lugano*.
Data del decreto di apertura e di sospensione: 22 luglio 1992 e 14 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano.
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 3 novembre 1992 anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).

6962 Viganella, 23 ottobre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto
di Lugano, Viganella:
L. Bizzozero, uff.**Ticino** (9739)

Fallita: *Ripa SA, in liquidazione, Lugano*.
Data del decreto di apertura e di sospensione: 10 settembre 1992 e 12 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano.
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 3 novembre 1992 anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).

6962 Viganella, 23 ottobre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto
di Lugano, Viganella:
L. Bizzozero, uff.**Vaud** (9842)

La faillite ouverte le 1er octobre 1992 contre *A & A Editions SA*, édition, publication et diffusion de journaux, livres et revues: travaux d'impression, reportages photos, marketing et recherche de publicité, rue de Verdeaux 14, à **Renens**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite. Si aucun créancier ne demande d'ici au 2 novembre 1992 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3500.–, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 23 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé**Vaud** (9843)

La faillite ouverte contre *Renaud Didier*, né le 12 novembre 1963, originaire de Lauenen BE, parc de la Rouvraie 6, **Lausanne**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite. Si aucun créancier ne demande d'ici au 2 novembre 1992 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.–, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausannes, 23 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé**Vaud** (9902)

Par décision du 13 octobre 1992, le président du Tribunal du district d'Aigle a prononcé la faillite de *Telemarketing & Direct Marketing Paul Perriard & Cie*, société en nom collectif, rue de la Gare 24, 1860 **Aigle**.

Ensuite de constatation de défaut d'actifs, le juge a prononcé la suspension de la liquidation.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la procédure d'ici au 2 novembre 1992 en faisant une avance de frais de fr. 4000.–, la faillite sera clôturée.

1860 Aigle, 20 octobre 1992 Office des faillites d'Aigle:
R. Moret, préposé**Vaud** (9919)

La faillite ouverte le 25 mai 1992 contre *Laguna Sanitaire S.A.*, 1041 **Bioley-Orjulaz**, installations sanitaires et chauffage, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 19 octobre 1992 par décision du juge de la faillite. Si aucun créancier ne demande d'ici au 2 novembre 1992 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.–, cette faillite sera clôturée.

1040 Echallens, 20 octobre 1992 Office des faillites d'Echallens:
H. Despont, préposé

Vaud (19840)
La faillite ouverte le 1er octobre 1992 contre *Bruni Johnny*, fils de Bruni René et de Thérèse, né le 24 avril 1964, originaire d'Orsero, domicilié chemin de la Forêt 22, 1024 Ecublens, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 2 novembre 1992 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.—, cette faillite sera clôturée.

1110 Morges, 23 octobre 1992 Office des faillites de Morges:
R. Chappuis, préposé

Vaud (19841)
La faillite ouverte le 25 juin 1992 contre *Siproma SA*, but: commerce, location, entretien et réparation de tous biens mobiliers manufacturés ou non, exploitation de brevets, de licences et de technologie dans tous les domaines, dont le siège est à 1022 Chavannes, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 2 novembre 1992 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.—, cette faillite sera clôturée.

1110 Morges, 23 octobre 1992 Office des faillites de Morges:
R. Chappuis, préposé

Valais (19844)
La liquidation par voie de faillite ouverte contre *Alma Monthey SA*, entreprise générale et de soudure, etc., rue Venise 14, Monthey, par ordonnance rendue le 9 septembre 1992 par le Tribunal du district de Monthey a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 15 octobre 1992 par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 2 novembre 1992 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 3000.—, la faillite sera clôturée.

1870 Monthey, 16 octobre 1992 Office des faillites de Monthey:
A. Leviet, préposé

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Kollokationsplan Etat de collocation—Graduatoria

(SchKG—LP—LEF 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (19920)
Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die *Dreipunkt Verwaltungs AG*, Zypressenstrasse 58, 8004 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Baderstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung in dieser Ausgabe durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Aussersihl-Zürich schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
b. beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, 8026 Zürich, zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8026 Zürich, 19. Oktober 1992 Konkursamt Aussersihl-Zürich:
Postfach 407, 8026 Zürich

Zürich (19903)
Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die *Gem-Impex Ltd.*, Lavaterstrasse 87, 8002 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Enge-Zürich, Bederstrasse 28, 8002 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Enge-Zürich schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
b. beim Konkursamt Enge-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet. Die unter Nr. 924765 ausgestellten Grossisenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8002 Zürich, 23. Oktober 1992 Konkursamt Enge-Zürich:
F. Boller, Notar-Stellvertreter

Zürich (19786)
Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Alfayate Maria*, geb. 15. Dezember 1965, spanische Staatsangehörige, Zürcherstrasse 44, 8102 Oberengstringen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hög-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Hög-Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
b. beim Konkursamt Hög-Zürich, 8049 Hög-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8049 Zürich, 16. Oktober 1992 Konkursamt Hög-Zürich:
U. Neuenschwander, Notar-Stellvertreter

Zürich (19921)
Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Baumgartner Ulrich*, geb. 9. März 1942, von Wildhaus SG, Michelstrasse 42, 8049 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hög-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Hög-Zürich, zur Einsicht auf.

Bezüglich der Klage- und Beschwerderechte usw. wird auf die Publikation im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 23. Oktober 1992 verwiesen.

8049 Zürich, 19. Oktober 1992 Konkursamt Hög-Zürich:
Postfach, Zürich

Zürich (19787)
Kollokationsplan und Inventar

Im Verfahren über die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses von *Bloch-Schäfer Anna*, geb. 11. August 1912, von Laupersdorf SO, verwitwet, wohnhaft gewesen Limmattalstrasse 366, 8049 Zürich, verstorben am 6. Juni 1991, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hög-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Hög-Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben.

8049 Zürich, 16. Oktober 1992 Konkursamt Hög-Zürich:
Postfach, Zürich

Zürich (19788)
Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Gholamhosseini Ursula*, geb. 3. September 1948, von Basel, Am Furtbach 3, 8106 Adlikon, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hög-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Hög-Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Diefeldorf anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Diefeldorf als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
b. beim Konkursamt Hög-Zürich, 8049 Hög-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8049 Zürich, 16. Oktober 1992 Konkursamt Hög-Zürich:
Postfach, Zürich

Zürich (19789)
Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Saurenmann Hugo*, geb. 30. März 1946, von Zürich, früher Limmattalstrasse 215, 8049 Zürich, heute Zürcherstrasse 61, 8102 Oberengstringen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hög-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Hög-Zürich, zur Einsicht auf.

Bezüglich der Klage- und Beschwerderechte usw. wird auf die Publikation im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 23. Oktober 1992 verwiesen.

8049 Zürich, 16. Oktober 1992 Konkursamt Hög-Zürich:
Postfach, Zürich

Zürich (19790)
Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Schraner Gilbert*, geb. 2. Mai 1938, von Laufenburg AG, Ottenbergstrasse 81, 8049 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hög-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Hög-Zürich, zur Einsicht auf.

Bezüglich der Klage- und Beschwerderechte usw. wird auf die Publikation im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 23. Oktober 1992 verwiesen.

8049 Zürich, 16. Oktober 1992 Konkursamt Hög-Zürich:
Postfach, Zürich

Zürich (19791)
Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Steiner Peter Max*, geb. 24. Januar 1956, von Walterswil BE, Hängertstrasse 1, 8104 Weinigen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hög-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Hög-Zürich, zur Einsicht auf.

Bezüglich der Klage- und Beschwerderechte usw. wird auf die Publikation im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 23. Oktober 1992 verwiesen.

8049 Zürich, 16. Oktober 1992 Konkursamt Hög-Zürich:
Postfach, Zürich

Zürich (19792)
Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Zampatti Valerio Luciano*, geb. 7. Oktober 1956, von Zürich, Riedhofstrasse 368, 8049 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hög-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Hög-Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
b. beim Konkursamt Hög-Zürich, 8049 Hög-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8049 Zürich, 16. Oktober 1992 Konkursamt Hög-Zürich:
U. Neuenschwander, Notar-Stellvertreter

Zürich (19793)
Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Fässler Gert Stephan*, geb. 10. Juni 1964, von Gais AR, Fotofach-Angestellter, früher Stigenstrasse 39, nun Käshaldenstrasse 29, 8052 Zürich 11, als Inhaber der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Swiss Organisation Team, Gert Fässler, mit Sitz in Zürich, Stigenstrasse 39, 8052 Zürich 11, die ihren Betrieb jedoch eingestellt hat, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Oerlikon-Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
b. beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, 8050 Oerlikon-Zürich, als Konkursverwaltung: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8050 Zürich, 17. Oktober 1992 Konkursamt Oerlikon-Zürich:
Postfach 8833, Zürich

Zürich (19922)
Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die *Trend Reisen AG*, mit Sitz in Zürich, Schaffhauserstrasse 361, 8050 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Oerlikon-Zürich schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
b. beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, 8050 Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8050 Zürich, 20. Oktober 1992 Konkursamt Oerlikon-Zürich:
Schaffhauserstrasse 331, Postfach 8833, Zürich

Zürich (19923)
Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Ellenberger Henry* genannt Harry, geb. 13. April 1964, von Biglen BE, Imfeldstrasse 47, 8037 Zürich 10, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Unterstrass-Zürich, Schaffhauserstrasse 2, 8037 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
b. beim Konkursamt Unterstrass-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8037 Zürich, 20. Oktober 1992 Konkursamt Unterstrass-Zürich:
A. Beetschen, Notar-Stellvertreter

Zürich (19924)

Kollokationsplan und Inventar

Im Verfahren über die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses von **Göggel Peter Adolf**, geb. 10. Januar 1939, von Zürich und Uznach, wohnhaft gewesen Ränkestrasse 28, 8700 Küssnacht, gestorben 30. Dezember 1991, Inhaber der Einzelfirmen

- Warlock, P. Göggel (Bootsimport)
- Klus-Garage, P. Göggel, Asylstrasse 135, 8032 Zürich,

liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Küssnacht, Kohlstrasse 10, 8700 Küssnacht, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Meilen als Aufsichtsbehörde:
- Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
- beim Konkursamt Küssnacht, 8700 Küssnacht:
- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8700 Küssnacht, 20. Oktober 1992

Konkursamt Küssnacht:
H. Stoll, Notar

Zürich (19794)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die Firma **Amos Verlag + Werbung AG**, mit Sitz in Fehraltorf, Müllstrasse 18, 8320 Fehraltorf (vorher Seestrasse 297, 8038 Zürich), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Pfäffikon ZH, Buelstrasse 32, 8330 Pfäffikon ZH, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1992, durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Pfäffikon ZH schriftlich einzureichen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8330 Pfäffikon, 16. Oktober 1992

Konkursamt Pfäffikon ZH:
Postfach, Pfäffikon ZH

Zürich (19740)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Gerner Helmut**, geb. 19. Mai 1958, von Othmarsingen AG, Koch, Schlierenstrasse 50, 8902 Urdorf, Gesellschafter der Bodyclean Gewerbe- & Hotelservice, Vetsch und Gerner, Kollektivgesellschaft mit Sitz in Zürich 9, Albsriederstrasse 365, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schlieren, Lilie-Zentrum, 8952 Schlieren, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Zürich, Postfach, 8026 Zürich, als Aufsichtsbehörde:
- Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
- beim Konkursamt Schlieren, 8952 Schlieren:
- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8952 Schlieren, 14. Oktober 1992

Konkursamt Schlieren
Zürcherstrasse 6, Schlieren:
A. Gossauer, Notar-Stellvertreter

Bern (19741)

Schuldnerin: **Steiner Therese**, geb. 28. Mai 1964, von Walterswil, Eyhalde 21, 4912 Aarwangen, Inhaberin der Einzelfirma «Steiner Therese», Gasthof Neuhaus, Baselstrasse 15, 4533 Riedholz.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist bis 2. November 1992.

Innert der gleichen Frist liegt auch das Inventar auf.

4912 Aarwangen, 13. Oktober 1992

Konkursamt Aarwangen

Bern (19845)

Neuaufgabe des Lastenverzeichnisses und des Kollokationsplanes, infolge nachträglicher Kollokation einer Faustpfandversicherten Forderung

Gemeinschuldnerin: **Scripta-Neon AG**, Leuchtreklamen, Säggeldweg 49, 2504 Biel.

Im oben erwähnten Konkursverfahren liegen das Lastenverzeichnis für die Liegenschaft:

Biel-Grundbuchblatt Nr. 8194

Werkhalle mit Büro am Säggeldweg 49, Biel, Platz, Umschwung 12,07 a

Baurecht bis 31. Dezember 2016 für ein eingeschossiges Werkstattgebäude und allfällige zugehörige Dependenzgebäude, mit freiem Verfügungsrecht für den nicht überbauten Teil der Liegenschaft, gegen jährliche Grundrente, auf Biel-Grundbuch Nr. 8229, Bauland am Säggeldweg, gemäss Beleg III/3420; V 6569

sowie der Kollokationsplan den Gläubigern zur Einsicht beim Konkursamt Biel auf.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 4. November 1992.

Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide des Konkursamtes Biel als anerkannt.

2500 Biel, 23. Oktober 1992

Konkursamt Biel

Bern (19846)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: **Schild Daniel**, geb. 14. Januar 1956, von Hasliberg, vormals Denner-Satellit, 3860 Meiringen, wohnhaft Bleicherstrasse 22, 6003 Luzern.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist bis 6. November 1992.

3860 Meiringen, 23. Oktober 1992

Konkursamt Oberhasli, Meiringen

Luzern (19850)

Kollokationsplan im Konkursverfahren (SchKG 249, 250)**Abtretungsofferte im Sinne von SchKG 260**

Im Konkursverfahren über die **Euwig AG**, mit Sitz in 6030 Ebikon, Luzernerstrasse 30, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten ausseramtlichen Konkursverwaltung, Redinvest Finanz und Verwaltungs AG, Habsburgerstrasse 20, 6002 Luzern, sowie dem Konkursamt Luzern-Land, Kantonsstrasse 19, 6048 Horw, zur Einsichtnahme auf (telefonische Voranmeldung erwünscht).

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Amtsgericht Luzern-Land, Villa Bleiche, Villastrasse, 6010 Kriens, gerichtlich anhängig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den betreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Sofern und soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

Unter Vorbehalt der Opposition der Mehrheit der hiefür stimmberechtigten Gläubiger werden die Verantwortungsansprüche gegen die Verwaltungsorgane und die Kontrollstelle sowie weitere Massereschtsansprüche den Gläubigern im Sinne von Art. 260 SchKG zur eigenen Geltendmachung angeboten. Allfällige Mitteilungen gegen die Abtretung der Massereschtsansprüche sowie entsprechende Begehren für die Übernahme dieser Ansprüche sind der ausserordentlichen Konkursverwaltung ebenfalls innert 10 Tagen schriftlich bekanntzugeben.

6002 Luzern, 19. Oktober 1992

Die ausseramtliche Konkursverwaltung:
Redinvest
Finanz und Verwaltungs AG
Habsburgerstrasse 20, 6002 Luzern

Luzern (19847)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Ambühl Alois**, geb. 14. Mai 1912, von Grossdietwil, gewesener Kioskhaber, wohnhaft gewesen Baselstrasse 7, **Luzern**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 26. Oktober bis 4. November 1992.

6004 Luzern, 19. Oktober 1992

Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (19848)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Honegger Wilhelm**, geb. 18. März 1897, von Winterthur und Rütli ZH, gewesener Beamter SBB, wohnhaft gewesen Libellenstrasse 54, **Luzern**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 26. Oktober bis 4. November 1992.

6004 Luzern, 19. Oktober 1992

Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (19849)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Mombelli Othmar Bruno**, geb. 16. Oktober 1952, von Stabio TI, gewesener kaufmännischer Angestellter, wohnhaft gewesen Neuweg 4, 6005 Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 26. Oktober bis 4. November 1992.

6004 Luzern, 19. Oktober 1992

Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (19851)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über **Häster Heinz**, in 6020 Emmenbrücke, geboren 6. September 1948, Car-Chauffeur, und **Rhyner-Suter Beatrice**, geboren 5. Juni 1952, Hausfrau, beide von Elm GL, in 6020 Emmenbrücke, Liststrasse 1a, liegen die Kollokationspläne den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, so wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

Gleichzeitig liegt auch das Inventar auf.

6020 Emmenbrücke, 14. Oktober 1992

Konkursamt Hochdorf

Luzern (19742)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über **Rhyner Heinz**, in 6020 Emmenbrücke, geboren 6. September 1948, Car-Chauffeur, und **Rhyner-Suter Beatrice**, geboren 5. Juni 1952, Hausfrau, beide von Elm GL, in 6020 Emmenbrücke, Liststrasse 1a, liegen die Kollokationspläne den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt auf.

Klagen auf Anfechtung der Pläne sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, so werden die Kollokationspläne rechtskräftig.

6020 Emmenbrücke, 14. Oktober 1992

Konkursamt Hochdorf

Luzern (19743)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über **Weissaupt Hans**, geboren 25. August 1944, von Neunkirch SH, Verkaufsleiter, Höhli, 6027 Röserswil, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

Gleichzeitig liegt auch das Inventar auf.

6020 Emmenbrücke, 14. Oktober 1992

Konkursamt Hochdorf

Luzern (19852)

Kollokationsplan und Inventar

In den Konkursen

Ziswiler Bruno, Eichenstrasse 10, 6015 Reussbühl

Ziswiler-Neichen Helene, Eichenstrasse 10, 6015 Reussbühl

liegen die Kollokationspläne und die Inventare den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Land zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der Kollokationspläne sind beim Amtsgericht Luzern-Land, Beschwerden gegen die Inventare beim Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land, beides innert zehn Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls die Kollokationspläne und Inventare als anerkannt betrachtet werden.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 26. Oktober bis 5. November 1992.

6048 Horw, 23. Oktober 1992

Konkursamt Luzern-Land

Nidwalden (19744)

Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnis Grundbuch-Merenschwand Nr. 933, Kat. 527.1

Gemeinschuldnerin: **AF-Industrie-Handels AG**, Sonnhaldenstrasse 27, 6052 Hergiswil

Anfechtungsfrist: 2. November 1992.

6370 Stans, 15. Oktober 1992

Konkursamt Nidwalden
c/o Kollegium St. Fidelis, Stans

Nidwalden (19745)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: **Bitag AG**, c/o Siegwart Treuhand AG, Oberschiltstrasse 7, 6363 Fügen-Obbürgen.

Anfechtungsfrist: 2. November 1992.

6370 Stans, 15. Oktober 1992

Konkursamt Nidwalden
c/o Kollegium St. Fidelis, Stans

Nidwalden (19746)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: **C.A.M.A. Computer Aided Modular Application Software AG**, Rotzbergstrasse 7, 6362 Stansstad.

Anfechtungsfrist: 2. November 1992.

6370 Stans, 14. Oktober 1992

Konkursamt Nidwalden
c/o Kollegium St. Fidelis, Stans

Fribourg (19898)

Failli: **Dickler Jean-Claude**, agent commercial, à **Semsales**.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Veveyse, à Châtel-St-Denis: 10 jours dès la publication.
Les créanciers peuvent dans le même délai attaquer l'inventaire mentionnant les objets de stricte nécessité (art. 32 al. 2 OOF) et demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

1700 Fribourg, 23 octobre 1992

Office cantonal des faillites, Fribourg

Fribourg (19899)

Failli: **Giller Eric**, entreprise de peinture, à **Vauderens**.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Glâne, à Romont: 10 jours dès la publication.
Les créanciers peuvent dans le même délai attaquer l'inventaire mentionnant les objets de stricte nécessité (art. 2 al. 2 OOF).

1700 Fribourg, 23 octobre 1992

Office cantonal des faillites, Fribourg

Solothurn (19925)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Im ordentlichen Konkursverfahren des **Umbricht Max**, 1958, Maschinen-Mechaniker, Längackerstrasse 13, 4564 Obergerlafingen, Inhaber folgender Einzelfirmen: a. «Eisen-Max, Max Umbricht», Geschäftsdomicil: Kriegstettenstrasse 2, 4563 Gerlafingen, und b. «Eisen-Max Einbruchsicherungen Umbricht» (Nachfolgerin der Kollektivgesellschaft: «Eisen-Max Einbruchsicherungen, Umbricht und Rüfenacht»), gleiches Geschäftsdomicil wie a. und Eigentümer zu ½ Miteigentum an der Liegenschaft Grundbuch Obergerlafingen Nr. 618; Längackerstrasse 13, liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme durch die beteiligten Gläubiger auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Bucheggberg-Wasseramt, Zivilabteilung, einzureichen, andernfalls er als anerkannt gilt.

Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht des Kantons Solothurn) einzureichen.

4501 Solothurn, 16. Oktober 1992

Konkursamt Wasseramt

Solothurn (19853)

Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren

Im summarischen Konkursverfahren des **Kaymaz Hikmet**, geb. 16. März 1965, Betriebsangestellter, Guttenfluhweg 18, 4710 Balsthal, liegen der Kollokationsplan und das Inventar beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme durch die beteiligten Gläubiger auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb von 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Thal-Gäu, Balsthal, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt. Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim Unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

4710 Balsthal, 19. Oktober 1992

Konkursamt Thal-Gäu

Solothurn (9854) Kollokationsplan und Inventar Im summarischen Konkursverfahren des Roth Martin-Theophil , geb. 19. September 1965, Magaziner, Bachstrasse 604, 4855 Wolfwil , liegen der Kollokationsplan und das Inventar beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme durch die beteiligten Gläubiger auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb von 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Thal-Gäu, Balsthal, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt. Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht Solothurn) einzureichen. 4710 Balsthal, 19. Oktober 1992 Konkursamt Thal-Gäu	Aargau (9862) Im summarischen Konkursverfahren des Meyer Alfred , geboren 1949, Verkäufer, von Zürich, in 8966 Oberwil-Lieli , Bremgartenstrasse 93, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Bremgarten und Beschwerden gegen das Inventar beim Gerichtspräsidium Bremgarten bis längstens 5. November 1992 anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten in Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird. 5400 Baden, 23. Oktober 1992 Konkursamt Bremgarten in Baden	Ticino (9748) Si rende noto che a datare dal 24 ottobre 1992 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria dell'eredità giacente di Kuenzli Hans Rudolf , detto Jean, qdm. Wilhelm Adolf, attinente di Gossau ZH, già domiciliato a Valcolla , deceduto a Lugano, il 15 maggio 1991. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta. 6962 Viganello, 23 ottobre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.
Solothurn (9747) Neuaufgabe des Kollokationsplanes Im summarischen Konkursverfahren über Jufer Management GmbH , Viaduktstrasse 5, 2540 Grenchen , liegt der Kollokationsplan zufolge nachträglicher Zulassung einer Forderung in der 5. Klasse neu den Beteiligten beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des abgeänderten Planes sind innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird. 2540 Grenchen, 14. Oktober 1992 Konkursamt Lebern Filiale Grenchen-Bettlach	Aargau (9863) Im summarischen Konkursverfahren der Stauffacher Marie-Line , geboren 1963, Angestellte, von Tentlingen FR, in 5620 Bremgarten , am Bogen 2, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Bremgarten und Beschwerden gegen das Inventar beim Gerichtspräsidium Bremgarten bis längstens 5. November 1992 anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten in Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird. 5400 Baden, 23. Oktober 1992 Konkursamt Bremgarten in Baden	Ticino (9798) Si rende noto che a datare dal 23 ottobre 1992 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento della ditta Micoperi Financial Service SA in liquidazione, Lugano . Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta. 6962 Viganello, 23 ottobre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.
St. Gallen (9856) Kollokationsplan und Inventar Gemeinschaftsdhner: Eichkorn Heinz Helmut , Bodenleger, wohnhaft: Bruggwaldstrasse 20A, 9009 St. Gallen , Inhaber der Einzelfirma Heinz Eichkorn Teppichshop, Lindenstrasse 153, 9016 St. Gallen. Auflage- und Anfechtungsfrist bis 5. November 1992. 9001 St. Gallen, 15. Oktober 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner	Aargau (9926) Kollokationsplan und Inventar Im summarischen Konkursverfahren über Lutz Rolf Albert , geb. 1951, von Lutzenberg AR, in 5616 Meisterschwanden , liegen der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lenzburg auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 8. November 1992, erstere beim Bezirksgericht Lenzburg, letztere beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG sind innert der gleichen Frist beim Konkursamt Lenzburg einzureichen. 5600 Lenzburg, 19. Oktober 1992 Konkursamt Lenzburg	Vaud (9864) Faillie: Meier furs Ltd (Meier fourrures S.A.) , commerce de fourrures, rue de Bourg 11, à Lausanne . L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour intenter action en opposition au 2 novembre 1992, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF). 1002 Lausanne, 23 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: C. Tommasini, substitut
St. Gallen (9857) Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar Gemeinschaftsdhner: Anderegg-Braun Jörg , geb. 25. Juni 1963, von Ebnat-Kappel, Zimmermann, Flurstrasse 3, 9602 Bazenheid , vorher Tufterschwil 618, 9235 Lütisburg, Inhaber der Einzelfirma «Jörg Anderegg», Holzbau/Innenbau, 9235 Lütisburg. Auflage- und Anfechtungsfrist bis 5. November 1992. 9242 Oberuzwil, 19. Oktober 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda	Aargau (9795) Im summarischen Konkursverfahren der The End AG , Handel mit Schuhen, Lederwaren und Accessoires, Ziegelrain 8, 5000 Aarau , liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 5. November 1992 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt in Oberentfelden schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird. 5036 Oberentfelden, 23. Oktober 1992 Konkursamt des Bezirks Aarau in Oberentfelden	Vaud (9799) Faillie: Polisoft SA , En Budron H9, 1052 Le Mont-sur-Lausanne . L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour intenter action en opposition: 2 novembre 1992, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. 1002 Lausanne, 15 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne
St. Gallen (9858) Kollokationsplan und Inventar Gemeinschaftsdhner: Romero Manuel , geb. 26. September 1968, spanischer Staatsangehöriger, Textilmaschinen-Mechaniker, Ruppenstrasse 20a, 9212 Arnegg . Auflage- und Anfechtungsfrist bis 5. November 1992. 9242 Oberuzwil, 19. Oktober 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda	Aargau (9859) Kollokationsplan und Inventar Im summarischen Verfahren der Firma M + Z Datashop AG Oberrohrdorf , Brüggliacher 9, 5452 Oberrohrdorf , liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 5. November 1992, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird. 5400 Baden, 14. Oktober 1992 Konkursamt Baden	Vaud (9800) Faillie: Le Roy Armor Construction Le Roy Jean-Paul et Christiane , snc, Z.I. Les Conches, 1580 Avenches . Date du dépôt: 23 octobre 1992. Délai pour intenter action en opposition: 2 novembre 1992, sinon l'état de collocation sera considéré comme définitif. L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF). 1580 Avenches, 23 octobre 1992 Office des faillites d'Avenches: P.A. Chaujems, subst. itin.
Graubünden (9855) Im Konkurs über D'Arcangelo Donato , Gassa Suto 8, 7013 Domat/Ems , liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird. 7013 Domat/Ems, 20. Oktober 1992 Konkursamt Rhäzüns: Gartmann L.	Aargau (9860) Kollokationsplan und Inventar Im summarischen Verfahren der Firma Scanset AG , Mellingerstrasse 12, 5443 Niederrohrdorf , liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 5. November 1992, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird. 5400 Baden, 14. Oktober 1992 Konkursamt Baden	Vaud (9865) Faillie: succession de Hirt Alain , 1929, originaire de Soleure et Lausanne, domicilié de son vivant, les Côtes du Signal, 1603 Grandvaux . Date du dépôt: 23 octobre 1992. Délai pour intenter action en opposition: 2 novembre 1992, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. 1096 Cully, 19 octobre 1992 Office des faillites de Lavaux: J.-P. Allaz, préposé
Aargau (9859) Kollokationsplan und Inventar Im summarischen Verfahren der Firma M + Z Datashop AG Oberrohrdorf , Brüggliacher 9, 5452 Oberrohrdorf , liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 5. November 1992, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird. 5400 Baden, 14. Oktober 1992 Konkursamt Baden	Aargau (9927) Im summarischen Konkursverfahren des Däster Andreas , 1952, von Murgenthal, Weingartackerweg 9, Schöftland , liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kulm, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 5. November 1992 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Kulm anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt in Oberentfelden, schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird. 5036 Oberentfelden, 23. Oktober 1992 Konkursamt Kulm in Oberentfelden	Vaud (9928) Failli: Aeby Freddy , né le 6 septembre 1961, entrepreneur, fils de Aloys et de Georgette née Dutoit, route du Moulin Martinet, 1175 Lavigny . Inscrite au registre du commerce comme associé de la société F. Aeby et B. Chenuz snc, également en faillite à Morges. L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour intenter action en opposition: 2 novembre 1992, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF). La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendications de propriété, art. 49 et 80 OOF). 1110 Morges, 23 octobre 1992 Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé
Aargau (9860) Kollokationsplan und Inventar Im summarischen Verfahren der Firma Scanset AG , Mellingerstrasse 12, 5443 Niederrohrdorf , liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 5. November 1992, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird. 5400 Baden, 14. Oktober 1992 Konkursamt Baden	Ticino (9796) Modifica di graduatoria – nuovo deposito Si rende noto che a datare dal 23 ottobre 1992 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento della ditta Abbigliamento Lo Scoiattolo SA, Paradiso , modificata a seguito di nuove insinuazioni in 2a e 5a classe. Le azioni di contestazione relative alle modifiche della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente, entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta. 6962 Viganello, 23 ottobre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.	Vaud (9929) Failli: Chenuz Bernard , né le 27 mars 1962, maçon, fils de Roger et de Alice Ziegler, rue de l'Eglise, 1775 Lavigny . Inscrite au registre du commerce comme associé de la société F. Aeby et B. Chenuz snc, également en faillite à Morges. L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour intenter action en opposition: 2 novembre 1992, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF). La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendications de propriété, art. 49 et 80 OOF). 1110 Morges, 23 octobre 1992 Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé
Aargau (9861) Im summarischen Konkursverfahren des Margadant Jakob-Georg , geboren 1969, Angestellter, von Klosters-Serneus GR, in 5612 Villmergen , Anglikerstrasse 40, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Bremgarten und Beschwerden gegen das Inventar beim Gerichtspräsidium Bremgarten bis längstens 5. November 1992 anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten in Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird. 5400 Baden, 23. Oktober 1992 Konkursamt Bremgarten in Baden	Ticino (9797) Modifica di graduatoria – nuovo deposito Si rende noto che a datare dal 23 ottobre 1992 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nell'eredità giacente fu Baumgartner Beat Robert, Siginio , modificata in seguito a due nuove insinuazioni in 5a classe. Le azioni di contestazione relative alla modifica della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente, entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta. 6962 Viganello, 23 ottobre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.	Vaud (9802) Failli: Del Sordo Domenico , fils de Carmine et de Carmela née Demita, né le 16 mars 1945, originaire d'Italie, marié, domicilié à 1030 Bussigny , rue de la Gare 9. L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour intenter action en opposition: 2 novembre 1992, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF). La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF). 1110 Morges, 23 octobre 1992 Office faillites de Morges: R. Chappuis, préposé

Valais (9948)
 Faillite: *Parfumerie La Terrasse SA, Sierre*.
 Date du dépôt de l'état de collocation: 23 octobre 1992.
 Délai pour contester: 10 jours.
 3960 Sion, 19 octobre 1992 Office des faillites de Sierre:
 J. Lamon, préposé

Valais (9866)
 Faillite: *CDC Coup de Coeur SA*, commerce de lingerie, sous-vêtements, confection, 1920 Martigny.
 Date du dépôt: 23 octobre 1992.
 Délai pour contester: 10 jours.
 L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).
 1920 Martigny, 19 octobre 1992 Office des faillites de Martigny:
 P. Troillet, préposé

Valais (9904)
 Faillite: *Futur Intérieur SA*, fabrication et commerce de meubles, 1870 Monthey.
 Date du dépôt: 23 octobre 1992.
 Délai pour ouvrir action: 2 novembre 1992.
 L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).
 Les déclarations de grossiste émises sous no 836080 sont radiées par cette publication.
 1870 Monthey, 20 octobre 1992 Office faillites de Monthey:
 A. Levat, préposé

Valais (9930)
 Faillite: *SI Valexco SA*, de siège social à Conthey.
 Date du dépôt: 23 octobre 1992.
 Délai pour contester: 10 jours.
 L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).
 1963 Vétroz, 20 octobre 1992 Office des faillites de Conthey
 Le préposé: R. Vergère

Valais (9867)
 Faillite: *Bacciocchi Maryse*, Boutique «La Fugue», 1936 Verbier/Bagnes.
 Date du dépôt: 23 octobre 1992.
 Délai pour ouvrir action: 3 novembre 1992.
 L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).
 1941 Vollèges, 19 octobre 1992 Office des faillites d'Entremont:
 C. Monnet, préposé

Valais (9868)
 Faillite: *Dos Santos Ferreira Felipe*, Casa Setubal, 1936 Verbier/Bagnes.
 Date du dépôt: 23 octobre 1992.
 Délai pour ouvrir action: 3 novembre 1992.
 L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).
 1941 Vollèges, 19 octobre 1992 Office des faillites d'Entremont:
 C. Monnet, préposé

Valais (9869)
 Faillite: Succession répudiée de feu *Rueggsegger Charles*, de dernier domicile à Vollèges.
 Date du dépôt: 23 octobre 1992.
 Délai pour ouvrir action: 3 novembre 1992.
 L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).
 1941 Vollèges, 19 octobre 1992 Office des faillites d'Entremont:
 C. Monnet, préposé

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de la faillite—Chiusura del fallimento

(SchKG—LP—LEF 268)

Zürich (9894)
 Das Konkursverfahren über *Ekofo Nsase*, geb. 10. Oktober 1952, zairischer Staatsangehöriger, Angestellter, Limmattalstrasse 80, 8049 Zürich, jetzt wohnhaft Zentralstrasse 118, 8003 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 15. Oktober 1992 als geschlossen erklärt worden.
 8049 Zürich, 19. Oktober 1992 Konkursamt Höngg-Zürich
 Postfach, Zürich

Zürich (9947)
 Das Konkursverfahren über *Keel André*, geb. 21. August 1963, von Rebstein SG, Elektroingenieur, Niederhofenrain 11, 8008 Zürich, Inhaber der Einzelfirma «André Keel Immobilien», in Weiningen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 1. Oktober 1992 als geschlossen erklärt worden.
 8034 Zürich, 19. Oktober 1992 Konkursamt Riesbach-Zürich

Zürich (9931)
 Das Konkursverfahren über *Eberli Hans Rudolf*, geb. 1960, von Hochdorf LU, Journalist, wohnhaft gewesen Obergasse 1, 8180 Bülach, *zurzeit im Ausland*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 9. Oktober 1992 als geschlossen erklärt worden.
 8180 Bülach, 23. Oktober 1992 Konkursamt Bülach

Zürich (9932)
 Das Konkursverfahren über *Langenbach Friedrich*, geb. 2. Oktober 1941, von Rüschlikon, Kaufmann, wohnhaft Hintergasse 8, 8803 Rüschlikon, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma F. W. Langenbach, Industrielle Innenausbauten, Soodstrasse 53, 8134 Adliswil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 16. Oktober 1992 als geschlossen erklärt worden.
 8800 Thalwil, 23. Oktober 1992 Konkursamt Thalwil:
 Ch. Rengel, Notar-Stellvertreter

Zürich (9870)
 Das Konkursverfahren über *MIP Modimpex SA*, mit Sitz in Opfikon, Talackerstrasse 17, 8152 Glattbrugg, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 13. Oktober 1992 als geschlossen erklärt worden.
 8304 Wallisellen, 30. Oktober 1992 Konkursamt Wallisellen
 Postfach, Wallisellen

Bern (9871)
 Gemeinschuldner: *Bangerter Jürg*, 1937, von St. Gallen und Basel-Stadt, Heizungstechniker, Madretschstrasse 123, Biel, nun Dufourstrasse 140, 2502 Biel.
 Datum des Schlusses: 16. Oktober 1992.
 2500 Biel, 23. Oktober 1992 Konkursamt Biel:
 H.-P. Karrer

Luzern (9872)
 Das Konkursverfahren über *Marbacher Robert*, geb. 18. Dezember 1953, von Luzern und Doppleschwand, Elektromonteuer, Bernstrasse 114, 6003 Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 14. Oktober 1992 als geschlossen erklärt worden.
 6004 Luzern, 19. Oktober 1992 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (9873)
 Das Konkursverfahren über *Parisi Gaspare*, geboren 10. Februar 1942, italienischer Staatsangehöriger, Hilfsarbeiter, Fluhmühlerain 2, 6015 Reussbühl, ist durch Verfügung vom 15. Oktober 1992 des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens, als geschlossen erklärt worden.
 6048 Horw, 23. Oktober 1992 Konkursamt Luzern-Land

Luzern (9874)
 Das Konkursverfahren über *Ziehbrunner Urs*, geboren 6. Juli 1956, von Hinwil ZH, Bauführer, früher Lindenstrasse 34, Littau, jetzt Moosstrasse 15, 6003 Luzern, ist durch Verfügung vom 14. Oktober 1992 des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens, als geschlossen erklärt worden.
 6048 Horw, 23. Oktober 1992 Konkursamt Luzern-Land

Schwyz (9933)
 Das Konkursverfahren über *Akgün Hayati*, geb. 1. September 1948, türkischer Staatsangehöriger, wohnhaft in 8864 Reichenburg, Kronenwiese A2, ist durch Verfügung des Einzelrichters der March vom 20. Oktober 1992 als geschlossen erklärt worden.
 8853 Lachen, 20. Oktober 1992 Konkursamt March

Zug (9803)
 Das Konkursverfahren über die *Inter-Tapete AG*, Alpenstrasse 12, 6300 Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 14. Oktober 1992 als geschlossen erklärt worden.
 6301 Zug, 16. Oktober 1992 Konkursamt Zug

St. Gallen (9749)
 Gemeinschuldnerin: *Schnell-Wagner Elisabeth*, 1949, deutsche Staatsangehörige, wohnhaft gewesen Hans Saxer-Strasse 9, 9453 Eichberg, jetzt unbekannten Aufenthalts.
 Verfügung vom 13. Oktober 1992.
 9470 Buchs, 15. Oktober 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs:
 T. Hardegger

Aargau (9875)
 Das Konkursverfahren über *Hanselmann Hans Peter*, geboren 1951, kaufmännischer Angestellter, von Sennwald-Frümsen SG, in 8964 Rudolfstetten, Untere Dorfstrasse 41, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidiums Bremgarten vom 5. Oktober 1992 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, 23. Oktober 1992 Konkursamt Bremgarten
 in Baden

Aargau (9934)
 Der Präsident des Bezirksgerichts Zurzach hat mit Urteil vom 25. September 1992 das summarische Konkursverfahren über *Bienisowitsch Heinz*, geb. 1947, Servicemann, von Egg ZH, in *Zurzach*, Amtshausplatz 3, als geschlossen erklärt.
 Der Präsident des Bezirksgerichts Zurzach hat mit Urteil vom 25. September 1992 das summarische Konkursverfahren über *Keel Heinz*, geb. 1966, Fabrikarbeiter, von Rebstein SG, in *Hettenschwil-Luggern*, Dorfstrasse 202, als geschlossen erklärt.
 5200 Brugg, 23. Oktober 1992 Konkursamt Zurzach
 in Brugg

Thurgau (9895)
 Das Konkursverfahren über *Hoppe Rudolf*, geb. 3. November 1944, von Bertschikon, Architektur und Planung, 8580 Hefenhofen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Arbon vom 15. Oktober 1992 als geschlossen erklärt worden.
 8500 Frauenfeld, 19. Oktober 1992 Konkursamt des Kantons
 Thurgau, Frauenfeld

Valais (9876)
 Faillite: *snc Cajic-Reichenbach Dragan et Nathalie*, 1920, Martigny.
 Par décision du 16 octobre 1992, le juge-instructeur du district de Martigny a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.
 1920 Martigny, 19 octobre 1992 Office des faillites de Martigny:
 P. Troillet, préposé

Valais (9877)
 Faillite: *Gay-Crosier Stéphane* de Gilbert, 1920 Martigny.
 Par décision du 16 octobre 1992, le juge-instructeur du district de Martigny a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.
 1920 Martigny, 19 octobre 1992 Office des faillites de Martigny:
 P. Troillet, préposé

Valais (9879)
 Faillite: *Lopez Ramon-David* de Ramon, Fusion 25, 1920 Martigny.
 Par décision du 16 octobre 1992, le juge-instructeur du district de Martigny a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.
 1920 Martigny, 19 octobre 1992 Office des faillites de Martigny:
 P. Troillet, préposé

Valais (9880)
 Faillite: *Lopez-Dinis Elisabeth*, épouse de Ramon, Fusion 25, 1920 Martigny.
 Par décision du 16 octobre 1992, le juge-instructeur du district de Martigny a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.
 1920 Martigny, 19 octobre 1992 Office des faillites de Martigny:
 P. Troillet, préposé

Valais (9935)
 Faillite: *Alpine Photos SA, Verbier/Bagnes*.
 Par décision du 19 octobre 1992, le juge-instructeur du district d'Entremont a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.
 1941 Vollèges, 20 octobre 1992 Office des faillites d'Entremont:
 C. Monnet, préposé

Widerruf des Konkurses—Révocation de la faillite

Rivocazione del fallimento

(SchKG—LP—LEF 195, 196, 317)

Aargau (9936)
 Der am 6. Mai 1992 über *Werder André*, 1967, von Boswil AG, Kuntuckstrasse 3, 5734 Reinach; Inhaber der Einzelfirma Werder Ofenbau, Kachelofen- und Cheminéebau sowie Ausführung von keramischen Wand- und Bodenbelägen, gleiche Adresse, eröffnete Konkurs ist infolge Bezahlung sämtlicher Konkursbeiträge durch Verfügung des Gerichtspräsidiums Kulm vom 16. Oktober 1992 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügungsgewalt über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.
 5036 Oberentfelden, 23. Oktober 1992 Konkursamt des Bezirks Kulm
 in Oberentfelden

Konkurssteigerung

Vente aux enchères publiques après faillite

Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG—LP—LEF 257–259)

Fribourg (9900)
 Révocation d'une vente d'immeubles
 Faillite: *Au Champ de la Viaz SA, à Rue*.
 La vente aux enchères publiques des immeubles art. 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303 et 110 de la commune de Riaz, prévue le mardi 27 octobre 1992, à 10 h. 30, dans une salle du restaurant de l'Hôtel-de-Ville, à Rue, est révoquée.
 1700 Fribourg, 23 octobre 1992 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: C. Ruttimann

Solothurn (9534)
 Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
 Im Konkursverfahren über die *Jakob Bisquits AG*, 3436 Zollbrück, wird am Donnerstag, den 14. Januar 1993, 9.30 Uhr, im Sitzungszimmer des Amthauses in Balsthal öffentlich versteigert:
 Grundbuch Oensingen Nr. 1128, 33 a 13 m² Unter der Gass.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 325 000.–.
 Der Zuschlag des Steigerungsobjektes erfolgt unabhängig von Schätzung und Belastung an den Meistbietenden.
 Liegenschaftsbetrieb und Steigerungsbedingungen liegen während 10 Tagen ab dem 20. November 1992 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Besichtigung nach Vereinbarung oder selbst aufgrund eines Situationsplanes, welchen wir Ihnen auf Verlangen zustellen werden.
 4710 Balsthal, 9. Oktober 1992 Konkursamt Thal-Gäu

St. Gallen (9881)
 Steigerungsbekanntmachung
 Im Konkurs *GG Sol AG*, Immobilien, 9470 Buchs, und *Bodenmann Peter*, Eigerstrasse 5, 5430 Wettingen, Miteigentum zu je 1/2, gelangt folgendes Grundstück zur öffentlichen Versteigerung:
 Überbauung Sonnenhof, Lognerstrasse 5/6/7/1/2/3/4, 9472 Grabs, Parzellennummern 1543–1549:
 Parzelle Nr. 1543, Lognerstrasse 5, 9472 Grabs:
 Reihen-EFH Nr. 3957 mit 390 m² Gfl. und Hofraum,
 Anteil Tiefgarage 342 m²
 Amtlicher Verkehrswert 1991: Fr. 550 000.–
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 530 000.–
 Parzelle Nr. 1544, Lognerstrasse 6, 9472 Grabs:
 Reihen-EFH Nr. 3958 mit 279 m² Gfl. und Hofraum,
 Anteil Tiefgarage 567 m²
 Amtlicher Verkehrswert 1991: Fr. 590 000.–
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 560 000.–
 Parzelle Nr. 1545, Lognerstrasse 7, 9472 Grabs:
 Reihen-EFH Nr. 3959 mit 461 m² Gfl. und Hofraum,
 Anteil Tiefgarage 463 m²
 Amtlicher Verkehrswert 1991: Fr. 580 000.–
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 560 000.–
 Parzelle Nr. 1546, Lognerstrasse 1, 9472 Grabs:
 Reihen-EFH Nr. 3960 mit 338 m² Gfl. und Hofraum,
 Anteil Tiefgarage 151 m²
 Amtlicher Verkehrswert 1991: Fr. 505 000.–
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 500 000.–
 Parzelle Nr. 1547, Lognerstrasse 2, 9472 Grabs:
 Reihen-EFH Nr. 3961 mit 263 m² Gfl. und Hofraum,
 Anteil Tiefgarage 166 m²
 Amtlicher Verkehrswert 1991: Fr. 470 000.–
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 455 000.–
 Parzelle Nr. 1548, Lognerstrasse 3, 9472 Grabs:
 Reihen-EFH Nr. 3962 mit 250 m² Gfl. und Hofraum,
 Anteil Tiefgarage 166 m²
 Amtlicher Verkehrswert 1991: Fr. 470 000.–
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 455 000.–
 Parzelle Nr. 1549, Lognerstrasse 4, 9472 Grabs:
 Reihen-EFH Nr. 3963 mit 445 m² Gfl. und Hofraum,
 Anteil Tiefgarage 146 m²
 Amtlicher Verkehrswert 1991: Fr. 475 000.–
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 470 000.–
 Dazu kommt Parzelle Nr. 2605, Zufahrt ab Lognerstrasse zu der Tiefgarage. Diese Parzelle hat eine Fläche von 229 m², amtlicher Verkehrswert: Fr. 77 000.–. Jede Hausparzelle hat an dieser Zufahrtspartzeile 1/7 Anteil.
 Die Überbauung Sonnenhof wird gesamthaft zur Versteigerung gebracht. Die Anzahlung vor Zuschlag beträgt Fr. 100 000.–.
 Ganttag: Montag, 30. November 1992, 14 Uhr.
 Gantlokal: Hotel Buchserhof, 9470 Buchs.

Auflage der Steigerungsbedingungen im Büro des Konkursamtes des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9470 Buchs: 16. bis 25. November 1992.
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an den Zuschlagspreis die vorstehend aufgeführte Anzahlung in bar oder mittels Bankcheck zu bezahlen.
 Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie auf das Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (RS 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (211.412.411) verwiesen.

Die Liegenschaften können gegen telefonische Vereinbarung mit dem Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9470 Buchs (Telefon 085 6 26 22), besichtigt werden.
 9470 Buchs, 22. Oktober 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs:
 T. Hardegger

Aargau (9937)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Im Konkurs der **Binda Söhne AG, Kleindöttingen**, Hauptstrasse 40, bringt das Konkursamt Zurzach am Freitag, 27. November 1992, 15 Uhr, im Gerichtssaal in Brugg, das nachstehende Grundstück öffentlich zur Steigerung:
IR Bötstein Nr. 1882, Plan 1, Parz. 7
20,74 Aren Gebäudeplatz, Hofraum, Garten, Weg, Uessere Rai Wohnhaus und Anbauten Nr. 223
Magazin, Garage und Anbau Nr. 232
Konkursamtliche Schätzung Fr. 1 800 000.–
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 60 000.– zu leisten, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet wird, sowie einen Verwertungskostenvorschuss von Fr. 12 000.–.

Das Konkursamt behält sich das Recht vor, anlässlich der Steigerung nebst der erwähnten Baranzahlung noch zusätzliche Sicherheiten für den gestundeten Kaufpreis zu verlangen.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 2. bis 11. November 1992 beim Konkursamt Zurzach, in Brugg, zur Einsicht auf.

Das Steigerungsobjekt kann nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Zurzach, in Brugg (Telefon 056 41 85 74), besichtigt werden.

5200 Brugg, 19. Oktober 1992 Konkursamt Zurzach in Brugg

Ticino (9938¹)

Avviso d'incanto unico Es. 26223 Pl. ecc.

Debitor: **Lienhard Joerimann**, 1953, fu Lienhard, via G.G. Nessi 12, Muraltio.

Terzo proprietario del pegno: Hans Rodolf Steiner, 1938, Seewenweg 40, Hochwald.

Immobili da realizzare: nel comune di Minusio, zona RFD.

Ubicazione: Valeygia

Denominazione Mappa n. Misura m² Stima uff. fr.

casa 1306 A 317 85 000.–

cortile, giardino, orto b 821 102 625.–

strada c 92 1 840.–

Valore di stima peritale: fr. 1 050 000.–

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari e interessi, servitù, diritti reali): 13 novembre 1992.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 30 novembre 1992.

Data e luogo dell'incanto: 15 dicembre 1992, alle ore 15, nella sala dei processi del Pretorio di Locarno.

6600 Locarno, 15 ottobre 1992 Ufficio esecuzione di Locarno: G. F. Cavalli, uff.

Vaud (9882)

Immeuble locatif – Tour Caroline

Le mardi 1er décembre 1992, à 10 h., au Foyer du Théâtre, 1er étage du Restaurant du Théâtre, avenue du Théâtre 12, à Lausanne, l'office des faillites de Lausanne procédera à la vente aux enchères publiques:

– des immeubles propriété de la **Société immobilière Belle-Combe S.A., Lausanne**, à savoir commune de Lausanne – parcelle 10418; située rue Caroline 23, comprenant:

Habitation-magasin (no d'assurance 14933) 304 m²

Place-jardin 16 m²

Surface total 320 m²

Volume assurance incendie 11 438 m³

Valeur d'assurance incendie

à l'indice 108 de 1992 fr. 6 674 400.–

Estimation fiscale (1976) fr. 5 998 000.–

Estimation de l'expert et de l'office des faillites de Lausanne fr. 6 700 000.–

– du mobilier garnissant les studios dans le bâtiment décrit ci-dessus.

La vente en bloc (immeubles et mobilier) est réservée.

Il s'agit d'un immeuble tour de 9 étages, sur deux niveaux de rez et deux sous-sol, comprenant environ 70 studios dont certains reconvertis en locaux communs, un salon de coiffure, un institut de beauté, une surface commerciale avec dépôt en sous-sol. Le bâtiment date de 1968–1969.

Dix studios sont loués à des personnes du 3e âge, à qui certains services sont dispensés (soins médicaux légers, repas, blanchissage). Les conditions de vente prévoient la reprise des baux à loyer, ainsi que des contrats de travail du personnel et ceux relatifs à celui-ci (LAA-LPP-APG, etc.).

Les conditions de vente, l'état des charges, la description cadastrale, ainsi que l'inventaire du mobilier sont à la disposition des amateurs à l'office des faillites, galerie Saint-François A, à Lausanne, dès le 2 novembre 1992.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Visite: le mardi 10 novembre 1992, à 15 h.

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

1002 Lausanne, 16 octobre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Zürich (9750)

Grundpfandverwertung

Schuldner: **Wimmer Lothar**, geb. 1958, österreichischer Staatsangehöriger, Grundhaldenstrasse 56, 8303 Bassersdorf.

Pfandgläubiger zu Gesamteigentum infolge einfacher Gesellschaft
1. Wimmer Lothar, geb. 1958, österreichischer Staatsangehöriger, Grundhaldenstrasse 56, 8303 Bassersdorf;

2. Wimmer-Fuchs Johanna, geb. 1923, österreichische Staatsangehörige, Auenring 31, 8303 Bassersdorf.

Steigerungstag: Freitag, 30. Oktober 1992, 14 Uhr.

Steigerungsort: Saal des Restaurants Löwen, Winterthurerstrasse 1, 8303 Bassersdorf.

Eingabefrist: 30. September 1992.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 14. bis 23. Oktober 1992, im Betreibungsamt Bassersdorf, altes Gemeindehaus (Montag bis Freitag, 10 bis 12 Uhr, oder gegen telefonische Voranmeldung: Tel. 01 838 86 20).

Grundpfand:

In der Gemeinde Bassersdorf, laut Grundregisterblatt 1686, Kat. Nr. 1718, Plan 8:

1. alleinstehendes Wohnhaus, 3geschossig, 2 4-Zimmer-Wohnungen, mit Doppelgarage, an der Grundhaldenstrasse 56 (Einfamilienhauszone), 8303 Bassersdorf, unter Vers.-Nr. 292 für Fr. 617 000.–

brandversichert (Schätzungsjahr 1985), mit 9 a 34 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.

Grenzen laut Plan.

Anmerkung und Vormerkungen laut Grundregisterauszug.

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 800 000.–.

Besichtigung:

Freitag, 11. September 1992, und Freitag, 16. Oktober 1992, jeweils von 11 bis 12 Uhr.

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 1. und 2. Rang.

Der Erwerber hat an der einzigen Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag Fr. 100 000.– in bar oder durch einen an die Order des Betreibungsamtes 8303 Bassersdorf ausgestellten Bankcheck (keine Privatchecks) einer schweizerischen Grossbank oder Kantonalbank zu leisten. Von diesem Betrag werden Fr. 85 000.– am Zuschlagspreis angerechnet, Fr. 15 000.– gelten als Sicherung der Verwertungskosten.

Die Interessenten werden ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September 1992 Betreibungsamt Bassersdorf: Ignaz Beeli

8303 Bassersdorf, 4. September

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ticino (95141)

Avviso d'incanto unico Es. 38154 PI, ecc.

Debitrice: **Arisceza Gamma SA**, con sede in **Lugano**.
Terzi proprietari del pegno: **Jonis SA** e **Enerimmoconsult SA**, corso Elvezia 4, Lugano.

Immobili da realizzare:

A. nel comune di Gerra (Gambarogno), zona RFD, intestati a:

Jonis SA, corso Elvezia 4, Lugano

Ubicazione: Cimitero

Foglio PPP 2355 - 89/1000 comproprietà del fondo foglio 784, con

diritto esclusivo sull'appartamento n. 1 di: tre

locali, cucina + servizi e balconi al primo piano,

come al piano di ripartizione.

Stima peritale: fr. 287 000.-.

Foglio PPP 2357 - 89/1000 comproprietà del fondo foglio 784, con

diritto esclusivo sull'appartamento n. 3 di: tre

locali, cucina + servizi e balconi al primo piano,

come al piano di ripartizione.

Stima peritale: fr. 287 000.-.

Foglio PPP 2361 - 94/1000 comproprietà del fondo foglio 784, con

diritto esclusivo sull'appartamento n. 7 di: tre

locali, cucina + servizi e balconi al terzo piano,

come al piano di ripartizione.

Stima peritale: fr. 304 000.-.

B. nel comune di Magadino, zona RFD, intestati a:

Enerimmoconsult SA, corso Elvezia 4, Lugano.

Ubicazione: Magadino

Foglio PPP 5523 - 110/1000 comproprietà del fondo foglio 690, con

diritto esclusivo sull'appartamento n. 1 di: due

locali, cucina + servizi al piano terreno, come al

piano di ripartizione.

Valore di stima peritale: fr. 238 500.-.

Foglio PPP 5526 - 95/1000 comproprietà del fondo foglio 690, con

diritto esclusivo sull'appartamento n. 4 di: un

locale, cucina + servizi e balcone al primo piano,

come al piano di ripartizione.

Valore di stima peritale: fr. 188 100.-.

Foglio PPP 5527 - 70/1000 comproprietà del fondo foglio 690, con

diritto esclusivo sull'appartamento n. 5 di: un

loale, cucina + servizi e balcone al secondo

piano, come al piano di ripartizione.

Valore di stima peritale: fr. 141 000.-.

Foglio PPP 5528 - 75/1000 comproprietà del fondo foglio 690, con

diritto esclusivo sull'appartamento n. 6 di: un

locale, cucina + servizi e balcone al secondo

piano, come al piano di ripartizione.

Valore di stima peritale: fr. 136 500.-.

Foglio PPP 5529 - 95/1000 comproprietà del fondo foglio 690, con

diritto esclusivo sull'appartamento n. 7 di: un

locale, cucina + servizi e balcone al secondo

piano, come al piano di ripartizione.

Valore di stima peritale: fr. 189 900.-.

Foglio PPP 5530 - 110/1000 comproprietà del fondo foglio 690, con

diritto esclusivo sull'appartamento n. 8 di: un

locale + cucina e balcone al terzo piano; un locale

+ servizi al piano mansardato, come al piano di

ripartizione.

Valore di stima peritale: fr. 225 700.-.

Foglio PPP 5531 - 110/1000 comproprietà del fondo foglio 690, con

diritto esclusivo sull'appartamento n. 9 di: un

locale, cucina e balcone al terzo piano; un locale

+ servizi al piano mansardato, come al piano di

ripartizione.

Valore di stima peritale: fr. 217 200.-.

Foglio PPP 5532 - 175/1000 comproprietà del fondo foglio 690, con

diritto esclusivo sull'appartamento n. 10 di: un

locale, cucina + servizi e balcone al terzo piano;

due locali + servizi al piano mansardato, come al

piano di ripartizione.

Valore di stima peritale: fr. 345 600.-.

C. nel comune di Gerra (Gambarogno), zona RFD, intestati a:

Enerimmoconsult SA, corso Elvezia 4, Lugano.

Ubicazione: Cimitero

Foglio PPP 4346 - 40,22/1000 comproprietà del fondo foglio 483,

con diritto esclusivo sull'appartamento n. 1 di:

due locali + servizi e terrazza al piano terreno,

come al piano di ripartizione.

Valore di stima peritale: fr. 139 000.-.

Foglio PPP 4347 - 38,22/1000 comproprietà del fondo foglio 483,

con diritto esclusivo sull'appartamento n. 2 di: un

locale + servizi e terrazza al piano terreno, come

al piano di ripartizione.

Valore di stima peritale: fr. 125 000.-.

Foglio PPP 4351 - 81,72/1000 comproprietà del fondo foglio 483,

con diritto esclusivo sull'appartamento n. 6 di:

quattro locali, cucina + servizi e terrazza al primo

piano, come al piano di ripartizione.

Valore di stima peritale: fr. 281 000.-.

Foglio PPP 4355 - 83,47/1000 comproprietà del fondo foglio 483,

con diritto esclusivo sull'appartamento n. 10 di:

quattro locali, cucina + servizi e terrazza al

secondo piano, come al piano di ripartizione.

Valore di stima peritale: fr. 290 000.-.

Foglio PPP 4361 - 131,53/1000 comproprietà del fondo foglio 483,

con diritto esclusivo sull'appartamento n. 16 di:

cinque locali, cucina + servizi e terrazza al quarto

piano, come al piano piano di ripartizione.

Valore di stima peritale: fr. 458 000.-.

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari +

interessi, servitù, diritti reali): 2 novembre 1992.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 24 novembre 1992.

Data e luogo dell'incanto: 11 dicembre 1992, alle ore 15, nella sala comunale di Gerra (Gambarogno).

6600 Locarno, 9 ottobre 1992 Ufficio esecuzione di Locarno:

G. F. Cavalli, uff.

Ticino (95151)

Avviso d'incanto unico Es. 25 745 PI

Debitore: **Bloch Alexander**, 1946, Kurhausstrasse 46, 8032 Zurigo.

Immobili da realizzare: nel comune di Ascona, zona RFD.

Ubicazione: Borgo

Denominazione Mappa n. Misura m² Stima uff. fr.

casa 2145 A 79 250 000.-

rustico B 35 39 375.-

tettoia C 18 val. in A.

cortile D 66 74 250.-

cortile E 6 6 750.-

autorimessa F 19 21 375.-

Valore complessivo di stima peritale: fr. 880 000.-.

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari +

interessi, servitù, diritti reali): 2 novembre 1992.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dall'11 novembre 1992.

Data e luogo dell'incanto: 30 novembre 1992, alle ore 15, nella sala

delle conferenze del Pretorio di Locarno.

6600 Locarno, 6 ottobre 1992 Ufficio esecuzione di Locarno:

G. F. Cavalli, uff.

Ticino (95161)

Avviso d'incanto unico Es. 38091 PI

Debitrice: **Eredi fu Pietro Zanzi**, società in nome collettivo, Locarno.

Terzi proprietari del pegno:

A. - Comunione ereditaria fu Pietro Zanzi, qdm. Giacomo,

Locarno.

B. - Zanzi Oliva ved. nata Togni, 1913; Zanzi Giacomo fu Pietro,

1931; Zanzi Piero fu Pietro, 1935; Zanzi Claudio fu Remo,

1959; Zanzi Daniela fu Remo, 1961.

Immobili da realizzare: nel comune di Locarno, zona RFD.

Ubicazione: Campagna in Selva.

Intestati a:

A. - Comunione ereditaria fu Pietro Zanzi, qdm. Giacomo

Denominazione Mappa n. Misura m² Stima uff. fr.

casa 2320 A 133 260 000.-

officina B 623 550 000.-

casa e officina C 204 470 000.-

B. a. Zanzi Oliva ved. nata Togni, 1913, 1/4

b. Zanzi Giacomo fu Pietro, 1931, 1/4

c. Zanzi Piero fu Pietro, 1935, 1/4

d. Zanzi Claudio fu Remo, 1959, 1/4

e. Zanzi Daniela fu Remo, 1961, 1/4

corte 2321 a 36 10 800.-

casa B 63 100 000.-

fabbrica C 94 90 000.-

maggazzino D 48 20 000.-

autorimessa E 32 20 000.-

accesso-piazz. f 260 78 000.-

officina 2322 A 132 75 000.-

corte b 217 65 100.-

giardino orto c 88 26 400.-

casa laboratorio 2322 D 90 180 000.-

maggazzino E 29 val. in D.

sostra F 64 25 000.-

C. Eredi fu Pietro Zanzi, società in nome collettivo, Locarno

casa d'abita-

zione 3650 A 113 150 000.-

maggazzino B 43 20 000.-

maggazzino C 50 70 000.-

corte d 161 8 400.-

giardino e 47 21 000.-

Valore complessivo di stima peritale: fr. 4 530 000.-.

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari +

interessi, servitù, diritti reali): 2 novembre 1992.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 9 novembre 1992.

Data e luogo dell'incanto: 24 novembre 1992, alle ore 15, nella sala

delle conferenze del Pretorio di Locarno.

6600 Locarno, 7 ottobre 1992 Ufficio esecuzione di Locarno:

G. F. Cavalli, uff.

Ticino (95171)

Avviso d'incanto unico Es. 43034 PI

Debitori solidali: **Leclerc Rudolf**, c/o Berger und Leclerc AG, Wolf-

wilerstrasse 355, 4854 Fulenbach, e **Berger Hanspeter**, c/o Cubino

AG, Solothurnstrasse 231, 4601 Olten.

Immobili da realizzare: nel comune di Losone, zona RFD, intestati a:

a. Leclerc Rudolf di Josef, 1949, 1/2

b. Berger Hanspeter di Hermann, 1947, 1/2

Ubicazione: Prati dei Vizi

Denominazione Mappa n. Misura m² Stima uff. fr.

prato-campo 2095 2689 228 565.-

Valore di stima peritale: fr. 2 170 000.-.

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari, ser-

vitù, diritti reali): 2 novembre 1992.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 13 novembre 1992.

Data e luogo dell'incanto: 1° dicembre 1992, alle ore 15, nella sala

comunale di Losone.

6600 Locarno, 7 ottobre 1992 Ufficio esecuzione di Locarno:

G. F. Cavalli, uff.

Nachlassverträge

Concordats - Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch

Demande de sursis concordataire

Domanda di moratoria concordataria

(SchKG-LP-LEF 293)

Vaud (9939)

Le président du Tribunal du district de Morges statuera en son

audience du jeudi 12 novembre 1992, à 10 h. 30, dans la salle des

séances du Tribunal, à Morges, place St-Louis 2, sur la demande de

sursis concordataire présentée par Etude Jean-Daniel Nicaty, agent

d'affaires brevété, à Lausanne, pour **Imprimerie Tex SA**, route de

Renens 1 bis, à 1030 Bussigny.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y

fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation

du débiteur.

L'effet suspensif est accordé de sorte que les requêtes de faillite ordi-

naire ou de change pendantes ou pouvant être déposées, ainsi que

toutes mesures de réalisation sont ajournées jusqu'à droit connu sur

la demande de sursis concordataire.

1110 Morges, 19 octobre 1992 Susan Kleiner, greffière

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Uri (9906)

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation du concordat

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Bern (9941)

Gesuchstellerin: **Müag Immobilien AG**, c/o Kleinert Unternehmungen Holding AG, Bubenbergrplatz 8, 3011 Bern.
Datum der Verhandlung: Mittwoch, 25. November 1992, 9.30 Uhr, vor dem Nachlassrichter von Bern, Amthaus, Hodlerstrasse 7, 3011 Bern, 2. Stock, Zimmer 208.

Die Gläubiger werden aufgefordert, allfällige Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages bis Freitag, 21. November 1992, dem unterzeichneten Nachlassrichter schriftlich einzureichen.

3011 Bern, 23. Oktober 1992 Der Nachlassrichter: Kaelin

Ticino (9886)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di lunedì 9 novembre 1992, alle ore 16.45, nell'aula solita delle udienze, Palazzo di giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori da **Sciolti Angelo, Gentilino**.
In quella sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, 19 ottobre 1992 Il Pretore: Avv. Francesco Trezzini

Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori

Verschiedenes—Divers—Diversi

(SchKG – LP – LEF)

Zürich (95381)

Spezialliquidation

Das am 11. August 1992 eröffnete Konkursverfahren über die **Liska Immobilien AG**, mit Sitz in **Männedorf**, Alte Landstrasse 116, 8708 Männedorf, ist mangels Aktiven geschlossen worden.

Gestützt auf das Begehren eines Grundpfandgläubigers wird das Liquidationsverfahren nach Art. 134 der Verordnung über die Zwangsvollstreckung von Grundstücken (VZG) durchgeführt und zwar bezüglich der folgenden Liegenschaft in der Gemeinde Buch (Schaffhausen): Grundbuchblatt 45: Wohnhaus und Oekonomiegebäude, Unterdorf 32, mit 240 m² Hausplatz und Hofraum.

Alle Gläubiger von Forderungen mit gesetzlichen oder vertraglichen Pfandrechten an der Liegenschaft und mit Faustpfandrechten an Grundpfandtiteln sowie die übrigen Beteiligten mit Ansprüchen an der Liegenschaft (Art. 138 Abs. 2 Ziff. 3 SchKG) werden aufgefordert, bis zum 5. November 1992 ihre Ansprüche beim Konkursamt Männedorf, Hofenstrasse 7, 8708 Männedorf, anzumelden. Die Grundpfandgläubiger haben anzugeben, ob, in welchem Umfang und auf welchen Termin die Kapitalforderungen fällig oder gekündigt sind. Beweismittel wie Schuldbriefe, Pfandverträge usw. sind der Anmeldung beizulegen.

8708 Männedorf, 16. Oktober 1992 Konkursamt Männedorf: R. Wälti, Notar

Obwalden (9942)

Spezialliquidation nach Art. 134 VZG

Schuldnerin: **BFF Freizeitcamp AG in Liquidation**, Sattelmatt, Bürglen/Lungern, c/o Industriestrasse, 6060 Sarnen.
Der am 6. April 1992 über die genannte Gesellschaft eröffnete Konkurs ist mit Verfügung vom 7. September 1992 mangels Aktiven eingestellt worden.

Gestützt auf Art. 134 VZG hat ein Grundpfandgläubiger die Spezialliquidation folgender Grundstücke verlangt:

1. Gemeinde Lungern, Bänzenen, Grundbuch Lungern GB-Nr. 5042 Stockwerkeigentum: 37/1000 Miteigentum an Parzelle 1479, D 350, mit Sonderrecht am 1-Zimmer-Appartement im Parterre, Haus C
2. Gemeinde Lungern, Bänzenen, Grundbuch Lungern GB-Nr. 5040 Stockwerkeigentum: 37/1000 Miteigentum an Parzelle 1479, D 350, mit Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung im Obergeschoss, Haus B
3. Gemeinde Lungern, Bänzenen, Grundbuch Lungern GB-Nr. 5035 Stockwerkeigentum: 13/1000 Miteigentum an Parzelle 1479, D 350, mit Sonderrecht am 1-Zimmer-Appartement im Parterre, Haus B
4. Gemeinde Lungern, Bänzenen, Grundbuch Lungern GB-Nr. 5028 Stockwerkeigentum: 13/1000 Miteigentum an Parzelle 1479, D 350, mit Sonderrecht am Waschkraum im Parterre, Haus A

Einfabefrist für Grundpfandforderungen und Dienstbarkeiten für alle aufgeführten Grundstücke bis 12. November 1992 (Wert 15. Oktober 1992) an das Konkursamt Obwalden, Sarnen.

Die Grundpfandgläubiger werden aufgefordert, gleichzeitig mit ihrer Eingabe die Grundpfandtitel einzureichen.

6060 Sarnen, 20. Oktober 1992 Konkursamt Obwalden: Leo Müller

Zug (9888)

Schuldnerin: **Cherotel La Manga SA, Zug**.
Anlässlich der Gläubigerversammlung vom 1. Oktober 1992, 15 Uhr, wurde eine ausseramtliche Konkursverwaltung gewählt. Sämtliche Korrespondenz und Anfragen sind fortan direkt an diese zu richten.

8044 Zürich, 19. Oktober 1992 Die ausseramtliche Konkursverwaltung: Consultana Beratungs AG Toblerstrasse 69, Zürich

Zug (9889)

Schuldnerin: **Refa Bau AG, Zug**.

Anlässlich der Gläubigerversammlung vom 1. Oktober 1992, 14 Uhr, wurde eine ausseramtliche Konkursverwaltung gewählt. Sämtliche Korrespondenz und Anfragen sind fortan direkt an diese zu richten.

8044 Zürich, 19. Oktober 1992 Die ausseramtliche Konkursverwaltung: Consultana Beratungs AG Toblerstrasse 69, Zürich

Zug (9890)

Schuldnerin: **Reichlin Unternehmung Holding AG, Zug**.

Anlässlich der Gläubigerversammlung vom 1. Oktober 1992, 16 Uhr, wurde eine ausseramtliche Konkursverwaltung gewählt. Sämtliche Korrespondenz und Anfragen sind fortan direkt an diese zu richten.

8044 Zürich, 19. Oktober 1992 Die ausseramtliche Konkursverwaltung: Consultana Beratungs AG Toblerstrasse 69, Zürich

Zug (9887)

Neuaufgabe des Lastenverzeichnisses

In der Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG über die **Drei-T-A-G**, 6343 **Buonas-Risch**, liegt zufolge Zulassung einer durch den Gläubiger nachträglich angemeldeten Forderung das Lastenverzeichnis betreffend die in der Gemeinde Hospental UR gelegene Liegenschaft HB 240, Parzelle 190, Hotel Meyerhof, Hospental, den Beteiligten beim Konkursamt Zug erneut zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der nachträglich kollozierten Forderung sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1992 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuhängen, ansonsten das Lastenverzeichnis rechtskräftig wird.

6301 Zug, 19. Oktober 1992 Konkursamt Zug

Solothurn (9944)

Lastenverzeichnis

Im summarischen Konkursverfahren des **Wirthlin Rolf**, Schafmattstrasse 16, 4655 **Rohr**, liegt das Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innerhalb von 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Olten-Gösgen, in 4600 Olten, Zivilabteilung, einzureichen, andernfalls wird er als anerkannt betrachtet.

4600 Olten, 19. Oktober 1992 Konkursamt Olten-Gösgen

Schaffhausen (9943)

Öffentliche Anzeige

Nr. 50/147/1992

In Sachen

Schweizerische Bankgesellschaft, Schwertstrasse 6, 8201 Schaffhausen, Gesuchstellerin, gegen

Seidl Peter, Seidl Exclusiv Cars, vormals Im Schöber 233, 8239 Dörfingen, zurzeit **unbekannten Aufenthalts**, Geschusgegner, ist in der Breibung Nr. 920518 des Betreibungsamtes Reiat gestützt auf die Konkursandrohung vom 17. Juli 1992 beim Bezirksrichter Reiat das Begehren um Konkursöffnung gestellt worden. Über das Begehren entscheidet der Bezirksrichter am Freitag, 30. Oktober 1992, 11 Uhr, in seinem Büro, Gerichtsgebäude 1. Stock, Herrenacker 26, 8200 Schaffhausen.

Die Parteien sind berechtigt, aber nicht verpflichtet, zum Termin zu erscheinen oder sich vertreten zu lassen. Bleiben sie aus, wird aufgrund der Akten entschieden.

8201 Schaffhausen, 23. Oktober 1992 Bezirksrichter Reiat Der Gerichtsschreiber: P. Möller

Ticino (9945)

Conversione di moratoria concordataria ordinaria in moratoria con abbandono parziale dell'attivo e concessione di proroga
Debitore: **Avv. Maeder Ulrico, Salorino**.

Decreto di moratoria: 6 luglio 1992, rispettivamente 8 ottobre 1992, del Pretore del Distretto di Mendrisio-nord.

Adunanza dei creditori: a seguito della suddetta conversione si rende necessaria un'ulteriore convocazione dei creditori per la nomina del liquidatore e della delegazione dei creditori. L'adunanza avrà luogo mercoledì 9 dicembre 1992, alle ore 9.30, nella sala del Consiglio comunale di Salorino.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza, previo avviso telefonico (091 44 67 42) presso la Contam SA, via Volta 16, Chiasso.

6830 Chiasso, 20 ottobre 1992 Il commissario del concordato: Domenico Barattolo

Vaud (9891)

Appel d'offres – Vente immobilière

Bâtiments et terrains agricoles

A la suite de l'annulation des ventes aux enchères publiques qui se sont déroulées le 14 mai 1992 à Savigny, l'administration de la faillite de **Regamey Jean-Michel**, à 1073 **Savigny**, recevrait des offres pour l'achat des parcelles suivantes:

Bloc no 1

Commune de Savigny – au lieu dit «Meguette»
Parcelle RF no 165, folio 8, en nature de prés-champs de 15 385 m²
Estimation fiscale (1987) fr. 15 000.–
Estimation de l'office et d'expert fr. 8 533.–
(à la valeur de rendement)
Parcelle RF no 192, folio 9/12, consistant en 412 m²
– habitation, rural (no 69 A1) 50 m²
– buanderie, atelier (no 70 A1) 20 m²
– garage (no 618 A1) 86 m²
– hangar (no 792 A1) 1 087 m²
– places-jardins 57 534 m²
– prés-champs 3 298 m²
– bois 62 487 m²

Surface totale

Estimation fiscale (1980) fr. 130 000.–
Val. ass. incendie de base/bât. fr. 115 881.–
Estimation de l'office et d'expert fr. 330 072.–
(à la valeur de rendement)
Ces deux parcelles seront vendues en bloc.

Bloc no 2

Commune de Savigny – au lieu dit «Vuavre»
Parcelle RF no 768, folio 38, en nature de 24 689 m²
– prés-champs 3 933 m²
– bois 28 622 m²

Surface totale

Estimation fiscale (1974) fr. 16 000.–
Estimation de l'office et d'expert fr. 15 597.–
(à la valeur de rendement)
Mention: point de triangulation, RF no 149093 du 5 juin 1987.
Commune de Savigny – au lieu dit «Entre Deux Bois»
Parcelle RF no 797, folio 40, consistant en 178 m²
– habitation (no 156 A1) 452 m²
– rural (no 157 A1) 1 357 m²
– places-jardins 40 805 m²
– prés-champs 19 797 m²
– bois 62 589 m²

Surface totale

Estimation fiscale (1988) fr. 250 000.–
Val. ass. incendie de base/bât. fr. 144 177.–
Estimation de l'office et d'expert fr. 171 572.–
(à la valeur de rendement)
Commune de Forel – au lieu dit «En Vuavraz»
Parcelle RF no 128, folio 15, consistant en 318 m²
– habitation et rural (no 341 A1) 688 m²
– places-jardins 25 770 m²
– prés-champs 26 776 m²

Surface totale

Estimation fiscale (1974) fr. 35 000.–
Val. ass. incendie de base/bât. fr. 16 000.–
Estimation de l'office et d'expert fr. 16 958.–
(à la valeur de rendement)
Commune de Forel – au lieu dit «Entre Deux Bois»
Parcelle RF no 131, folio 15, en nature de 26 597 m²
– prés-champs 12 211 m²
– bois 38 808 m²

Surface totale

Estimation fiscale (1974) fr. 22 000.–
Estimation de l'office et d'expert fr. 14 981.–
(à la valeur de rendement)
Commune de Forel – au lieu dit «En Forneret»
Parcelle RF no 136, folio 16, en nature de 11 565 m²
– prés-champs
Estimation fiscale (1974) fr. 8 000.–
Estimation de l'office et d'expert fr. 5 716.–
(à la valeur de rendement)

Ces cinq parcelles seront vendues en bloc.
Délai pour la remise des offres: 13 novembre 1992, à adresser à l'office des faillites de Lavaux, chemin de Versailles 6, case postale 43, 1096 Cully, où les intéressés peuvent consulter les conditions de vente, rapports d'expertises, extraits RF, etc.
Pour renseignements et visites: téléphone 021 799 36 06.

1096 Cully, 19 octobre 1992 Office des faillites de Lavaux: J.-P. Allaz, préposé

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus—Titoli smarriti

Aufruf—Sommation—Diffida

(OR–CO–CO 983, 984)

Der unbekannte Inhaber der nachstehenden Kassenobligationen der Gewerkebekasse in Bern:

- a. von Fr. 15 000.–, Nr. 21 815, 7½%
 - b. von Fr. 5 000.–, Nr. 21 814, 7½%
- beide ausgestellt am 25. Juni 1992, Verfall am 25. Juni 1995, mit Jahrescoupons per 25. Juni 1993 und folgende, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 123-92. (19303)

3011 Bern, 23. Oktober 1992 Der a.o. Gerichtspräsident III von Bern: Kiener

Der unbekannte Inhaber des Sparheftes Nr. 42 1.303 182.28 der Berner Kantonalbank, mit einem Guthaben von Fr. 13 467.75, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 130-92. (19313)

3011 Bern, 19. Oktober 1992 Der a.o. Gerichtspräsident III von Bern: Kiener

Der unbekannte Inhaber des Sparheftes Nr. 41 2.220 054.97 der Berner Kantonalbank, mit einem Guthaben von Fr. 13 467.25, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 128-92. (19323)

3011 Bern, 19. Oktober 1992 Der a.o. Gerichtspräsident III von Bern: Kiener

Der unbekannte Inhaber der Kassenobligationen Nrn. 522.201 und 522.202, von je Fr. 1000.–, 4¼%, der Schweizerischen Volksbank, ausgestellt am 10. Oktober 1985, Verfall 9. Oktober 1989, mit Coupons per 9. Oktober 1987 und folgende, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 048-92. (19333)

3011 Bern, 23. Oktober 1992 Der a.o. Gerichtspräsident III von Bern: Kiener

Der unbekannte Inhaber der folgenden Titel:

- Namensparheft Nr. 1.554.652.98, der Berner Kantonalbank, mit einem Guthaben von Fr. 6402.45;
- Namensparheft Nr. 2.122.700.96, der Berner Kantonalbank, mit einem Guthaben von Fr. 20.215.10;
- Kassenschein Nr. 124059948, von Fr. 25.000.–, 5% der Berner Kantonalbank, ausgestellt durch die Niederlassung Spiez am 23. März 1991, Verfall 23. März 1993, mit Coupons per 23. März 1992 und folgende;
- Kassenschein Nr. 200213908, von Fr. 50.000.–, 6,75%, der Berner Kantonalbank, ausgestellt durch die Niederlassung Spiez am 24. März 1991, Verfall 24. März 1993, mit Coupons per 24. März 1993;
- Kassenschein Nr. 127410148, von Fr. 4000.–, 7,5%, der Berner Kantonalbank, ausgestellt durch die Niederlassung Spiez am 30. Oktober 1990, Verfall 30. Oktober 1993, mit Coupons per 30. Oktober 1992 und folgende,

wird hiermit aufgeföhrt, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 124/127-92. (1923²)

3011 Bern, 23. Oktober 1992

Der a.o. Gerichtspräsident III von Bern:
Kiener

Es werden vermisst:

- Namenschuldbrief über Fr. 6000.–, vom 12. November 1928, Maximalzinsfuss 6½%, lastend im 1. Rang
 - Namenschuldbrief über Fr. 6000.–, vom 12. September 1952, Maximalzinsfuss 6½%, lastend im 2. Rang
- auf IR Unterbözberg Nr. 764, Plan 15, Parzelle 213, und IR Unterbözberg Nr. 774, Plan 13, Parzelle 211, zugunsten der Neuen Aargauer Bank, Brugg.
- Der oder die Besitzer der genannten Namensschuldbriefe werden aufgeföhrt, dieselben innert der Frist eines Jahres seit der erstmaligen Publikation, d. h. bis zum 26. Oktober 1993, dem Gerichtspräsidentium Brugg vorzulegen, ansonsten die genannten Namensschuldbriefe gestützt auf Art. 870 ZGB für kraftlos erklärt werden. (1926²)

5200 Brugg, 20. Oktober 1992

Gerichtspräsidentium Brugg

Es wird vermisst:

- Namenschuldbrief per Fr. 4700.–, vom 6. Dezember 1927, Maximalzinsfuss 5½%, lastend auf IR Veltheim Nr. 1184, Plan B3, Gläubiger: Einwohnergemeinde Veltheim (Schulgut Veltheim).
- Der oder die Besitzer des genannten Namensschuldbriefes werden aufgeföhrt, denselben innert der Frist eines Jahres seit der erstmaligen Publikation, d. h. bis zum 26. Oktober 1993, dem Gerichtspräsidentium Brugg vorzulegen, ansonsten der genannte Namensschuldbrief gestützt auf Art. 870 ZGB für kraftlos erklärt wird. (1927²)

5200 Brugg, 20. Oktober 1992

Gerichtspräsidentium Brugg

Es werden folgende Namenaktien vermisst:

- Namenaktien Nrn. 116 und 117 der Utzinger & Hüni AG, Heusserstrasse 5, in 8192 Glattfelden, gemäss Eintragung im Aktienbuch lautend auf Ruth Margaretha Fuchs-Hess.
- Der bzw. die Besitzer dieser Aktien und jedermann, der über diese Urkunden Auskunft geben kann, werden aufgeföhrt, sich innert 6 Monaten von dieser Veröffentlichung an zu melden und die Namenaktien vorzulegen. Werden die Urkunden innert Frist nicht vorgelegt, werden die Titel kraftlos erklärt. (1504²)

8180 Bülach, 6. Juli 1992

Bezirksgericht Bülach
Der juristische Sekretär
lic. iur. Hempel

Es wird der folgende Schuldbrief vermisst:

- Namenschuldbrief für Fr. 40.000.–, ausgestellt am 19. Januar 1956, lautend auf Johannes Meier-Fenner, geb. 1890, von Niederhasli, heutiger Schuldner Hans Meier-Geugel, geb. 19. Mai 1919, von Niederhasli, Landwirt, Regensdorfstrasse 6, in 8155 Mettmenhasli-Niederhasli, ursprünglich zugunsten des Waisenvereins des Bezirkes Dielsdorf, heute zugunsten des Jugendhilfvereins des Bezirkes Dielsdorf, Kassier Heinrich Maag, Höhrnstrasse 9, 8157 Dielsdorf. Der Namensschuldbrief lastet an erster Pfandstelle auf dem landwirtschaftlichen Gewerbe des Hans Meier-Geugel, Regensdorfstrasse 6, u. a. auf seiner Hofliengenschaft Niederhasli GBl. 343, Gebäulichkeiten Assek. Nrn. 298 und 299, mit circa 276,44 a Gebäudegrundfläche und Umgelände in Mettmenhasli.
- Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgeföhrt, sich innert Jahresfrist zu melden und den Schuldbrief vorzulegen. Wird die Urkunde nicht innert Frist vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (336¹)

8157 Dielsdorf, 5. Februar 1992

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirkesgerichtes Dielsdorf
Der a. o. Gerichtsssekretär: lic. iur. Juchli

Es wird der folgende Schuldbrief vermisst:

- Inhaberschuldbrief für Fr. 40.000.–, ausgestellt am 15. September 1966, lautend auf Hans-Ulrich Amberg, geb. 1926, von Zürich, im Mühleberg, 8107 Buchs, heutiger Schuldner Albert Kunz, geb. 13. Dezember 1940, von Wetzikon ZH, Mühlebergstrasse 8, 8107 Buchs ZH.
- Der Inhaberschuldbrief lastend an der 2. Pfandstelle auf dem Wohnhaus mit Garage mit 7 a 6 m² Grundfläche und Umgelände im Mühleberg (Grenzen laut Mutation Nr. 41), Grundregister Blatt 316. Kat. Nr. 226, des Albert Kunz, geb. 13. Dezember 1940, Mühlebergstrasse 8, 8107 Buchs ZH.
- Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgeföhrt, sich innert Jahresfrist zu melden und den Schuldbrief vorzulegen. Wird die Urkunde nicht innert Frist vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (1925²)

8157 Dielsdorf, 23. Oktober 1992

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirkesgerichtes Dielsdorf
Der a.o. Gerichtsssekretär: T. Bickel

Es wird vermisst:

- Sparheft Nr. 12132/00 der Raiffeisenbank Einsiedeln, lautend auf P. Kälin, mit einem Saldo per 31. Dezember 1991 von Fr. 23.995.10. Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgeföhrt, dieses innert 6 Monaten ab erstmaliger Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsidentium Einsiedeln vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung erfolgt. (1929²)

8840 Einsiedeln, 20. Oktober 1992

Bezirksgericht Einsiedeln
Der Gerichtspräsident:
lic. iur. Oswald Rohner

Der derzeitige Besitzer der Kassenobligationen Nrn. 37.477 und 37.479 der Bank Finalba AG im Wert von Fr. 20.000.–, Verfall 10. August 1992 mit Coupons per 10. August, wird aufgeföhrt, diese innert 6 Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonsten die Obligationen kraftlos erklärt werden. (1565²)

4600 Olten, 24. August 1992

Der Amtsgerichtspräsident
von Olten-Gösgen

Es werden vermisst:

- Fr. 4.500.– Schuldbrief vom 5. November 1965, zu 6%, Beleg III/2122 in der 5. Pfandstelle, lastend auf Trachselwald-Gbbl. Nrn. 19, 20, 21, 754 und 716, lautend zugunsten Friedrich Aeschbacher, vorder Grub, Heimisbach
- Fr. 10.000.– Schuldbrief vom 5. November 1965, zu 6%, Beleg III/2123 in der 7. Pfandstelle, lastend auf Trachselwald-Gbbl. Nrn. 19, 20, 21, 754 und 716, lautend zugunsten Friedrich Aeschbacher, vorder Grub, Heimisbach
- Ankündigungsfrist: Ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1935²)

3456 Trachselwald, 16. Oktober 1992

Der Gerichtspräsident:
H. R. Schenk

Par ordonnance du 14 octobre 1992, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver ou, en cas d'insuccès, d'annuler les obligation de caisse suivantes de la Banque de l'Etat de Fribourg:

- obligation de caisse no 45597, de fr. 5000.–, au porteur, intérêts 6%, émise le 18 avril 1991, échue le 18 avril 1994, avec coupons au 18 avril 1993 et au 18 avril 1994 attachés
 - obligation de caisse no 28593, de fr. 4000.–, au porteur, intérêts 4½%, émise le 2 septembre 1987, échue le 22 juillet 1992, avec coupon au 22 juillet 1992 attaché.
- En conséquence, sommation est faite aux détenteurs inconnus de ces titres d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de la Sarine, rue des Chanoines 1, à Fribourg, dans le délai de 6 mois, à compter de la première publication, à défaut de quoi son annulation sera prononcée. (1928²)

1700 Fribourg, 14 octobre 1992

Le greffier:
P. Brouchoud

Le détenteur de la cédule hypothécaire de fr. 23.000.–, au taux de 6,5% au profit de la Banque cantonale de Berne, inscrite le 12 mai 1950 à Série IIg no 9552, grevant en fr. 1. Rang et collectivement les immeubles inscrits aux feuillets 83 et 85 du registre foncier de Malleray appartenant à Burgunder Marc est sommé de la produire dans le délai d'une année au Tribunal I du district de et à 2740 Moutier sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1936²)

2740 Moutier, 19 octobre 1992

Le président du Tribunal I:
R. Lerch

Sommation est faite au détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur du 21 octobre 1983 de fr. 50.000.–, grevant collectivement les art. 40, 41 et 42 du RF de la commune de Middel, nouvellement propriété de Patrick Sterle et Fabienne Descombes, de le produire au greffe du Tribunal de la Glâne, à Romont, dans les six mois dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1851¹)

1680 Romont, 13 octobre 1992

Le président:
P.-A. Tissot

Kraftloserklärung – Annulation – Annullamento

(OR–CO–CO 971, 977, 986)

Das Aktienzertifikat Nr. 4 über die Namenaktie Nr. 76 der Leu + Gyax AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Birnenstorf, im Gesamtwert von nominal Fr. 1000.– vom 2. September 1988, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (1940)

5400 Baden, 20. Oktober 1992

Gerichtspräsidentium Baden

Der Namensschuldbrief vom 24. Juli 1919, per Fr. 6000.–, und der Inhaberschuldbrief vom 24. Juli 1919, per Fr. 3000.–, beide lastend auf GB Obersigenthal Nr. 2057 im 1. und 2. Rang, werden als nichtig und kraftlos erklärt. (1941)

5400 Baden, 20. Oktober 1992

Gerichtspräsidentium Baden

Das erstmals in Nr. 60 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 27. März 1992 als vermisst aufgenufene Inhabersparheft Nr. 1.421.298.93 der Berner Kantonalbank, mit einem Guthaben von Fr. 23.834.05, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; es wird hiermit kraftlos erklärt. AM 021-92. (1943)

3011 Bern, 19. Oktober 1992

Der a.o. Gerichtspräsident III von Bern:
Kiener

Die erstmals in Nr. 59 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 26. März 1992 als vermisst aufgerufenen Kassenscheine der Berner Kantonalbank

- von nom. Fr. 10.000.–, Nr. 1.242.464.01, 5%, ausgestellt am 3. Februar 1989 durch den Hauptsitz Bern, Verfall 3. Februar 1994, mit Coupons per 4. Februar 1992 und folgende,
 - von nom. Fr. 20.000.–, Nr. 1.242.641.38, 5%, ausgestellt am 15. Februar 1989 durch den Hauptsitz Bern, Verfall 15. Februar 1994, mit Coupons per 15. Februar 1992 und folgende,
- sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. AM 023-92. (1944)

3011 Bern, 19. Oktober 1992

Der a.o. Gerichtspräsident III von Bern:
Kiener

Das erstmals in Nr. 44 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 5. März 1992 als vermisst aufgenufene Namensparheft Nr. 42.1.191.855.60 der Berner Kantonalbank, mit einem Guthaben von Fr. 9081.80, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; es wird hiermit kraftlos erklärt. AM 017-92. (1945)

3011 Bern, 19. Oktober 1992

Der a.o. Gerichtspräsident III von Bern:
Kiener

Die erstmals in Nr. 64 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 2. April 1992 als vermisst aufgenufene Kassenobligation Nr. 546201 von nominal Fr. 10.000.–, 5%, der Schweizerischen Volksbank, fällig per 24. Juli 1991, mit Coupons per 24. Juli 1989 bis 24. Juli 1991, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie wird hiermit kraftlos erklärt. AM 028-92. (1946)

3011 Bern, 19. Oktober 1992

Der a.o. Gerichtspräsident III von Bern:
Kiener

Die erstmals in Nr. 64 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 2. April 1992 als vermisst aufgenufene Kassenobligation Nr. 0.530.295 von nominal Fr. 5000.–, 5%, der Schweizerischen Volksbank, Laufzeit 20. Oktober 1985 bis 10. Oktober 1991, mit Coupons 7 und 8, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie wird hiermit kraftlos erklärt. AM 027-92. (1947)

3011 Bern, 19. Oktober 1992

Der a.o. Gerichtspräsident III von Bern:
Kiener

Der Gerichtspräsident hat mit Verfügung vom 19. Oktober 1992 gestützt auf Art. 986 OR als kraftlos erklärt:

Inhaberkassenobligation Nr. 00 101580 der Neuen Aargauer Bank, Brugg, Fr. 3000.–, Zinsfuss 7,25%, fällig am 24. April 1993, inkl. Jahrescoupons per 24. April 1991 und folgende. (1937)

5200 Brugg, 19. Oktober 1992

Gerichtspräsidentium Brugg

Der Gerichtspräsident hat mit Verfügung vom 19. Oktober 1992 gestützt auf Art. 870 ZGB als kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief per Fr. 14.000.–, zugunsten Laube-Stöckli Oskar, geb. 1910, Windisch, vom 16. März 1946, Maximalzinsfuss 6%, haftend im 1. Rang auf GB Windisch Nr. 1382, Kat. Plan 7, Parzelle 2157, gehörend Frau Keller-Laube, Horgen. (1939)

5200 Brugg, 19. Oktober 1992

Gerichtspräsidentium Brugg

Der Gerichtspräsident hat mit Verfügung vom 20. Oktober 1992 gestützt auf Art. 986 OR als kraftlos erklärt:

Kassenobligation Nr. 00 E36822 der Neuen Aargauer Bank, Brugg, über Fr. 5000.–, Maximalzinsfuss 4%, fällig gewesen am 4. September 1990, mit Jahrescoupons per 4. September 1989 und 4. September 1990. (1938)

5200 Brugg, 20. Oktober 1992

Gerichtspräsidentium Brugg

Das nachfolgend genannte Sparheft wurde dem Gerichtspräsidentium Einsiedeln innert angesetzter Halbjahresfrist nicht vorgelegt. Es wird daher für kraftlos erklärt:

Sparheft Nr. 7874/03 der Raiffeisenbank Einsiedeln, mit einem Saldo per 25. Januar 1991 von Fr. 88.491.80. (1942)

8840 Einsiedeln, 20. Oktober 1992

Bezirksgericht Einsiedeln
Der Gerichtspräsident:
lic. iur. Oswald Rohner

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

**Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali**

Geschäftseröffnungsverbot

Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 14. Dezember 1987 (SR 241.1)

Die Boutique Tina Linea Italiana, Alessandro Ferrara, Langgassstrasse 34, 3000 Bern 9, führt in der Zeit vom 20. Oktober 1992 bis 20. April 1993 einen Totalausverkauf durch. Dem Geschäftsinhaber, Herrn Alessandro Ferrara, geb. 31. Oktober 1936, von I-Terano, wohnhaft in 3048 Worbladen, Altikofenstrasse 53, wird verboten, in den nächsten 5 Jahren ein gleichartiges Geschäft zu eröffnen. Das Verbot gilt bis zum 19. April 1998.

Die Firma Trouvillon, Gerechtigkeitsgasse 41, 3011 Bern, führt in der Zeit vom 26. August 1992 bis 31. Oktober 1992 einen Totalausverkauf durch. Der Geschäftsinhaber, Frau Charlotte Elisabeth Tscham-Müller, geb. 15. Januar 1934, von Sigriswil BE, in 3006 Bern, Ensingerstrasse 38, wird verboten, in den nächsten 5 Jahren ein gleichartiges Geschäft zu eröffnen. Das Verbot gilt bis zum 30. Oktober 1997.

In der Filiale der Firma Pluvina SA, Kramgasse 31, 3011 Bern, wurde in der Zeit vom 22. Juni 1992 bis 31. Juli 1992 ein Totalausverkauf durchgeführt. Der Pluvina SA, Limmatquai 64, 8001 Zürich, wird verboten, in den nächsten 5 Jahren eine gleichartige Filiale zu eröffnen. Das Verbot gilt bis 30. Juli 1997.

Die Firma M. Steiger & Co AG, Aarberggasse 21, 3001 Bern, führt in ihrer Filiale, Kramgasse 3, 3011 Bern, in der Zeit vom 23. Mai 1992 bis 29. August 1992 einen Totalausverkauf durch. Der genannten Firma wird verboten, in den nächsten 5 Jahren im Kanton Bern eine Filiale zu eröffnen. Das Verbot gilt bis 28. August 1997. (A 3275)

3000 Bern, 19. Oktober 1992

Polizeinspektorat der Stadt Bern

Geschäftseröffnungsverbot

Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 14. Dezember 1987 (SR 241.1)

Totalausverkauf

Der Firma Pratica AG Biel, Molzgasse 18, vertreten durch Herrn R. Dällenbach, ist es untersagt, während den nächsten 5 Jahren nach Ablauf des Totalausverkaufs, im Kantons Bern eine Filiale mit Haushaltsartikeln, Werkzeugen und Eisenwaren zu betreiben oder sich an einer solchen zu beteiligen. (A 3268)

2501 Biel, 16. Oktober 1992

Städt. Polizei-Inspektorat Biel
Der Polizei-Inspektor:
Ch. Kupferschmid

Geschäftseröffnungsverbot

Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 14. Dezember 1987 (SR 241.1)

Totalausverkauf

Der Firma Radio Columbus AG Biel, Bahnhofstrasse 9, vertreten durch Frau Verena Leu, ist es untersagt, während den nächsten 5 Jahren nach Ablauf des Totalausverkaufs, in der Schweiz eine Filiale mit Radio, TV, HiFi-Anlagen usw., zu eröffnen, zu betreiben oder sich an einer solchen zu beteiligen. (A 3269)

2501 Biel, 16. Oktober 1992

Städt. Polizei-Inspektorat Biel
Der Polizei-Inspektor:
Ch. Kupferschmid

Geschäftseröffnungsverbot

Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 14. Dezember 1987 (SR 241.1)

Totalausverkauf

Der Firma Textilia AG, Biel, Bahnhofstrasse 50, vertreten durch Frau Bleuer Gertrud, Geschäftsführerin, ist es untersagt, während den nächsten 5 Jahren nach Ablauf des Totalausverkaufs, im Seeland eine neues Geschäft mit Textilien zu eröffnen, zu betreiben oder sich an einem solchen zu beteiligen. (A 3270)

2501 Biel, 16. Oktober 1992

Städt. Polizei-Inspektorat Biel
Der Polizei-Inspektor:
Ch. Kupferschmid

Geschäftseröffnungsverbot

Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 14. Dezember 1987 (SR 241.1)

Totalausverkauf

Der Geschäftsinhaber, Frau Lucie Giegelmann, Biel, Bahnhofstrasse 4, ist es untersagt, während den nächsten 5 Jahren nach Ablauf des Totalausverkaufs, in der Schweiz ein Geschäft mit Lingerieartikeln zu eröffnen, zu betreiben oder sich an einem solchen zu beteiligen. (A 3271)

2501 Biel, 16. Oktober 1992

Städt. Polizei-Inspektorat Biel
Der Polizei-Inspektor:
Ch. Kupferschmid

Geschäftseröffnungsverbot

Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 14. Dezember 1987 (SR 241.1)

Totalausverkauf

Der Firma Wollenhof AG, Biel, Sesslerstrasse 3, vertreten durch Herrn U. P. Rinderer, Geschäftsleiter, ist es untersagt, während den nächsten 3 Jahren nach Ablauf des Totalausverkaufs, im Seeland ein neues Geschäft mit Textilwaren und Wolle usw., zu eröffnen, zu betreiben oder sich an einem solchen zu beteiligen. (A 3272)

2501 Biel, 16. Oktober 1992

Städt. Polizei-Inspektorat Biel
Der Polizei-Inspektor:
Ch. Kupferschmid

Geschäftseröffnungsverbot

Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 14. Dezember 1987 (SR 241.1)

Totalausverkauf

Der Firma Schenk-Intérieur, Biel, Ländtstrasse 47, vertreten durch Frau Theres Grimm, ist es untersagt, während den nächsten 5 Jahren nach Ablauf des Totalausverkaufs, in der Schweiz ein Geschäft mit Tapeten, Stoffen, Möbeln und Kunstgegenständen zu eröffnen, zu betreiben oder sich an einem solchen zu beteiligen. (A 3273)

2501 Biel, 16. Oktober 1992

Städt. Polizei-Inspektorat Biel
Der Polizei-Inspektor:
Ch. Kupferschmid

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 14 décembre 1987 (SR 241.1)

Liquidation totale

De ce fait, en application des dispositions légales de l'ordonnance citée, il est interdit à compter du moment où la liquidation totale aura pris fin, à Messieurs B. Châtelain et P. Dubois, montres et bijoux, rue Dufour 4, 2502 Bienne, d'ouvrir, d'exploiter ou de participer d'une manière quelconque à un commerce similaire, pendant un délai de 5 ans, sur tout le territoire suisse. (A 3274)

2501 Bienne, 23 octobre 1992

Inspection de la police Bienne
L'inspecteur de police:
Ch. Kupferschmid

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 14 décembre 1987 (RS 241.1)

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à Jean-Jacques Wernli, pour son magasin de vêtements à Genève et Lausanne, par son directeur, Simon Molho, à Lausanne, un permis de liquidation générale pour sa succursale située dans le Centre commercial des Charpentiers, à Morges, pour cause de cessation définitive de commerce.

Délai d'interdiction de réouverture: 22 avril 1998. (A 3276)

1014 Lausanne, 23 octobre 1992

Département de la justice,
de la police et des affaires
militaire du canton de Vaud

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 14 décembre 1987 (RS 241.1)

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à Jean-Jacques Wernli, pour son magasin de chapellerie-chémiserie sis à la rue Saint-Laurent 12, à Lausanne, un permis de liquidation générale pour cause de cessation définitive de commerce.

Délai d'interdiction de réouverture: 22 avril 1998. (A 3277)

1014 Lausanne, 23 octobre 1992

Département de la justice,
de la police et des affaires
militaire du canton de Vaud

Avis d'inventaire et sommation publique

(art. 580 ss CCS)

Les héritières de *Cruchaud Pierre Denis*, fils de Gilbert Paul Cruchaud et Edith Cruchaud née Perret, né le 16 octobre 1941, époux de Ginette Renée Cruchaud née Stauffer, originaire de Fontaines-sur-Grandson VD, domicilié *Les Bayards*, décédé le 7 septembre 1992 à Lausanne, ayant réclamé l'inventaire prévu par les articles 580 et suivants du CCS, le président du Tribunal du district du Val-de-Travers somme les créanciers et les débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes au greffe du Tribunal du Val-de-Travers, 2112 Môtiers, jusqu'au 30 novembre 1992 inclusivement.

Il est rappelé aux créanciers du défunt que s'ils négligent de produire leurs créances en temps utile, ils courent le risque (art. 582 al. 2 et 590 al. 1 du CCS) de perdre leurs droits contre les héritières. (A 3278)

2112 Môtiers, 19 octobre 1992

Le greffier du Tribunal:
A. Simon-Vermot

Aufforderung gemäss Art. 89 HReg V

Nachstehend aufgeführte Gesellschaften verfügen nach unseren Erkenntnissen über keine verwertbaren Aktiven mehr. Ein allfälliges Interesse Dritter an der Aufrechterhaltung der Eintragung ist im Sinne von Art. 89 HReg V schriftlich und begründet innert 30 Tagen beim Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft geltend zu machen, andernfalls die Gesellschaften von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden.

Reroft Finanz und Treuhand AG, in *Hölstein*

Uniflora AG, in *Reinach BL*

Alexco Ship Management AG, in *Arlenheim*

Wohn-Couture AG, in *Pratteln*

Reco-Pratteln AG, in *Pratteln*

(A 3279)

4410 Liestal, 23. Oktober 1992

Handelsregisteramt des
Kantons Basel-Landschaft

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Häusermann + Wissler Druck AG, Buchs****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Oktober 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator Alois Wissler, Eichenweg 4, 5036 Oberentfelden, anzumelden. (A 3280³)

5033 Buchs, 19. Oktober 1992

Der Liquidator:
Alois Wissler

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Geneco SA, in liquidazione, Chiasso****Prima pubblicazione**

L'assemblea degli azionisti del 26 gennaio 1991 ha deciso lo scioglimento della società e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro 30 giorni, dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore della società, Max Schmidlin, via Generoso 2, 6900 Lugano. (A 3282³)

6900 Lugano, 16 ottobre 1992

Il liquidatore:
Max Schmidlin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Fagoria AG, Chur****Erste Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung vom 31. Juli 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft per 30. September 1992 beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim Liquidator, B. Hogg, c/o Riedi Ruffner Theus AG, Poststrasse 22, 7000 Chur, anzumelden. (A 3281³)

7000 Chur, 23. Oktober 1992

Der Liquidator:
B. Hogg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Polymers Quantum SA en liquidation, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire de la société Polymers Quantum SA, en date du 16 octobre 1992, a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de 30 jours dès la parution du troisième appel par écrit en main du liquidateur, Me Roland Kaufman, avocat, rue Charles Bonnet 4, 1206 Genève. (A 3283³)

1206 Genève, 20 octobre 1992

Le liquidateur

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO**Editions Grammont S.A., Gland****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 octobre 1992 a décidé de réduire son capital-actions de fr. 3 900 000.– et de le ramener de fr. 4 000 000.– à fr. 100 000.–.

Les créanciers de la société pourront, dans les deux mois suivant la troisième publication du 26 octobre 1992, produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A 3284²)

1196 Gland, 19 octobre 1992

Le conseil d'administration

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Allgenta AG in Liq., Glarus****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Oktober 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Dr. Karljörg Landolt, Rechtsanwalt, Spielhof 14a, 8750 Glarus, anzumelden. (A 3284³)

8750 Glarus, 14. Oktober 1992

Der Liquidator:
Dr. Karljörg Landolt

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**Menalux AG, Murten****Zweite Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Menalux AG vom 21. Oktober 1992, hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 7 500 000.– auf Fr. 1 000 000.– beschlossen. Der besondere Revisionsbericht bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind. Die Gläubiger können gemäss Art. 733 OR innert 2 Monaten, von der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der beauftragten Fidinter AG, Treuhandgesellschaft, chemin de la Joliette 2, 1000 Lausanne 13, anmelden. (A 3239²)

1000 Lausanne 13, 21. Oktober 1992

Fidinter AG
Treuhandgesellschaft

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Guckau AG Trading and Marketing in Liquidation, Oberehrendingen****Erste Veröffentlichung**

Die Guckau AG Trading and Marketing mit Sitz in Oberehrendingen hat an ihrer Generalversammlung vom 19. Oktober 1992 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Publikation in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator Peter Greutert, c/o Rocky Treuhand AG, Mellingerstrasse 1, 5401 Baden, anzumelden. (A 3285³)

5401 Baden, 19. Oktober 1992

Guckau AG Trading and Marketing in Liquidation

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Kollman Service Company AG in Liq., Sachseln****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Juni 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich anzumelden bei Rechtsanwalt Niklaus Theiler, Dorfstrasse 12, Postfach 147, 6072 Sachseln, als Liquidator. (A 3286³)

6072 Sachseln, 20. Oktober 1992

Der Liquidator:
Niklaus Theiler

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Wildberg-Stiftung, Sarnen****Erste Veröffentlichung**

Gemäss Beschluss des Einwohnergemeinderates von Sarnen, 6060 Sarnen, ist die Auflösung und Liquidation der «Wildberg-Stiftung» durchzuführen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 10 Tagen nach der dritten Veröffentlichung schriftlich und begründet beim Liquidator, Rechtsanwalt lic. iur. Otto Odermatt, Wilstrasse 29, 6370 Oberdorf, anzumelden. (A 3287³)

6370 Stans-Oberdorf, 23. Oktober 1992

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Late AG, Zollikofen****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 21. September 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Liquidation wird durch den Verwaltungsrat durchgeführt. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, ihre Forderungen schriftlich bei der Verwaltung der Late AG in Liquidation, Eichenweg 4, 3052 Zollikofen, anzumelden. (A 3290³)

3052 Zollikofen, 20. Oktober 1992

Late AG in Liquidation:
Der Verwaltungsrat

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**I.B.C. Ingenieur Bauconsulting AG, Zugo****Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 26 agosto 1992 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 3 mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società presso la liquidatrice Fidinam Fiduciaria S.A., via Pioda 14, 6900 Lugano. (A 3288³)

6900 Lugano, 26 agosto 1992

La liquidatrice:
Fidinam Fiduciaria S.A.

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Chuo Trust Finanz (Schweiz) AG / Chuo Trust Finance (Suisse) SA / Chuo Trust Finance (Switzerland) Ltd, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. September 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Herrn Hideaki Takimoto, c/o Chuo Trust Finanz (Schweiz) AG, Sonnhaldenstrasse 2, 8032 Zürich, anzumelden. (A 3111¹)

8032 Zürich, 5. Oktober 1992

Chuo Trust Finanz (Schweiz AG) in Liquidation
Der Liquidator: Hideaki Takimoto

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Hi-Lok AG Precision Valves & Fittings in Liquidation, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Oktober 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator der Gesellschaft, François Morax, Beethovenstrasse 48, 8022 Zürich, anzumelden. (A 3289³)

8022 Zürich, 19. Oktober 1992

Der Liquidator

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Nieuw Rotterdam (Schweiz) AG, Basel

Bilanz auf 31. Dezember 1991

(B 674)

Passiven

Aktiven	Fr.		Fr.
Wertschriften:		Eigenkapital:	
Obligationen und Pfandbriefe	27 869 211.—	Aktien- oder Garantiekapital	10 000 000.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	648 200.—	Spezialreserven:	
Gesperrte Bankguthaben zugunsten Dritter	25 060.—	Organisationsfonds	2 000 000.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	1 279 619.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Guthaben bei Banken	2 271 004.—	Prämienüberträge	4 395 697.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	6 874 338.—	Deckungskapital für laufende Renten	705 321.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs-		Schwebende Schäden	12 032 310.—
und Rückversicherungsverkehr	74 962.—	Übrige technische Rückstellungen	1 366 458.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	4 997.—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs-	
Stückzinsen und Mieten	808 342.—	und Rückversicherungsverkehr	149 214.—
Mobilien und Material	175 000.—	Schuldverpflichtungen:	
Übrige Aktiven	406 373.—	Agenten	34 892.—
		Wertberichtigungen:	
		Abgrenzung Folgeprämie	8 521 445.—
		Kautionen	51 466.—
		Übrige Passiven	1 116 992.—
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	63 311.—
	40 437 106.—		40 437 106.—

Basel, 26. Juni 1992

Nieuw Rotterdam (Schweiz) AG
F. Studer

LRF Re AG, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1991

(B 679)

Passiven

Aktiven	Fr.		Fr.
Wertschriften:		Eigenkapital:	
Obligationen und Pfandbriefe	48 913 150.—	Aktienkapital	4 000 000.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	5 525 763.—	Spezialreserven:	
Guthaben bei Banken	7 244 585.—	Organisationsfond	744 476.—
Stückzinsen und Mieten	15 602.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Übrige Aktiven	10 454.—	Unfall- und Schadenversicherung:	
		Prämienüberträge	344 000.—
		Schwebende Schäden	56 593 030.—
		Abrechnungsverpflichtungen aus dem Rückversicherungsverkehr	9 135.—
		Übrige Passiven	18 913.—
	61 709 554.—		61 709 554.—

Zürich, 17. Juni 1992

LRF Re AG

Sumitomo Trust and Banking (Switzerland) Ltd., Zürich

Bilanz per 30. September 1992
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

(B 685)

Passiven

Aktiven	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	819 583.98	Bankenkreditoren auf Sicht	2 619 599.79
Bankendebitoren auf Sicht	276 831.80	Bankenkreditoren auf Zeit	300 126 460.—
Bankendebitoren auf Zeit	27 053 600.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen		Kreditoren auf Sicht	251 803.74
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	145 584.89	Sonstige Passiven	11 614 203.45
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	17 604 073.20	Kapital	45 000 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen		Gesetzliche Reserve	1 305 000.—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften	15 000 000.—	Andere Reserven	950 000.—
Wertschriften	290 756 218.32	Gewinnvortrag	11 112.61
Sonstige Aktiven	10 222 287.40		
Bilanzsumme	361 878 179.59	Bilanzsumme	361 878 179.59

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

EMISSIONSZENTRALE
FÜR GEMEINNÜTZIGE WOHNBAUTRÄGER**6 1/2% Anleihe 1992-2002, Serie 3,
mit Bundesbürgschaft**

Zweck:	Beschaffung langfristiger Mittel für Genossenschafter
Bürgen:	Schweizerische Eidgenossenschaft, vertreten durch das Bundesamt für Wohnungswesen
Betrag:	Fr. 91 000 000
Ausgabepreis:	100,50%
Laufzeit:	10/8 Jahre
Kotierungsantrag:	an den Börsen von Basel, Genf und Zürich
Emissionsfrist:	bis 27. Oktober 1992, mittags
Liberierung:	6. November 1992

Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen.

Schweizerische Kantonalbanken
Verband Schweizer Regionalbanken
Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank
GZB Genossenschaftliche
Zentralbank AG
Vereinigung der Genfer Privatbankiers

Schweizerische Kreditanstalt
Gruppe deutschschweizerischer
Privatbankiers
Bank Leu AG
Schweizer Verband der Raiffeisenbanken

Valoren-Nummer: 104.082, ISIN CH 000 1040820

**Thurgauer
Kantonalbank****6 3/4% Anleihe 1992-2002
von Fr. 60 000 000.-**

(mit Erhöhungsmöglichkeit auf Fr. 80 000 000.-)

Zweck:	Finanzierung des Aktivgeschäftes.
Emissionspreis:	101 1/4%.
Laufzeit:	10/8 Jahre.
Zeichnungsfrist:	bis 28. Oktober 1992, mittags.
Liberierung:	10. November 1992.
Kotierung:	Börse von Zürich.
Valoren-Nummer:	68 264.

Anmeldungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen.

Weinfelden, 22. Oktober 1992

Thurgauer Kantonalbank

ZZ ZÜRCHER ZIEGELEIEN

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre und Mitteilung an die Partizipanten

Die Aktionäre der Zürcher Ziegeleien werden hiermit zur ausserordentlichen Generalversammlung auf Mittwoch, 18. November 1992, 09.00 Uhr, ins Casino Zürichhorn, 8008 Zürich, eingeladen.

Traktanden:

1. Vollzug der Holdingstruktur

1.1. Firmaänderung

Neufassung von Art. 1 Abs. 1 der Statuten:

«Unter der Firma

Zürcher Ziegeleien Holding, Tuileries Zurichoises Holding, Fornaci Zurichesi Holding

besteht eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Zürich.»

1.2. Zweckänderung

Neufassung von Art. 1 Abs. 2 und 3 der Statuten:

«Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an Ziegeleiunternehmen sowie an anderen Unter-

nehmen aller Art im In- und Ausland.

Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten.»

2. Neugestaltung der Kapitalstruktur

2.1. Aktiensplit 1:5

Neufassung von Art. 2 der Statuten:

«Das Aktienkapital beträgt Fr. 35 400 000.– und ist eingeteilt in 300 000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 100.– Nennwert sowie 270 000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 20.– Nennwert.»

2.2. Umwandlungsklausel

Ergänzung der Statuten durch einen neuen Art. 3(ter):

«Art. 3(ter)

Durch Beschluss der Generalversammlung können die Partizipationsscheine jederzeit in Inhaberaktien umgewandelt werden.»

2.3. Umwandlung der Partizipationsscheine in Inhaberaktien

a) Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 35 400 000.– um Fr. 18 600 000.– auf Fr. 54 000 000.– durch Ausgabe von 186 000 neuen Inhaberaktien zu je Fr. 100.– Nennwert;

b) Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre und der Partizipanten; Zuweisung der entzogenen Bezugsrechte an die Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, wobei diese verpflichtet ist, die neuen Inhaberaktien den bisherigen Partizipanten im Umtausch gegen deren Partizipationsscheine zu überlassen;

c) Liberierung der neuen Inhaberaktien durch Umwandlung aller bisherigen 186 000 Partizipationsscheine zu je Fr. 100.– Nennwert in Inhaberaktien im Verhältnis 1:1; der Ausgabebetrag beträgt Fr. 100.– je Inhaberaktie;

d) die neuen Inhaberaktien sind für das ganze Geschäftsjahr 1992 dividendenberechtigt;

e) Auftrag an den Verwaltungsrat, die Erhöhung des Aktienkapitals gemäss diesem Beschluss innert drei Monaten durchzuführen und die Statuten dementsprechend anzupassen und die Bestimmungen über das Partizipationsscheinkapital zu streichen.

3. Aufhebung der Vinkulierung und Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht

3.1. Aufhebung der Vinkulierung

Ersatzlose Streichung von Art. 2(bis) Abs. 1 und 2.

3.2. Generelle Statutenrevision

– Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht.

– Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder neu vier bis acht.

– Bestimmung, dass der Bilanzgewinn nach Zuweisung zur gesetzlichen Reserve zur Verfügung der Gesellschaft steht.

Weitere Änderungen betreffen formelle und redaktionelle Anpassungen, z.B. Neunummerierung, Übernahme der neuen Gesetzesterminologie etc.

Der Verwaltungsrat beantragt Zustimmung zu allen vorstehenden Anträgen.

Die vorstehenden Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates liegen auch am Sitz der Gesellschaft, Giesshübelstrasse 45, Zürich 3, den Aktionären und den Partizipanten zur Einsicht auf.

Namenaktionäre, die am 22. Oktober 1992 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten die Einladung mit den Anträgen des Verwaltungsrates sowie die Zutrittskarte samt Stimmmaterial gegen Ende Oktober 1992 per Post. In der Zeit vom 23. Oktober bis 19. November 1992 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Inhaberaktionäre können ihre Zutrittskarte samt Stimmmaterial bis spätestens 12. November 1992 über ihre Depotbank oder, gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz, bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der nachfolgend aufgeführten Banken beziehen:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank
Zürcher Kantonalbank
Bank Leu AG

Die Gesellschaft ist auch gerne bereit, auf Verlangen die vorstehenden Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates zuzustellen.

Depotvertreter im Sinne des Art. 689 d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art, Nennwert und Kategorie der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig mitzuteilen, spätestens jedoch bei der Eintrittskontrolle am Tag der Generalversammlung.

Die Beschlüsse der ausserordentlichen Generalversammlung liegen den Partizipanten im Anschluss an die Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Zürich, 12. Oktober 1992

Der Verwaltungsrat

THOMANN

Thomann & Co AG, 9542 Münchwilen

Einladung zur 65. ordentlichen Generalversammlung

Samstag, 7. November 1992, 11.15 Uhr, im Restaurant Löwen, 8360 Eschlikon.

Traktanden:

Geschäftsbericht und Jahresabschluss liegen am Sitz der Gesellschaft auf.

Münchwilen, 23. Oktober 1992

Der Verwaltungsrat



Das Kleininscrat. Der ideale Platz, um mit seinen Hi-Fi-Geräten auf offene Ohren zu stossen. Kleine Inserate. Grosse Wirkung. Publicitas.

Sportbahnen Hochwang AG St. Peter/Pagig

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 13. November 1992, 17 Uhr, ins Restaurant Rathaus, St. Peter.

Traktanden:

1. Begrüssung und Feststellungen.

2. Wahl der Stimmzähler.

3. Jahresbericht und Rechnung 1991/92.

4. Kontrollstellbericht.

5. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.

6. Entlastung des Verwaltungsrates.

7. Orientierungen.

8. Varia.

Das Protokoll der Generalversammlung vom 29. November 1991, der Jahresbericht 1991/92, die Jahresrechnung 1991/92 mit Bilanz auf den 31. Mai 1992, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag des Verwaltungsrates über die Gewinnverwendung liegen vom 23. Oktober 1992, jeweils 18–20 Uhr, am Sitz der Gesellschaft (Gemeindehaus in St. Peter, Sitzungszimmer im 1. Stock) auf.

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung die Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, den Übertrag des Gewinnes auf neue Rechnung sowie die Entlastung des Verwaltungsrates.

Die Aktionäre mit Inhaberaktien melden sich mit untenstehendem Talon zur Teilnahme an der Generalversammlung an und können den Stimmausweis gegen Vorweisung der Aktien oder der entsprechenden Bankbestätigung am Tage der Versammlung ab 16 Uhr am Eingang zum Versammlungslokal in Empfang nehmen.

Aktionäre können sich mit schriftlicher Vollmacht durch andere Aktionäre vertreten lassen.

St. Peter, 14. Oktober 1992

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Jürg Brunold

Anmeldung

zur Teilnahme an der Generalversammlung der Sportbahnen Hochwang AG vom 13. November 1992 in St. Peter.

Name:

Vorname:

Adresse:

Tel.:

Anzahl Aktien:

Einsenden bis spätestens 7. November 1992 an Jürg Brunold-Brot, Verwaltungsratspräsident Sportbahnen Hochwang AG, Im Wingert, 7026 Maladers.

AG Skilift Mura-Alpenrösli, Klosters Dorf

Einladung zur 41. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 13. November 1992, 20.15 Uhr, im Hotel Madrisa, in Klosters Dorf.

Geschäftsordnung:

1. Genehmigung des Protokolls der 40. ordentlichen Generalversammlung vom 15. November 1991.

2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Abrechnung 1991/92, Bericht der Kontrollstelle, Entlastung der Verwaltungsorgane.

3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.

4. Wahl der Kontrollstelle.

5. Statutenänderung (Anpassung an neues Aktienrecht).

6. Verschiedenes.

Die Inhaberaktionäre werden durch Publikation der Einladung zur Generalversammlung im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in der Klosterser Zeitung eingeladen. Sie können die Zutrittskarten zur Generalversammlung gegen Vorweisung der Aktien oder Ausweis über den Besitz derselben vom 2. bis 7. November 1992 bei der Geschäftsstelle Madrisa-Bahn Klosters Dorf beziehen.

Die Aktionäre mit Namenaktien werden persönlich zur Generalversammlung eingeladen.

Der Verwaltungsrat

AROSA BERGBAHNEN

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 16. Oktober 1992 hat für das Geschäftsjahr 1991/92 folgende Dividendenzahlung beschlossen:

	Namenaktien	Inhaberaktien
Dividende brutto	Fr. 16.—	Fr. 80.—
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 5.60	Fr. 28.—
Dividende netto	Fr. 10.40	Fr. 52.—

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei ab 19. Oktober 1992 gegen Einreichung der Dividendenanweisung für Namenaktien und des Coupons Nr. 5 für Inhaberaktien bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen folgender Banken:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Graubündner Kantonalbank

Namenaktionäre, die ihre Depotbank als Dividendenadresse bezeichnet haben, erhalten von dieser die übliche Dividendengutschrift. Eigenverwahrer von Namenaktien erhalten die Dividendenanweisung per Post zugestellt.

Arosa, 17. Oktober 1992

Arosa Bergbahnen AG
Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: L. Kauf

Point Enterprise SA

Société anonyme ayant son siège à Nyon

Convocation d'une assemblée générale extraordinaire

Les actionnaires de la société précitée sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

le vendredi 6 novembre 1992, à 10 h., en l'étude du notaire Pierre-André Visinand, place Bel-Air 6, à Nyon.

L'ordre du jour de l'assemblée sera le suivant:

- Révocation du mandat de M. Pierre-Richard Muller, administrateur unique de la société.
- Nomination de M. René Curchod, de Dommartin, à St-Cergue, en qualité d'administrateur unique de la société.
- Changement du but de la société et par voie de conséquence, modification de l'art. 2 des statuts.
- Changement d'adresse de la société.
- Inscription de l'organe de contrôle.

Les propositions de modification de statuts sont mises à la disposition des actionnaires en l'étude du notaire prénommé.

Nyon, 20 octobre 1992

Compagnie Financière Michelin

Société en commandite par actions au capital-actions de 1 404 831 200 francs
Route Louis-Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

Date et lieu de l'assemblée: lundi 16 novembre 1992, route Louis-Braille 10, 1763 Granges-Paccot, à 15 h. 30.

Ordre du jour et propositions du gérant:

1. Présentation du rapport annuel du gérant pour l'exercice 1er juillet 1991-30 juin 1992, ainsi que du bilan au 30 juin 1992 et du compte de résultat de cet exercice.
2. Présentation du rapport du collège des contrôleurs.
3. Approbation du rapport annuel du gérant ainsi que du bilan et du compte de résultat de l'exercice clos le 30 juin 1992.
4. Affectation du bénéfice net de cet exercice comportant la distribution d'un dividende de 2 francs par action nominative et de 4 francs par action au porteur.
5. Décharge aux associés indéfiniment responsables et notamment au gérant.
6. Renouvellement des mandats de contrôleur de MM. Daniel Michelin et Grégoire Puisseux.
7. Ratification, pour trois exercices à partir du 1er juillet 1992, du mandat de révision conféré par les contrôleurs à la Société KPMG Fides Peat, à Zurich.

Droit de vote:

Ont le droit d'assister ou de se faire représenter à cette assemblée:

- les titulaires d'actions nominatives inscrits sur le registre des actions de la société avant le 6 novembre 1992;
- les détenteurs d'actions au porteur en possession d'une carte d'admission.

Chaque action, nominative ou au porteur, donne droit à une voix.

Cartes d'admission - Bulletins de vote:

Les titulaires d'actions nominatives inscrits sur le registre des actions de la société reçoivent une carte d'admission avec les bulletins de vote correspondants.

Les détenteurs d'actions au porteur pourront retirer la carte d'admission du 2 au 10 novembre 1992 inclus contre dépôt de leurs titres ou d'un certificat de dépôt de ces titres auprès d'une banque, soit au siège social de la compagnie, soit auprès de l'un des établissements bancaires suivants:

- Crédit Suisse
- Société de Banque Suisse
- Banque Populaire Suisse
- Banque Cantonale de Bâle
- Banque Sarasin et Cie
- Banque J. Vontobel et Cie SA
- Banque de l'Etat de Fribourg
- Union de Banques Suisses
- Banque Leu SA
- Groupement des Banquiers Privés Genevois
- Rahn et Bodmer
- Banque Julius Bär et Cie SA

Dans les deux cas, les actions devront rester en dépôt jusqu'au lendemain de l'assemblée.

Procuration:

Si un actionnaire n'a pas l'intention d'assister à l'assemblée générale, il a la possibilité de s'y faire représenter par un autre actionnaire. Dans ce cas, il remettra la carte d'admission complète au mandataire après avoir dûment rempli et signé au verso la formule de procuration.

Documentation:

Les comptes de l'exercice, le rapport du collège des contrôleurs ainsi que le rapport annuel avec les propositions du gérant sur l'emploi du bénéfice net sont mis à la disposition des actionnaires, pendant les 20 jours précédant la date de l'assemblée, au siège de la compagnie et auprès des domiciles de paiement usuels de la compagnie.

Les titulaires d'actions nominatives et, en justifiant de leur qualité, les titulaires d'actions au porteur, pourront demander qu'un exemplaire de ces documents leur soit adressé.

Représentants dépositaires:

Les représentants dépositaires au sens de l'art. 689d al. 3 CO sont priés de communiquer à la compagnie le nombre, l'espèce et la valeur nominale des actions qu'ils représentent en temps utile, mais au plus tard jusqu'au 13 novembre 1992, à 18 h. Sont considérées comme représentants dépositaires les établissements soumis à la loi fédérale du 8 novembre 1934 sur les banques et les caisses d'épargne ainsi que les gérants de fortune professionnels.

Correspondance:

Les actionnaires sont priés d'adresser toute correspondance concernant l'assemblée générale au bureau des actions de la compagnie, à son siège social.

Granges-Paccot, 19 octobre 1992

Compagnie Financière Michelin
Le gérant:
François Michelin



Fonds de Réétablissement du CONSEIL DE L'EUROPE

pour les Réfugiés Nationaux et les Excédents de Population en Europe,

Paris

Prestito 6½ % 1992-1999 di Fr.s. 150'000'000

con possibilità di aumento («Reopening»)

Il ricavo del prestito è destinato al finanziamento di progetti sociali di paesi membri del Fondo.

Condizioni del prestito

Prezzo di emissione:	101¼% + 0,15% bollo federale di negoziazione
Durata:	7 anni fissi
Rimborso:	il 23 novembre 1999 alla pari
Rimborso anticipato per ragioni fiscali:	in ogni momento nel caso di introduzione di imposte alla fonte in uno Stato membro del Consiglio d'Europa, alla pari
Spezzature:	obbligazioni al portatore da Fr.s. 5'000 e Fr.s. 100'000 nominali
Imposte:	esente da tutte le imposte alla fonte
Termine di sottoscrizione:	fino al 27 ottobre 1992, a mezzogiorno
Liberazione:	il 23 novembre 1992
Quotazione:	prevista alle borse di Zurigo, Basilea e Ginevra
Restrizione di vendita:	Stati Uniti d'America

Le sottoscrizioni verranno ricevute, esenti da spese, da tutti gli Istituti sottoindicati, i quali mettono pure a disposizione degli interessati il prospetto d'emissione.

Banca del Gottardo

ABN AMRO Bank (Schweiz)
Coutts & Co AG
- Member of the National Westminster Bank Group -
Lloyds Bank PLC
Nordfinanz Bank Zürich
Wirtschafts- und Privatbank

Armand von Ernst & Cie AG
BDL Banco di Lugano
GZB Genossenschaftliche Zentralbank AG

Banca del Sempione
Bank Langenthal
Banque Vaudoise de Crédit
EKO Hypothekar- und Handelsbank
Gewerbepark Baden
Luzerner Landbank AG

Bankers Trust AG
Bank Julius Bär & Co. AG
Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A.
BHF-Bank (Schweiz) AG
Daiva Securities Bank (Switzerland)
J.P. Morgan (Switzerland) Ltd.
Schweizer Verband der Raiffeisenbanken
J. Henry Schroder Bank AG
Mitsubishi Bank (Switzerland) Ltd.

Bank Cial (Schweiz)
Hypotheskar- und Handelsbank Winterthur
Merrill Lynch Capital Markets AG
SOGENAL
- Société Générale Alsacienne de Banque -

Banco Exterior (Suiza) SA
Fuji Bank (Schweiz) AG
Neue Aargauer Bank

Bank in Menziken
Bank Linthgebiet-Sarganserland
Crédit Foncier Neuchâtelais
Finter Bank Zürich
Handelsfinanz-CCF Bank
Sparkasse Schwyz

Bank in Liechtenstein Aktiengesellschaft
Bank Sarasin & Cie
Banque Paribas (Suisse) S.A.
CCM Banca di Credito Commerciale e Mobiliare S.A.
Dresdner Bank (Schweiz) AG
Lehman Brothers Finance S.A.
Deutsche Bank (Suisse) S.A.
BFZ Bankfinanz

Numero di valore 483'241

Notice to Noteholders/Warrantholders of

SHINOBU FOODS PRODUCTS CO., LTD.

Osaka, Japan (the "Company")

Swiss Francs 30 000 000.- ½ % Swiss Franc Convertible Notes
due March 31, 1994 (the "Notes")

Security number: 777.136

Swiss Francs 45 000 000.- 5½ % Swiss Franc Guaranteed Notes
due December 27, 1994 with Warrants (the "Warrants")

Security numbers: 780.645 (cum) / 784.315 (warrant)

Notice is hereby given that as a result of the issuance of SFr. 40 000 000.- 3¼ % Guaranteed Notes due October 15, 1996 with Warrants by the Company on October 15, 1992 at an initial exercise price of Yen 1425.- determined on October 5, 1992 being less than the applicable current market price per Share, the Company has adjusted the conversion price of the Notes and the exercise price of the Warrants as follows:

Conversion price of the Notes before adjustment:	Yen 1530.50 per Share
Conversion price of the Notes after adjustment:	Yen 1523.40 per Share
Effective date of adjustment:	October 16, 1992 (Japan time)
Exercise price of the Warrants before adjustment:	Yen 2287.60
Exercise price of the Warrants after adjustment:	Yen 2277.-
Effective date of adjustment:	October 16, 1992 (Japan time)

This announcement is made pursuant to Section 10 of the Terms of the Notes under Annex A(2) of the Agreement dated April 7, 1989, and Section 11 of the Conditions of the Warrants under Annex D-2 of the Agreement dated December 6, 1990.

Zurich, October 16, 1992

By order: **NOMURA BANK (SWITZERLAND) LTD.**

Andama SA

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra le mardi 24 novembre 1992, à 11 h. 30, au siège de la société, route de Colovrex 45, Le Grand-Saconnex.

Ordre du jour:

1. Constitution de l'assemblée.
2. Acceptation de la démission de l'administrateur unique.
3. Election d'un nouvel administrateur.
4. Divers.

Le Grand-Saconnex, 20 octobre 1992

L'administrateur unique

IBM-Schreibsystem 6580

Wir verkaufen ab Platz, en bloc:

- 2 IBM-Schreibsysteme 6580 zu je Fr. 750.-, mit Zentraleinheit, Bildschirm, Tastatur und Doppeldruckstation.

- 1 Typenrad-Drucker IBM 5218 A04 zu Fr. 250.-.

Geräte unter IBM-Wartung.

Locher & Cie AG, Pelikanplatz 5
8022 Zürich, Telefon 01 218 91 11

Inserate erschliessen
den Markt

Insérez dans la FOSC!

Tagungs- und Kongresszentrum

Blackout Airport Zürich

Der ideale Standort für Ihren Anlass.

Präsentationen, Modeschauen, Seminare, Konferenzen, usw.

Interessiert?

Mit einem Anruf erfahren Sie mehr über unsere neuen Dienstleistungen.

Telefon 01 / 814 33 00



HERZLICH WILLKOMMEN IM HOTEL «ALFA» BERN



Hotel und Konferenzzentrum Alfa Bern
Laupenstrasse 15/Postfach

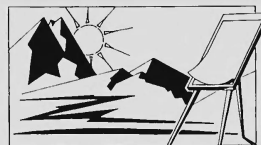
CH-3001 Bern Telefon (031) 25 38 66
Fax (031) 25 31 49

39 Hotelzimmer mit jedem Komfort

6 Tagungsräume in verschiedenen Grössen, bis zu 450 Personen, vollklimatisiert. Simultanübersetzungsanlage, Video mit Grossleinwandprojektion, alle üblichen technischen Zubehöre vorhanden.

Restaurant mit 102 Sitzplätzen mit abwechslungsreichem Angebot.

Autobahn N 1, Ausfahrt Forsthaus, Richtung City West
Parking, 2 Gehminuten vom HB.



Bei uns können Sie
Ihre Tagung ins rechte Licht rücken

Direkt auf der Sonnenterrasse des Berner Oberlandes liegt das Dorint Hotel Blüemlisalp in Beatenberg.

Auf Ihren Erfolg konzentriert, sorgen wir bei Tagungen und Seminaren mit moderner Technik und professionellem Service für einen reibungslosen Ablauf. Abwechslungsreiche Rahmenprogramme schaffen Motivation, aber auch Entspannung.

Interessiert? Gerne senden wir Ihnen unseren detaillierten Tagungsprospekt!



Dorint Hotel Blüemlisalp Beatenberg, 3803 Beatenberg
Tel.: 036 / 41 21 21 - Fax: 036 / 41 21 44 - Tx: 923 203



Seminare/Konferenzen/Tagungen

Die passenden Räumlichkeiten – wir an Ihrer Seite – zusammen sind wir ein leistungsfähiges Team!

Zentrale Lage (beim Bahnhof Belp, 12 Zugminuten ab Bern), genügend Parkplätze direkt beim Haus (mit Einstellhalle). Helle Konferenzräume 10-500 Personen. Alle technischen Hilfsmittel. Persönliche Beratung und Betreuung. Spezielle Seminarmenüs.

Gerne senden wir Ihnen unsere Dokumentation!

Dorfstrasse 30 (im Dorfszentrum), 3123 Belp
Telefon 031 819 42 40, Telefax 031 819 41 64

DAS IDEALE ZENTRUM FÜR IHRE SEMINARE, TAGUNGEN UND KONFERENZEN IM BERNER JURA



Das CIP:

- Räume nach Mass und modernste Hilfsmittel
- Auditorium mit Simultanübersetzung
- Neue Informationstechnologie und Competence Center
- Ausstellungssaal (190m²)
- Dokumentationszentrum

Das CIP:

3-Stern-Hotel mit Sauna und Fitnessraum, leistungsfähige und vielfältige Küche

Das CIP:

Erholung und Sport in einer aussergewöhnlichen Umgebung

Rufen Sie uns an. Wir senden Ihnen gerne unsere Dokumentation

CENTRE INTERREGIONAL DE PERFECTIONNEMENT

Les Lovieres 13 2720 Tramelan

Tel. 032 / 970 970

Fax: 032 / 970 971

Konferenzorte

empfehlen sich Ihnen

Lieux de conférences



3510 Konolfingen

Tel.: (031) 791 26 11

Fax: (031) 791 27 31

Ihr Schloss ...

Für Konferenzen, Seminare, Studienwochen, Bankette, Familienfeiern, Ferien ...

Schloss Hünigen ... Ort der Begegnung und des Seins

– eine Berner Campagna aus dem 16. Jahrhundert

Schloss Hünigen ... Ihre Konferenzspezialisten

– alle modernen audio-visuellen Einrichtungen

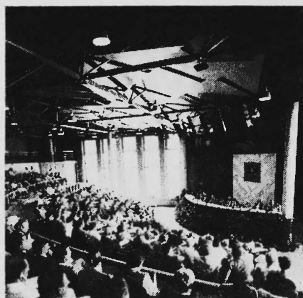
– alle Räume mit Datenfernverbindungs-möglichkeiten (PC-MoDem, Fax usw.)

Schloss Hünigen ... das grösste Hotel im Emmental ***SHV

– renommierte, leistungsfähige Küche

Gerne senden wir Ihnen unsere Unterlagen!

Neuchâtel, eine «Stadt nach Schweizer Art» für Ihren nächsten Kongress und Seminar



Verkehrs-Büro Neuchâtel und Umgebung
7, rue de la place d'Armes
2001 Neuchâtel
Telefon (038) 25 42 42
Telefax (038) 24 28 52

Bildung, Schulung, Begegnung

Ein Haus mit besonderem Charakter

Das «Haus der Stille und Besinnung» liegt am Südfuss der Albiskette, zwischen Zürich- und Zugersee, auf 600 m Höhe, mitten in einer weiten, waldreichen Landschaft.

Der zum Teil 800 Jahre alte Komplex wurde sorgfältig renoviert und entspricht den Anforderungen an ein Schulungs- und Seminarzentrum.

In den drei Häusern stehen insgesamt 20 Plenums- und Gruppenräume zur Verfügung. Alle heute üblichen Seminarräumlichkeiten ermöglichen das Arbeiten mit modernen Seminartechniken.

In historischen Räumen verschiedenster Grösse und Ausstattung finden wir den richtigen Rahmen für Sitzungen. Aber auch Apéros oder Bankette sind auf Anfrage möglich.

Haus der Stille und Besinnung

CH-8926 Kappel am Albis

Tel. 01 764 12 11, Fax 01 764 23 25



Tagungszentrum

Heimstätte Gwatt,

direkt am Thunersee

mit eigenem Strand und eigener Schifflation.

- Für Ihre Kurse, Seminare und Kongresse (bis 200 Personen);
- Für Ihre Bankette und Familienanlässe;
- Für Ihre Wander- und Badeferien;
- Für günstiges Essen in gepflegtem Mittelklasserestaurant.

Auf Wunsch

- beraten wir Sie gerne;
- organisieren wir Ihre Kurse;
- halten wir Vorschläge für die Freizeitgestaltung bereit.

Telefon 033 36 31 31

Telefax 033 35 27 43

3645 Gwatt



**** Park-Hotel Inseli
8590 Romanshorn

Das Paradies abseits vom Lärm

Neues, modernes und ruhiges Hotel mitten in den schönsten Seeparkanlagen, direkt am See. Grosser Parkplatz. Geschmackvoll eingerichtete Zimmer mit Bad/WC, Selbstwahl-Telefon, Radio/Wecker, Minibar, Farb-TV, Minisafe, Sauna, Whirlpool, Fitnessraum.

Idealer Ort für Tagungen, Seminare, Familienanlässe und Hochzeiten.

Rôtisserie, Panorama-Restaurant, Gartenterrasse, Hotelbar, Fisch-, Fleisch-, Flambé-spezialitäten.

Fam. A. Stäger, Telefon (071) 63 53 53



Bestellen Sie

jetzt unverbindlich unsere neue Broschüre.
Per Fax oder Telefon. Es lohnt sich.



PARK HOTEL
DU SAUVAGE

130-5860 Meringen - Telefon 056 - 71 41 41 - Fax 056 - 71 300

Romantik-Hotel Gasthof Sternen Kriessellen



In ruhiger Umgebung erfolgreich tagen.

Verschiedene Räumlichkeiten für 8 bis 100 Personen. Seminarräumlichkeiten. Gepflegtes Hotel mit 34 Betten. Grosser Garten mit Restaurant. Seminare und Tagungen helfen wir Ihnen gerne durchzuführen.

Verlangen Sie unsere Tagungsunterlagen.

Ihr Romantik-Hotel

direkt am N 1

Tel. (065) 35 61 11

Fax (065) 35 60 25

05-58991/1710

Leuenberg



25 km von Basel entfernt, mitten in wunderschöner Juralandschaft, abseits von Lärm und Hektik, befindet sich das Tagungs- und Studienzentrum Leuenberg.

Die grosszügig gestaltete Anlage, die modern ausgestatteten Tagungsräume, die gute Küche und die gastfreundliche Atmosphäre des Hauses bieten beste Voraussetzungen für eine optimale Durchführung von Tagungen, Kursen und Seminaren.

Seit 25 Jahren beherbergen wir Tagungsgäste. Unsere Erfahrung ist gross und die Preise sind interessant!

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage

Heimstätte Leuenberg

Tagungs- und Studienzentrum

der Nordwestschweiz

4434 Holstein Baselland

Telefon 061 951 14 81

Günstige Tagungs- und Uebernachtungsmöglichkeiten

In Wilikon, am Stadtrand von Zürich, vom Hauptbahnhof mit öffentlichen Verkehrsmitteln in 20-30 Minuten erreichbar, liegt die

Paulus-Akademie

Carl-Spitteler-Strasse 38, 8053 Zürich.

Die Paulus-Akademie ist ein Tagungs- und Studienzentrum.

Sie stellt gerne ihre Tagungsräumlichkeiten und Uebernachtungsmöglichkeiten, auch während der Ferienzeit, auswärtigen Organisationen und Einzelpersonen zur Verfügung.

Für Tagungen und Kurse bieten sich an: ein grosser Saal bis zu 450 Plätzen, zwei kleine Säle bis zu 50 Plätzen und verschiedene Gruppenräume. Eine haus eigene Küche kann für 200 Teilnehmerinnen warme und kalte Mahlzeiten bereiten.

32 Betten in Einer- und Zweierzimmern bieten angenehme und günstige Uebernachtungsgelegenheiten.

Auskunft:

Herr René Briel, Paulus-Akademie, Carl-Spitteler-

Strasse 38, 8053 Zürich. Tel. 01/381 34 00,

Fax 01/381 95 01